

FERM®

POWER SINCE 1965



LMM1012

EN	Original instructions	06
NL	Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	14
FR	Traduction de la notice originale	23
DE	Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	32
PL	Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	41
CS	Překlad původního návodu k používání	50
SK	Preklad pôvodného návodu na použitie	58
IT	Traduzione delle istruzioni originali	66
ES	Traducción del manual original	76

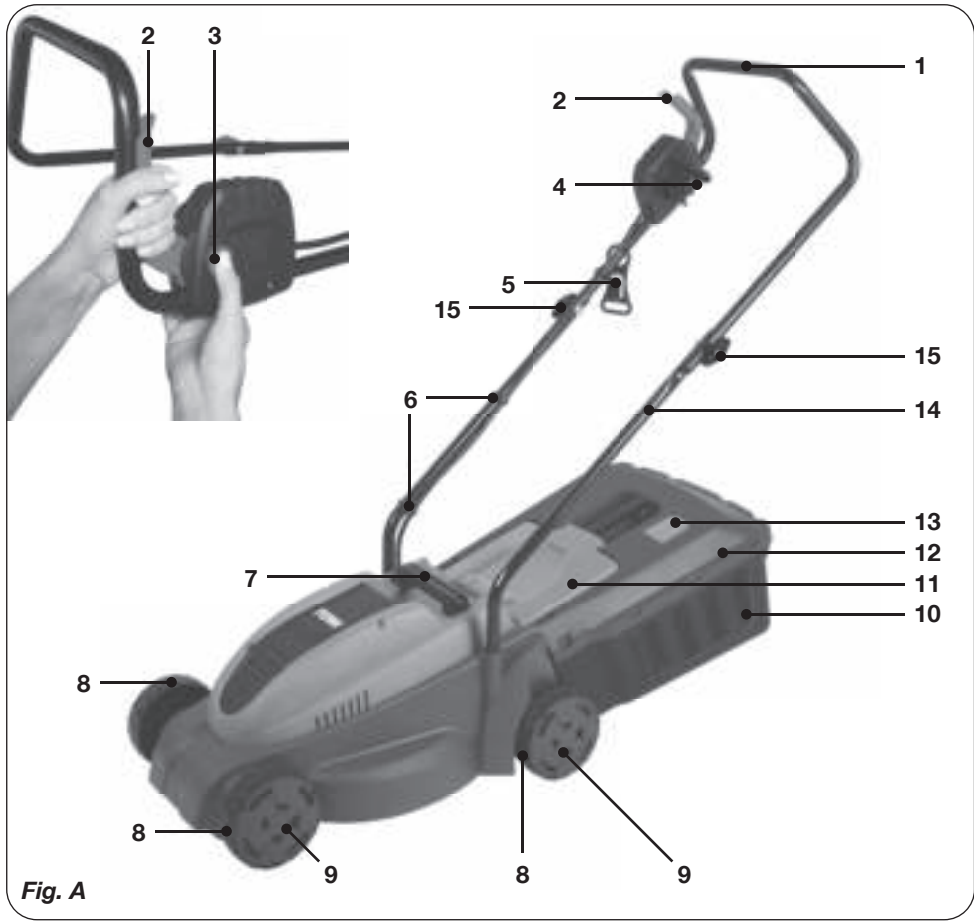


Fig. A

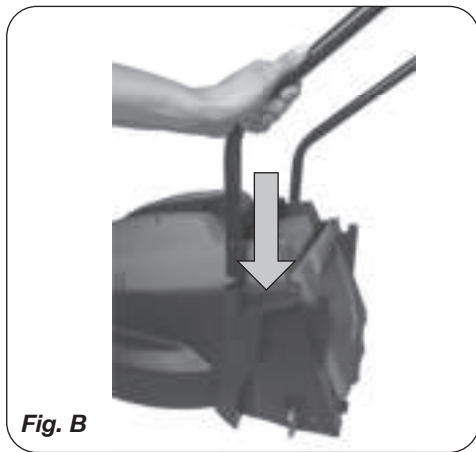


Fig. B

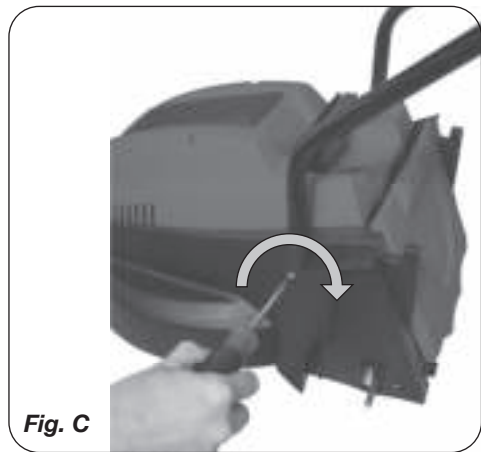


Fig. C

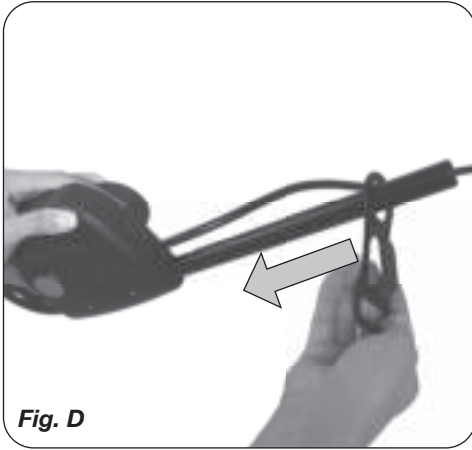


Fig. D

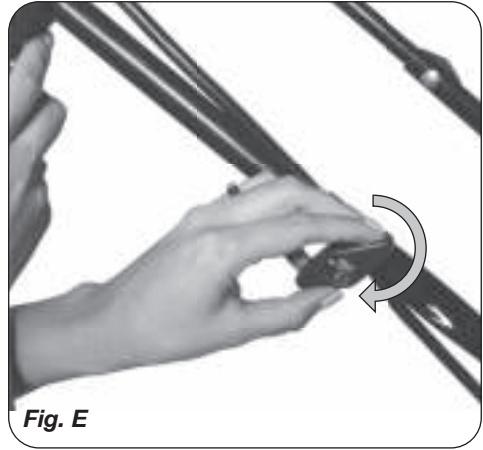


Fig. E

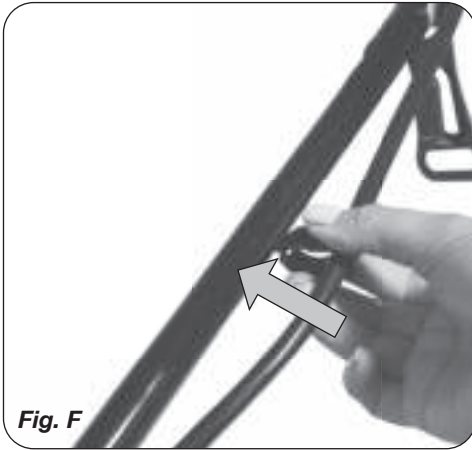


Fig. F

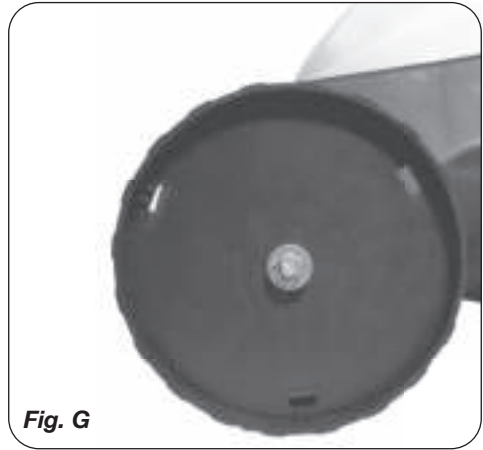


Fig. G

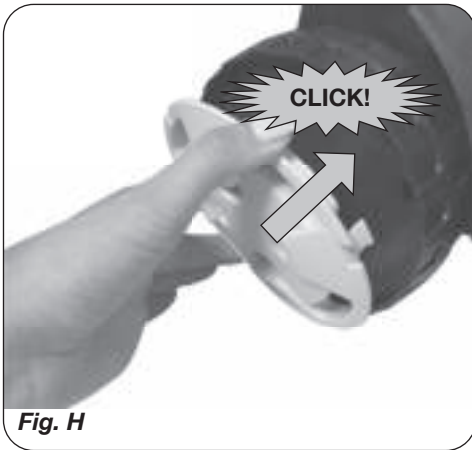


Fig. H

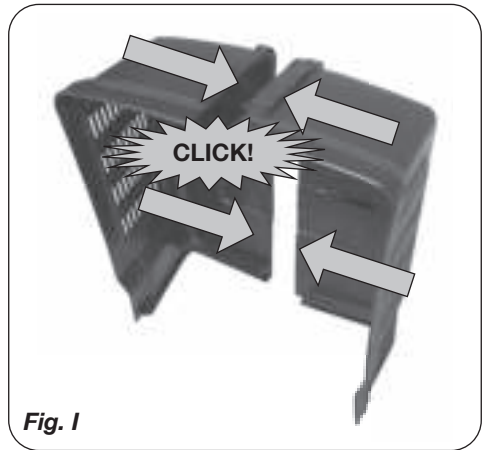


Fig. I

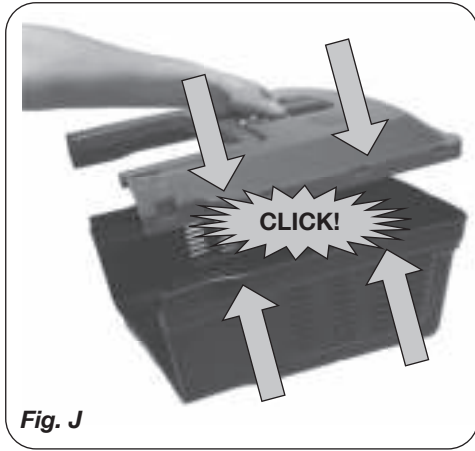


Fig. J

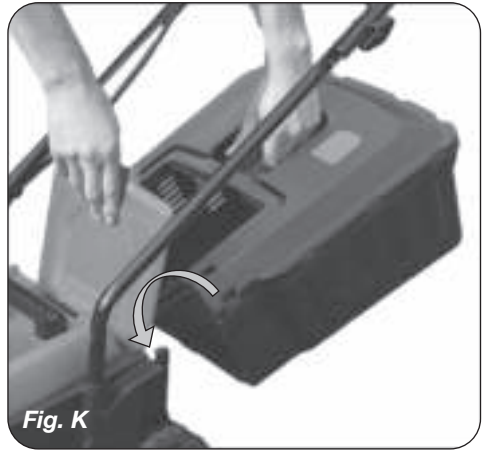


Fig. K

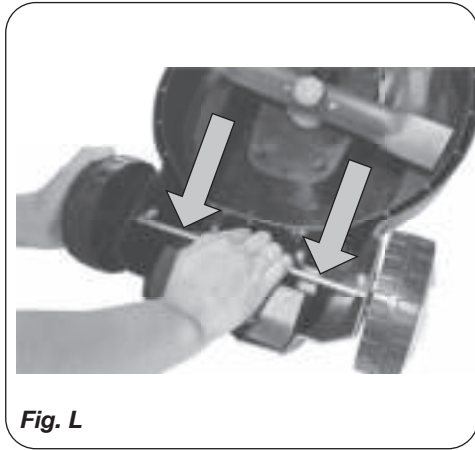


Fig. L

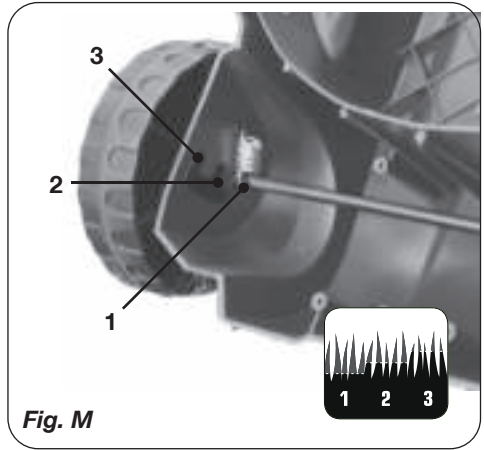


Fig. M

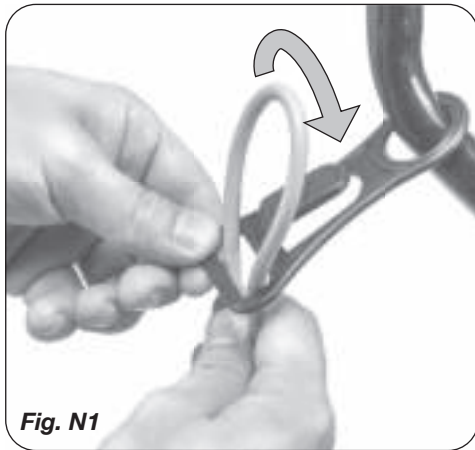


Fig. N1

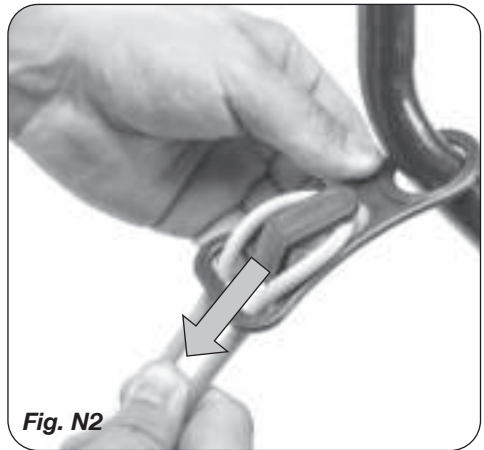
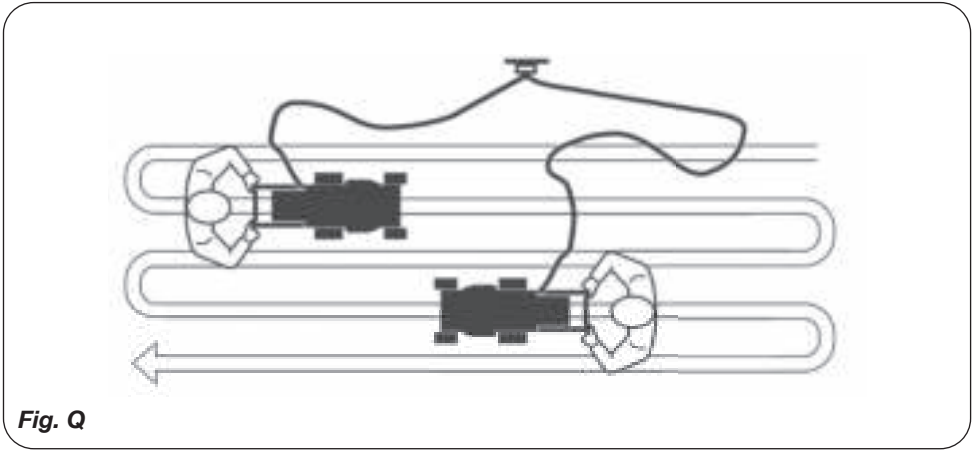
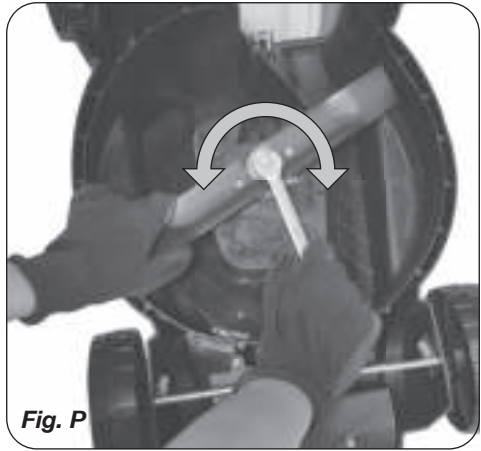
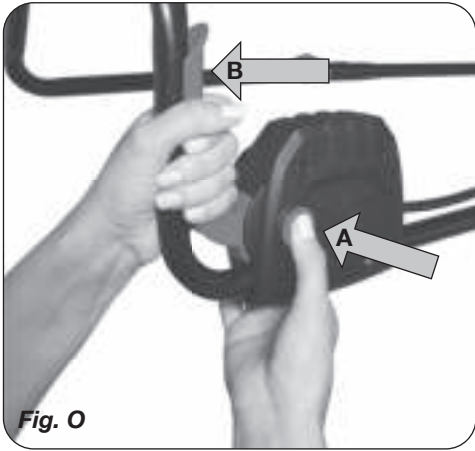


Fig. N2



LAWN MOWER LMM1012

Thank you for buying this Ferm product.

By doing so you now have an excellent product, delivered by one of Europe's leading suppliers. All products delivered to you by Ferm are manufactured according to the highest standards of performance and safety. As part of our philosophy we also provide an excellent customer service, backed by our comprehensive Warranty. We hope you will enjoy using this product for many years to come.

1. SAFETY INSTRUCTIONS



Read this operator's guide carefully, before using the machine. Ensure that you know how the machine works, and how it should be operated. Maintain the machine in accordance with the instructions, and make certain that the machine functions correctly. Keep this operator's guide and other enclosed documentation with the machine.

The following symbols are used in the user manual or on the product:

Explanation of the symbols



Read the instructions!



Risk of personal injury



Risk of electric shock



Wear hearing protection.
Wear eye protection.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged.



Keep bystanders, especially children and pets, at a distance greater than 10m



Keep the powercord away from the cutting blades.



The lawn mower shall not be operated without either the entire grass catcher or the guard in place.



Do not use in the rain or leave the mower outdoors while it is raining.



Double insulated for additional protection.



Conforms to all relevant European Directives



Indicated danger, warning, or caution



Do not dispose of the product in unsuitable containers.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!
Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power

tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.


3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*
- Additional safety instruction for lawn mowers**
- Only use this lawn mower when a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30mA is in the circuit.
 - If an extension cord is used make sure it is for outdoor use and marked as such. The recommended size of extension cord is not lighter than 1.5 mm² and a maximum of 10 metres in length.
 - Completely uncoil your extension cable before use to prevent overheating and loss of mower efficiency. When tidying away the cable, wind it carefully to avoid kinking.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
-  **WARNING:** *After switching off the machine, the cutting blade continues to rotate for a few more seconds.*

- Frequently inspect the condition of the cutting blade. Damaged blade must be replaced immediately. Follow all the required precautions when replacing the blade.
- Before use check the supply and extension cord for signs of damage or ageing. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately.
- **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
- Do not use the mower if the cord is damaged or worn.
- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the equipment.
- Keep extension cord away from cutting blades.
- Wear eye and ear protection. Wear dust protection if the mowing action causes the raising of dust or particles.
- Never allow children, infirm people or people unfamiliar with these instructions to use this mower.
- Avoid using the mower while people, especially children and the infirm, or pets are nearby.
- Use the mower only in day light or good artificial light.
- Never operate the mower with a damaged base.
- When starting up and when the machine is in operation, keep the cutting section away from all parts of the body, especially the hands and feet.
- Do not start the machine when it is not in the operating position.
- Thoroughly inspect the mower for loose or damaged parts before each use. Do not use the unit until adjustments or repairs are made.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Always disconnect the mower from the mains when leaving it unattended.
- Switch the motor off and pull out the plug when the machine is not being used, being cleaned, being moved from one place to another or when the blade is being changed or adjusted.
- If there is an interruption to the power supply or the extension cable is damaged, switch off the machine immediately and remove the plug from the power point.
- Inspect and maintain the mower regularly. Have the mower repaired only by an authorised repairer.
- If power cord is damaged, only have it repaired or replaced by an authorised service centre.
- Check that all grass cuttings and dirt have been removed from the ventilation vents.
- When not in use, store the mower out of the reach of children and infirm people.



WARNING: *In order to reduce the risk, disconnect the plug from the supply power, only use recommended accessories as required, otherwise personal injury may result.*

- Do not switch on the machine in enclosed or poorly ventilated spaces or in the presence of inflammable and /or explosive substances such as liquids, gasses and powders.
- Always stop the mower and switch off at the mains when cutting is delayed, emptying the grass box or when walking from one cutting location to another.
- Do not cross roads or gravel paths with the machine still running.
- Do not move the machine by pulling on the electrical cable. Always use the handgrip.
- Keep a balanced and stable stance while using the machine.
- Ensure that the area being cut is free from strings, stones and debris. Remove any objects that could be thrown during cutting or could wind around the cutting mechanism. Carefully check the area to be mown for wildlife such as hedge hogs, frogs etc. And move them to a safe location
- If you hit or become entangled with a foreign object, stop the motor and disconnect from the mains immediately to check for damage. Repair any damage before further operation is attempted.
- Do not operate the mower with loose or damaged parts.
- Do not cut against hard objects. This could cause injury to the operator and damage to the machine.
- Keep your hands, face and feet away from all moving parts.
- If possible, avoid cutting wet grass.
- Exercise proper caution when mowing on sloping

ground. Watch your footing and wear non-slip footwear. Mow along the slope not up and down it. Do not mow on steep slopes. Be especially cautious when changing direction on slopes stand above the mower to avoid risk of injury.

- Never operate the mower barefoot or when wearing open sandals or canvas shoes.
- Do not mow by pulling the machine towards you.
- When mowing, keep the cable away from the mower. Your direction of work should be away from the power point. Mow in straight lines, not in circles.
- Always keep hands and feet away from rotating parts.
- Check the grass box frequently for wear or deterioration.
- After use, disconnect the machine from the power supply and check for damage. If you have the slightest doubts, check with an authorised service centre.
- Only use the machine according to the instructions given in this manual.
- Check regularly that the nuts, bolts, screws and other fittings are tight and secure. Keep the mower free of grass, leaves and other debris build-up.
- Do not tilt the mower when switching on the motor, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than is absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in operating position before returning the mower to the ground.
- Do not try to repair the machine or access internal parts. Use authorised service centres only.
- Do not get distracted and always concentrate on what you are doing
- Use common sense. Never operate the machine when you are tired, sick or under the influence of alcohol or other drugs.
- Keep these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Failure to follow operating instructions and safety precautions in this instruction manual can result in serious injury. Read the manual

before starting or operating this unit.

- Wear eye protection. Wear hearing protection. Wear respiratory protection.

Electrical safety

Warning! When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.



Always check that the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The machine is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

Replacing cables or plugs

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

Using extension cables

Only use an approved extension cable suitable for the power input of the machine. The minimum conductor size is 1.5 mm². When using a cable reel always unwind the reel completely.

2. MACHINE INFORMATION

Intended use

This product is designed for lawnmowing in domestic environments. The lawn mower is intended for private gardens at home. The lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vegetation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (vacuum) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills. The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

Technical specifications

Model no.	LMM1012
Voltage	230-240 V~
Frequency	50Hz
Power	1300 W
No load speed	3300/min
Cutting width	320 mm
Cutting height	25/40/55mm
Grass box capacity	30L
Weight	8.1 kg
Protection level	IPX4
L_{pA} (sound pressure)	85dB(A) K=3dB(A)
L_{WA} (sound power)	96dB(A) K=3dB(A)
Vibration value	<2.5m/s ² K=1,5ms ²

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN60335; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned.

- using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.
- the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

Description

The numbers in the text refer to the diagrams on page 2-5.

1. Upper handle
2. On/off switch
3. Safety button
4. Power socket
5. Cable strain relief
6. Cable holder
7. Carrying handle
8. Wheel
9. Wheel cover
10. Grass box basket
11. Grass box lid
12. Grass box cover

13. Grass level indicator
14. Lower handle
15. Knob for handle

3. ASSEMBLY



Before carrying out any work on the machine, disconnect the mains plug from the power supply

Assembling the lower handle

Fig. A, B, C

1. Insert the lower handle (14) into the intended hole of the lawn mower body, as shown on figure B. Ensure the hole in the lower handle (14) aligns with the hole in the lawn mower body.
2. Insert the screw in the hole and tighten by turning clockwise, as shown on figure C.
3. Repeat these steps for the other lower handle (14).

Assembling the upper handle

Fig. A, D, E, F

1. Put the cable strain relief (5) on the right side of the upper handle (1) as shown on figure D.
2. Attach the upper handle (1) to the lower handle (14), using the supplied bolts and handle knobs (15) as shown on figure E. Make sure the on/off switch (2) assembly is on the right side when standing behind the lawn mower.
3. Fixate the cable to the handle by using the cable holders (6), as shown on figure F.

Note: When handle knobs (15) are loosened, the upper handle (1) can be folded down for storing the lawn mower. Ensure that the power cable is not caught.

Mounting the wheels

Fig. A, G, H

1. Attach a wheel (8) on the axle. Afterwards, put a supplied metal washer onto the axle.
2. Insert the supplied metal split pin in the opening of the axle. Afterwards, fold the metal split pin around the axle, as shown on figure G.
3. Mount the wheel cover (9) onto the wheel (8). Make sure the plastic pins on the wheel cover (9) align with the holes of the wheel (8).
4. Repeat these steps for the other wheels.

Assembling the grass box

Fig. A, I, J, K

It is possible to use the lawn mower with or without grass box. Remember though that when cutting without the grass box, the grass box lid (11) must be lowered. Do not operate the mower with outlet lid lifted.

1. Join the two halves of the grass box basket (10), as shown on figure I.
2. Mount the grass box cover (12) onto the assembled grass box basket (10), as shown on figure J.
3. Lift the grass box lid (11) and attach the assembled grass box onto the lawn mower. Ensure the indents in the grass box align properly with the holders of the lawn mower body.

Note: the grass box is fitted with a grass level indicator (13), which shows the amount of mowed grass. As long as the grass box is not full, the indicator will be opened. When the grass box is full, the indicator will close. In that case immediately stop mowing and empty the grass box. This indicator is only a rough guideline, of which the functionality depends on the condition inside the grass basket.

Replacing the cutting blade

Fig. A, P



Before carrying out any work on the machine, disconnect the mains plug from the power supply



When replacing the cutting blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the cutting blade.



Only use blades that are recommended by the manufacturer.

1. Remove the grass box.
2. Turn the mower onto its side.
3. Firmly hold cutting blade using protective gloves.
4. Turn the cutting blade fixing screw counter-clockwise to loosen it, as shown on figure P.
5. Replace or sharpen the cutting blade.

6. Install the cutting blade, use the above procedure in reversed order (holes in the cutting blade must be seated on the spindle pins).
7. It is best to entrust sharpening or replacement of cutting blade to a qualified person. Only original parts should be used.

All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

4. OPERATION



Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Please keep power switched off and disconnect the power supply. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

Adjusting the cutting height

Fig. A, L, M



Switch off the equipment, disconnect the plug and wait for the blade to stop. There is a risk of injury.

Depending on the preferred cutting height, you can adjust the wheel assembly in one of three positions.

1. Put the lawn mower on its side.
2. Grasp the wheel axle on both sides.
3. Pull evenly on the axle and insert into one of the three notches, as shown on figure L. Ensure the left and right side of the axle are mounted in the same notch. Repeat this step for both axles. Ensure the front and rear axle are mounted in the same notch, so the lawn mower cuts parallel to the lawn.
4. Each notch position resembles a cutting height, as shown on figure M.
Position 1 resembles a cutting height of 25 mm.
Position 2 resembles a cutting height of 40 mm.
Position 3 resembles a cutting height of 55 mm.

Note: A higher cut height should be selected for the first cut of the season.

Securing the power cord

Fig. A, N

Mount the cable into the cable strain relief (5) as shown on figure N.

Switching the machine on/off

Fig. A, O



Do not start the mower if it is standing in long grass.

- To start the machine, press and hold the safety button (3) and press the on/off switch (2). Whilst holding the on/off switch (2), you can release pressure on the safety button (3).
- To stop the machine, release the on/off switch (2) and wait until cutting blade stops rotating.

Always work your way away from the cables to avoid cutting them, as shown on figure Q.

5. SERVICE AND MAINTENANCE

Maintenance

Your mower has been designed to operate over a long period of time with minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper mower care and regular cleaning.

- Keep the mower clean and dry.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the mower
- To clean the mower, use only mild soap and a damp cloth. Never let any liquid get inside the tool and never immerse any part of the tool into liquid. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

ENVIRONMENT

To prevent damage during transport, the appliance is delivered in a solid packaging which consists largely of reusable material. Therefore please make use of options for recycling the packaging.



Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

The warranty conditions can be found on the separately enclosed warranty card.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

GAZONMAAIER LMM1012

Dank u voor het aanschaffen van dit Ferm product. Hierdoor bent u nu in het bezit van een uitstekend product, geleverd door een van de toonaangevende leveranciers van Europa. Alle door Ferm aan u geleverde producten zijn vervaardigd conform de hoogste prestatie- en veiligheidsnormen. Deel van onze filosofie is de uitstekende klantenservice die wordt ondersteund door onze uitgebreide garantie. Wij hopen dat u dit product vele jaren met plezier zult gebruiken.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Lees de bijgesloten veiligheids- waarschuwingen, de aanvullende veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en instructies als naslagwerk voor later.

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:



Lees de gebruikershandleiding!



Gevaar van letsel



Gevaar voor elektrische schokken



Draag gehoorbescherming.
Draag altijd een veiligheidsbril!



Houd rekening met de scherpe bladen. Bladen blijven ronddraaien nadat de motor is uitgeschakeld – Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of als het snoer is beschadigd.



Houd omstanders, vooral kinderen en huisdieren, op een afstand van meer dan 10 m.



Houd het netsnoer weg bij de snijbladen.



De gazonmaaier mag niet worden gebruikt wanneer niet de gehele grasopvangbak of de beschermkap is geplaatst.



Gebruik de gazonmaaier niet in de regen en laat de machine niet buiten staan wanneer het regent.



Dubbel geïsoleerd voor extra veiligheid.



Voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen.



Aanduiding van gevaar, waarschuwing of aanwijzing voor veilig gebruik.



Gooi het product niet weg in containers die daarvoor niet geschikt zijn.

Algemene veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!
Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

Bewaar deze instructies.

De term "elektrisch gereedschap" in onderstaande waarschuwingen heeft betrekking op zowel apparatuur met een vaste elektriciteitskabel als op apparatuur met een accu (draadloze apparatuur).

1) Werkgebied

- a) **Zorg voor een opgeruimde en goed verlichte werkomgeving.** Rommelige en donkere werkomgevingen leiden tot ongelukken
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap nooit in een omgeving waar explosiegevaar bestaat,**

zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen, dampen of andere stoffen. *Elektrische gereedschappen kunnen vonken veroorzaken, die deze stoffen tot ontbranding kunnen brengen.*

- c) **Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, houd dan kinderen en omstanders op afstand.** *Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.*
- 2) **Elektrische veiligheid**
- a) **Stekkers van elektrische gereedschappen moeten probleemloos passen op het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in of aan de stekker. Gebruik geen adapters voor gearde elektrische gereedschappen.** *Standaardstekkers en passende stopcontacten verkleinen de kans op een elektrische schok.*
- b) **Voorkom lichamelijke contact met gearde oppervlakken van bijvoorbeeld pijpen, leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** *Wanneer uw lichaam geaard is, wordt de kans op een elektrische schok groter.*
- c) **Stel elektrische gereedschappen nooit bloot aan regen of vocht.** *Wanneer er water binnendringt in een elektrisch gereedschap, wordt de kans op een elektrische schok groter.*
- d) **Gebruik het snoer niet om het elektrisch gereedschap te dragen, te verplaatsen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen olie, warmte, scherpe randen en bewegende delen.** *Beschadigde of vastzittende snoeren vergroten de kans op een elektrische schok.*
- e) **Wanneer u elektrische gereedschappen buiten gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor buitengebruik.** *Door een kabel te gebruiken die geschikt is voor buitengebruik, wordt de kans op een elektrische schok kleiner.*
- f) **Gebruik een aardlekbeveiliging (RCD) als niet te voorkomen is dat een powertool moet worden gebruikt in een vochtige omgeving.** *Gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.*
- 3) **Persoonlijke veiligheid**
- a) **Blijf altijd alert, kijk goed wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer**

u een elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe bent, of drugs, alcohol of medicijnen hebt gebruikt. Eén moment van onachtzaamheid bij het gebruik van elektrische gereedschappen kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.

- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.** *Een gepast gebruik van veiligheidsvoorzieningen, zoals een stof masker, speciale werkschoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming verkleinen de kans op persoonlijk letsel.*
- c) **Voorkom dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de UITpositie staat, voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Draag elektrisch gereedschap nooit met uw vinger op de schakelaar en steek ook nooit de stekker van ingeschakelde elektrische gereedschappen in het stopcontact: dit leidt tot ongelukken.**
- d) **Verwijder alle instel en andere sleutels uit het elektrisch gereedschap voordat u hem inschakelt. Instel en andere sleutels aan een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap kunnen tot verwondingen leiden.**
- e) **Zorg dat u nooit uw evenwicht kunt verliezen; houd altijd twee voeten stevig op de vloer. Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.**
- f) **Zorg dat u geschikte kleding draagt. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.**
- g) **Wanneer er voorzieningen zijn voor de aansluiting van stofafzuiginstallaties, zorg dan dat ze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Gebruik van deze voorzieningen vermindert de gevaren die door stof worden veroorzaakt.**
- h) **Denk niet dat doordat u gereedschap vaak gebruikt, u wel weet hoe het allemaal werkt en dat u de veiligheidsbeginselen voor het gebruik van het gereedschap wel kunt negeren. Een onbezonnen actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.**

- 4) **Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- Oefen geen overmatige kracht uit op elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste gereedschap voor uw specifieke toepassing.** *Met het juiste elektrische gereedschap voert u de taak beter en veiliger uit wanneer dit op de snelheid gebeurt waarvoor het apparaat is ontworpen.*
 - Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de AAN/UITschakelaar niet werkt.** *Ieder elektrisch gereedschap dat niet kan worden in en uitgeschakeld met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
 - Trek de stekker uit het stopcontact voordat u wijzigingen aanbrengt aan elektrische gereedschappen, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** *Wanneer u zich aan deze preventieve veiligheidsmaatregelen houdt, beperkt u het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.*
 - Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het apparaat niet gebruiken.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongeoeffende gebruikers.*
 - Zorg voor een goed onderhoud van elektrisch gereedschap. Controleer of bewegende delen op de juiste wijze zijn vastgezet. Controleer ook of er geen onderdelen defect zijn of dat er andere omstandigheden zijn die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Laat het gereedschap bij beschadigingen repareren vóór gebruik.** *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het gereedschap.*
 - Zorg dat snij en zaagwerktuigen scherp en schoon blijven.** *Goed onderhouden snij en zaagwerktuigen met scherpe randen zullen minder snel vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.*
 - Gebruik alle elektrische gereedschappen, accessoires, bitjes etc., zoals aangegeven in deze instructies en op de wijze waarvoor het gereedschap is ontworpen. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren**
- taak.** *Gebruik van elektrisch gereedschap voor handelingen die afwijken van de taken waarvoor het apparaat is ontworpen kunnen leiden tot gevaarlijke situaties.*
- Houd handgrepen en greepoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** *Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken veilig werken en controle over het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.*
- 5) **Gebruik en onderhoud accugereedschap**
- Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** *Een lader die voor een bepaalde accu geschikt is, kan brand veroorzaken wanneer deze met een andere accu wordt gebruikt.*
 - Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de speciaal hiervoor bedoelde accu's.** *Gebruik van andere accu's kan kans op letsel en brand geven.*
 - Wanneer de accu niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen twee polen kunnen maken.** *Kortsluiting tussen de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.*
 - Wanneer de accu niet juist wordt gebruikt, kan er vloeistof uit lopen; raak dit niet aan. Wanneer dit per ongeluk wel gebeurt, spoel dan met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, moet u een arts raadplegen.** *De vloeistof uit de accu kan irritaties of brandwonden veroorzaken.*
 - Gebruiken niet een accu of gereedschap dat beschadigd is of gemodificeerd.** *Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat brand, explosie of een risico van letsel met zich meebrengt.*
 - Stel een accu over het gereedschap niet bloot aan open vuur of een uitzonderlijk hoge temperatuur.** *Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130 °C, kan een explosie veroorzaken. NB De temperatuur van "130 °C" kan worden vervangen door de temperatuur van "265 °F".*
 - Houd u aan alle instructies voor het laden en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de**

instructies wordt aangeduid. *Op een onjuiste wijze laden of laden bij temperaturen buiten het aangeduide bereik kan de accu beschadigen en het risico van brand doen toenemen.*

6) Service

- a) **Laat uw gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus die alleen gebruikmaakt van identieke vervangingsonderdelen.** *Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van de powertool intact blijft.*
- b) **Voer nooit servicewerkzaamheden uit aan beschadigde accu's.** *Alleen de fabrikant of geautoriseerde service-providers mogen servicewerkzaamheden aan accu's uitvoeren.*

Aanvullende veiligheidsinstructies voor gazonmaaiers

- Gebruik deze gazonmaaier uitsluitend met een aardlekschakelaar (Residual Current Device - RCD) met een schakelstroom van niet meer dan 30 mA in het circuit.
- Als een verlengsnoer wordt gebruikt, controleer dan dat het geschikt is voor gebruik buitenshuis en dat het als zodanig is gemarkeerd. De aanbevolen afmeting van een verlengsnoer is minimaal 1,5 mm² en maximaal 10 meter lang.
- Rol voor gebruik uw verlengsnoer volledig uit zodat oververhitting en verlies van efficiency van de grasmaaier wordt voorkomen. Wanneer u de kabel opruimt, rol deze dan met beleid op zodat er geen knikken in komen.
- Het is niet de bedoeling dat dit apparaat wordt gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of psychische vermogens, of die het ontbreekt aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat zij beslist niet met het apparaat kunnen spelen.



WAARSCHUWING: *Nadat u de machine hebt uitgeschakeld, blijft het snijblad nog enkele seconden ronddraaien.*

- Inspecteer vaak de conditie van het snijblad. Een beschadigd blad moet onmiddellijk worden vervangen. Neem alle vereiste

voorzorgsmaatregelen wanneer u het blad vervangt.

- Controleer voor gebruik het netsnoer en verlengsnoer op tekenen van beschadiging of veroudering. Raakt een snoer tijdens het gebruik beschadigd, trek dan onmiddellijk de stekker van het snoer uit het stopcontact.
- **RAAK HET SNOER PAS AAN WANNEER U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT HEBT GETROKKEN.**
- Sluit een beschadigd snoer niet aan op de stroomvoorziening en raak een beschadigd snoer niet aan, voordat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Een beschadigd snoer kan contact met onderdelen die onder spanning staan, veroorzaken.
- Gebruik de gazonmaaier niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- Lees de instructies aandachtig door. Leer de bedieningsfuncties en het juiste gebruik van de apparatuur kennen.
- Houd het verlengsnoer weg bij de snijbladen.
- Draag bescherming van ogen en gehoor. Draag een stofmasker als de werking van de gazonmaaier het opwaaien van stof of deeltjes veroorzaakt.
- Laat nooit kinderen, mensen met een beperking of mensen die deze instructies niet kennen, deze gazonmaaier gebruiken.
- Werk nooit met de gazonmaaier terwijl er mensen, vooral kinderen of mensen met een beperking, of huisdieren, bij u in de buurt zijn.
- Werk uitsluitend met de gazonmaaier bij daglicht of goed kunstlicht.
- Werk nooit met de gazonmaaier wanneer de grondplaat beschadigd is.
- Houd, wanneer u de machine start of wanneer de machine in bedrijf is, het maaigedeelte weg bij uw lichaamsdelen, vooral uw handen en voeten.
- Start de machine niet wanneer deze niet in een positie gereed voor gebruik staat.
- Inspecteer steeds voor ieder gebruik de gazonmaaier op losse of beschadigde onderdelen. Gebruik de machine pas weer wanneer aanpassingen en reparaties zijn uitgevoerd.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen vervangende onderdelen en accessoires.
- Verbreek altijd de verbinding van de gazonmaaier met de stroomvoorziening,

wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.

- Schakel de motor uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer de machine niet wordt gebruikt, wanneer de machine wordt schoongemaakt, van de ene plaats naar de andere wordt verplaatst of wanneer het maablade wordt gewisseld of afgesteld.
- Als de stroomvoorziening wordt onderbroken of het verlengsnoer beschadigd raakt, schakel de machine dan onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Inspecteer en onderhoud de gazonmaaier regelmatig. Laat de gazonmaaier uitsluitend repareren door een geautoriseerde servicemonteur.
- Is het netsnoer beschadigd, laat het dan uitsluitend door een geautoriseerd servicecentrum repareren.
- Controleer dat alle grasresten en vuilresten uit de ventilatie-openingen zijn verwijderd. Berg de gazonmaaier, wanneer deze niet in gebruik is, op buiten bereik van kinderen en mensen met een beperking.



WAARSCHUWING: *Beperk het risico, trek de stekker uit het stopcontact, gebruik alleen aanbevolen accessoires, omdat anders persoonlijk letsel kan ontstaan.*

- Schakel de machine niet in in een gesloten of slecht geventileerde ruimte of in de aanwezigheid van brandbare en/of explosieve stoffen zoals ontvlambare vloeistoffen, gassen en poeders.
- Zet de gazonmaaier altijd stil en schakel de stroomvoorziening naar de machine uit, wanneer het gras maaien wordt onderbroken, de grasopvangbak wordt geleegd of wanneer u van de ene maaiplaats naar de andere loopt.
- Steek geen wegen of grindpaden over wanneer de machine nog loopt.
- Verplaats de machine niet door aan de elektriciteitskabel te trekken. Gebruik altijd de handgreep.
- Blijf in evenwicht en stevig op beide voeten staan wanneer u de machine gebruikt.
- Controleer dat het terrein dat wordt gemaaid vrij is van draden, stenen en vuil. Verwijder voorwerpen die tijdens het maaien kunnen worden weggeslingerd of die zich rond het

maaimechanisme kunnen wikkelen. Controleer het te maaien gebied zorgvuldig op dieren, zoals egels, kikkers, enz. En verplaats ze naar een veilige locatie

- Als u een voorwerp raakt of erin verstrikt raakt, stop dan de motor en verbreek onmiddellijk de verbinding met de stroomvoorziening zodat u de schade kunt inspecteren. Repareer eventuele schade voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Werk niet met de gazonmaaier met beschadigde of losse onderdelen.
- Gebruik de maaier niet op harde voorwerpen. Hierdoor zou de gebruiker gewond kunnen raken en de machine beschadigd kunnen raken.
- Houd uw handen, gezicht en voeten weg bij alle bewegende onderdelen.
- Vermijd, als dat mogelijk is, het maaien van nat gras.
- Ga voorzichtig te werk wanneer u op een hellend oppervlak werkt. Let er goed op dat u stevig op uw voeten staat en draag anti-slip schoeisel. Werk langs de helling en niet omhoog en omlaag. Werk niet op steile hellingen. Ga vooral voorzichtig te werk wanneer u van richting verandert op hellingen, blijf aan de hoge kant van de maaimachine staan, zodat het risico van letsel wordt voorkomen.
- Werk nooit op blote voeten met de gazonmaaier of met open sandalen of canvas schoenen aan uw voeten.
- Maai niet door de machine naar u toe te trekken.
- Houd tijdens het maaien de kabel weg bij de gazonmaaier. U moet werken in de richting van het elektriciteitspunt af. Maai in rechte lijnen, niet in cirkels.
- Houd altijd uw handen en voeten weg bij de draaiende onderdelen.
- Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of beschadiging.
- Verbreek na gebruik de verbinding van de machine met de stroomvoorziening en controleer de machine op beschadiging. Neem bij de geringste twijfel contact op met een geautoriseerd servicecentrum.
- Gebruik de machine uitsluitend volgens de instructies die in deze handleiding worden gegeven.

- Controleer regelmatig dat de bouten, moeren, schroeven en andere bevestigingen vastzitten en veilig zijn. Houd de gazonmaaier vrij van gras, bladeren en opeenhoping van ander vuil.
- Kantel de gazonmaaier niet wanneer u de motor inschakelt, behalve als de gazonmaaier moet worden gekanteld voor het starten. Kantel de machine in dat geval niet meer dan absoluut noodzakelijk en til alleen het deel op dat verwijderd is van de gebruiker. Breng de maaimachine pas weer terug naar de grond wanneer beide handen in de positie voor de bediening van de machine zijn.
- Probeer niet te machine te repareren of toegang te krijgen tot interne onderdelen. Gebruik uitsluitend geautoriseerde servicecentra.
- Laat u niet afleiden en concentreer u altijd op wat u aan het doen bent.
- Gebruik uw gezond verstand. Werk nooit met de machine wanneer u moe bent, u zich niet lekker voelt of onder invloed bent van alcohol of andere drugs.
- Bewaar deze instructies. Raadpleeg ze vaak en gebruik ze voor de instructie van andere gebruikers. Leent u deze machine uit, verstrek dan ook deze instructies.
- Degene die de machine bedient of de gebruiker is aansprakelijk voor ongelukken en gevaarlijke situaties die zich voordoen voor andere mensen of hun bezittingen.
- Worden deze bedieningsinstructies of veiligheidsmaatregelen niet gevolgd, dan kan dat ernstig letsel tot gevolg hebben. Lees de handleiding voordat u deze machine start of in gebruik neemt.
- Draag gezichtsbescherming. Draag gehoorbescherming. Draag bescherming van de luchtwegen.

Elektrische veiligheid

Neem bij het gebruik van elektrische machines altijd de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften in acht in verband met brandgevaar, gevaar voor elektrische schokken en lichamelijke letsel. Lees behalve onderstaande instructies ook de veiligheidsvoorschriften in het apart bijgevoegde veiligheidskatern door.



Controleer altijd of uw netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.



Klasse II apparaat - Dubbel geïsoleerd - een gearde stekker is niet noodzakelijk.

Bij vervanging van snoeren of stekkers

Wanneer het netsnoer beschadigd raakt, dan dient het vervangen te worden door een speciaal netsnoer dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of de customer service van de fabrikant. Gooi oude snoeren of stekkers direct weg zodra ze door nieuwe exemplaren zijn vervangen. Het is gevaarlijk om de stekker van een los snoer in een stopcontact te steken.

Bij gebruik van verlengsnoeren

Gebruik uitsluitend een goedgekeurd verlengsnoer, dat geschikt is voor het vermogen van de machine. De aders moeten een doorsnede hebben van minimaal 1.5 mm². Wanneer het verlengsnoer op een haspel zit, rol het snoer dan helemaal af.

2. MACHINE-INFORMATIE

Bedoeld gebruik

Dit product is ontworpen voor het maaien van gazons in woonomgevingen. De gazonmaaier is bedoeld voor prive tuinen thuis. Met de gazonmaaier mogen geen struiken, heggen of heesters te knippen, het inkorten van vegetatie, begroeide daken of gras dat groeit op terrassen, voor het schoonmaken (stofzuigen) van vuil en afval van trottoirs, of voor het hakselen van snoeiafval van bomen of heggen. Bovendien mag de gazonmaaier niet worden gebruikt als motorisch aangedreven cultivator van het uitvlakken van hogere delen, zoals molshopen. De apparatuur mag alleen worden gebruikt voor het voorgeschreven doel. Alle andere toepassingen worden geacht te zijn verkeerd gebruik van de gazonmaaier.

Technische specificaties

Modelnr.	LMM1012
Spanning	230-240 V~
Frequentie	50Hz
Vermogen	1300 W
Onbelaste snelheid	3300/min
Kniplengte	320 mm
Kniphoopte	25/40/55 mm
Capaciteit grasopvangbak	30L
Gewicht	8.1 kg

Productieniveau	IPX4
LPA (geluidsdruk)	85dB(A) K=3dB(A)
LWA (geluidsdruk)	96dB(A) K=3dB(A)
Trillingswaarde	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Trillingsniveau

Het trillingsemisniveauniveau, dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld, is gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test volgens EN60335; deze mag worden gebruikt om twee machines met elkaar te vergelijken en als voorlopige beoordeling van de blootstelling aan trilling bij gebruik van de machine voor de vermelde toepassingen

- gebruik van de machine voor andere toepassingen, of met andere of slecht onderhouden accessoires, kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verhogen
- wanneer de machine is uitgeschakeld of wanneer deze loopt maar geen werk verricht, kan dit het blootstellingsniveau aanzienlijk reduceren.

Bescherm uzelf tegen de gevolgen van trilling door de machine en de accessoires te onderhouden, uw handen warm te houden en uw werkwijze te organiseren.

Beschrijving

De nummers in de tekst verwijzen naar de illustraties op pagina 2-5

1. Bovenste handgreep
2. Aan/uit-peddelschakelaar
3. Veiligheidsknop
4. Stopcontact
5. Trekontlasting van de kabel
6. Kabelhouder
7. Draaghandgreep
8. Wiel
9. Wielkap
10. Grasopvangmand
11. Deksel grasopvangbak
12. Kap grasopvangbak
13. Grasniveau-indicator
14. Onderste handgreep
15. Knop voor handgreep

3. ASSEMBLAGE



Voor u werk aan de machine uitvoert, moet u eerst de stekker uit het stopcontact trekken.

De onderste handgreep monteren

Afb. A, B, C

1. Steek de onderste handgreep (14) in het daarvoor bestemde gat in de gazonmaaier, zoals wordt getoond in afbeelding B. Let erop dat de onderste handgreep (14) uitkomt tegenover het gat in de behuizing van de gazonmaaier.
2. Steek de schroef in het gat en draai de schroef naar rechts vast, zoals wordt getoond in afbeelding C.
3. Herhaal deze stappen voor de andere onderste handgreep (14).

De bovenste handgreep monteren

Afb. A, D, E, F

1. Plaats de trekontlasting van de kabel (5) aan de rechterzijde van de bovenste handgreep (1), zoals wordt getoond in afbeelding D.
2. Bevestig de bovenste handgreep (1) op de onderste handgreep (14), met de meegeleverde bouten en handgreepknoppen (15), zoals wordt getoond in afbeelding E. Let erop dat de aan/uit-schakelaar (2) aan de rechterzijde moet zitten wanneer u achter de gazonmaaier staat.
3. Zet de kabel met de kabelhouders (6) vast op de handgreep, zoals wordt getoond in afbeelding F.

NB: Wanneer de handgreepknoppen (15) zijn losgedraaid, kunt u de bovenste handgreep (1) omlaag klappen en de gazonmaaier opbergen. Let erop dat de elektriciteitskabel niet bekneld raakt.

De wielen monteren

Afb. A, G, H

1. Bevestig een wiel (8) op de as. Plaats daarna de meegeleverde metalen ringen op de as.
2. Steek de meegeleverde metalen splitpen in de opening van de as. Vouw daarna de metalen splitpen rond de as, zoals wordt getoond in afbeelding G.
3. Monteer de wielkap (9) op het wiel (8).

Controleer dat de kunststof pennen op de wielkap (9) uitkomen tegenover de gaten in het wiel (8).

- Herhaal deze stappen voor de andere wielen.

De grasopvangbak monteren

Afb. A, I, J, K

U kunt de gazonmaaier met en zonder de grasopvangbak gebruiken. Bedenk wel dat wanneer u maait zonder de grasopvangbak, de deksel (11) van de grasopvangbak omlaag moet staan. Werk niet met de maaimachine terwijl de deksel van de uitstortopening omhoog staat.

- Voeg de twee helften van de grasopvangmand (10) samen, zoals wordt getoond in afbeelding I.
- Monteer de kap (12) van de grasopvangbak op de grasopvangmand (10), die in elkaar is gezet, zoals wordt getoond in afbeelding J.
- Licht de deksel (11) van de grasopvangbak op en bevestig de grasopvangbak, die in elkaar is gezet, op de gazonmaaier. Controleer dat de inkepingen in de grasopvangbak goed tegenover de houders op de behuizing van de gazonmaaier uitkomen.

NB: de grasopvangbak is voorzien van een grasniveau-indicator (13), die laat zien hoeveel gemaaid gras er in de bak zit. Zolang de grasopvangbak niet vol is, blijft de indicator geopend. Wanneer de grasopvangbak vol is, sluit de indicator zich. U moet dan onmiddellijk stoppen met grasmaaien en de grasopvangbak leegmaken. De indicator is slechts een ruwe indicatie en de functionaliteit ervan hangt af van de toestand in de grasopvangbak.

Het maaiblad vervangen

Afb. A, P



Voor u werk aan de machine uitvoert, moet u eerst de stekker uit het stopcontact trekken.



Draag beschermende handschoenen wanneer u het maaiblad vervangt. Gevaar voor persoonlijk letsel wanneer u het maaiblad aanraakt.



Gebruik alleen bladen die door de fabrikant worden aanbevolen.

- De grasopvangbak verwijderen.
- Draai de maaimachine op z'n kant.
- Houd het maaiblad stevig vast, terwijl u de beschermende handschoenen draagt.
- Draai vervolgens de bevestigingsschroef van het maaiblad naar links los, zoals wordt getoond in afbeelding P.
- Het maaiblad vervangen of slijpen.
- Plaats het maaiblad en volg daarbij de hierboven beschreven procedure in omgekeerde volgorde (gaten in het maaiblad moeten op de pennen van de as worden gezet).
- U kunt het slijpen en vervangen van het maaiblad het beste overlaten aan een gekwalificeerd iemand. Er kunnen het beste alleen originele onderdelen worden gebruikt.

Alle defecten moeten worden gerepareerd door een door de fabrikant geautoriseerde servicewerkplaats.

4. BEDIENING



Voer altijd een visuele inspectie uit voordat u het gereedschap gebruikt, om te zien of de snijbladen, de bouten van de snijbladen en het zwaard niet versleten of beschadigd zijn. Houd het apparaat uitgeschakeld en verbreek de verbinding met de stroomvoorziening. Vervang versleten of beschadigde snijbladen en bouten in sets, zodat het gereedschap in balans blijft.

De maaihoogte afstellen

Afb. A, L, M



Schakel de apparatuur uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot het maaiblad tot stilstand is gekomen. Risico persoonlijk letsel.

U kunt de wielen, afhankelijk van de maaihoogte die uw voorkeur heeft, in één van de volgende drie standen afstellen.

- Leg de gazonmaaier op z'n zijkant.
- Pak de wielas aan beide zijden vast.
- Trek gelijkmatig aan de as en steek de as in één vande drie inkepingen, zoals wordt getoond in afbeelding L. Let erop dat de

linkerzijde en de rechterzijde van de as in dezelfde inkeping moeten zijn geplaatst.

Herhaal deze stap voor beide assen.

Controleer dat de voor- en de achteras in dezelfde inkeping zijn gemonteerd, zodat de gazonmaaier evenwijdig aan het gazon maait.

4. Iedere inkeping hoort bij een bepaalde maaihoogte, zoals wordt getoond in afbeelding M.

Stand 1 hoort bij een maaihoogte van 25 mm.

Stand 2 hoort bij een maaihoogte van 40 mm.

Stand 3 hoort bij een maaihoogte van 55 mm.

NB: U kunt het beste een grotere maaihoogte selecteren voor de eerste maaibeurt van het seizoen.

Het elektriciteits snoer vastzetten

Afb. A, N

Plaats de kabel in de trekontlasting (5) van de kabel, zoals wordt getoond in afbeelding N.

De machine in-/uitschakelen

Afb. A, O



Start de maaimachine niet in lang gras.

- U kunt de machine starten door op de veiligheidsknop (3) te drukken en deze knop ingedrukt te houden en op de Aan/Uit-schakelaar (2) te drukken. U kunt, terwijl u de aan/uit-schakelaar (2) vasthoudt, de veiligheidsknop (3) loslaten.
- U kunt de machine stoppen door de aan/uit-schakelaar (2) los te laten, wacht vervolgens tot het maaiblad tot stilstand is gekomen.

Werk altijd van de kabels af zodat u ze niet kunt doorsnijden, zoals wordt getoond in afbeelding Q.

5. SERVICE & ONDERHOUD

Onderhoud

De maaimachine is zo ontworpen dat zij met een minimum aan onderhoud lange tijd dienst kan doen.

Voortdurend gebruik naar tevredenheid is afhankelijk van de juiste verzorging van de maaimachine en regelmatige reiniging.

- Houd de maaimachine schoon en droog.
- Verwijder regelmatig met een botte schraper gras en vuil van de maaimachine.
- Maak de maaimachine schoon met slechts een milde zeepoplossing en een vochtige doek. Laat nooit vloeistoffen in het gereedschap doordringen en dompel nooit een onderdeel van het gereedschap onder in vloeistof. Gebruik nooit een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel of een schuurmiddel.

MILIEU

Ter voorkoming van beschadiging tijdens het transport wordt het apparaat geleverd in een stevige verpakking en deze bestaat voor het grootste gedeelte uit herbruikbaar materiaal. Maak daarom gebruik van de opties voor het recyclen van de verpakking.



Niet goed functionerende en/of afgedankte elektrische of elektronische apparaten moeten bij de juiste inzamelpunten voor recycling worden aangeboden.

Alleen voor landen in de EU

Gooi geen elektrisch gereedschap bij het huisvuil. Volgens de Europese richtlijnen 2012/19/EU voor Afgedankte Elektrische en Elektronische apparatuur en de implementatie daarvan in nationaal recht, moet elektrische gereedschap dat niet meer bruikbaar is, apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

GARANTIE

De garantievoorwaarden kunt u vinden op de apart bijgesloten garantiekaart.

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen worden gewijzigd. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

TONDEUSE À GAZON

LMM1012

Merci d'avoir choisi ce produit Ferm. Vous avez fait le choix d'un produit de qualité, fourni par l'un des principaux fournisseurs européens. Tous les produits vendus par Ferm sont fabriqués conformément aux normes les plus strictes en matière de performances et de sécurité. Renforcée par notre garantie très complète, l'excellence de notre service clientèle forme également partie intégrante de notre philosophie. Nous espérons que vous profiterez longtemps de ce produit.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



En plus des avertissements de sécurité suivants, veuillez également lire les avertissements de sécurité additionnels ainsi que les instructions. Le non-respect des avertissements de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Veuillez conserver les avertissements de sécurité et les instructions pour consultation ultérieure.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit:



Lisez le manuel d'utilisation!



Risque de blessures



Risque de décharge électrique



Portez des protections auditives.
Portez toujours des lunettes de protection !



Attention aux lames affûtées. Les lames continuent à tourner après l'arrêt du moteur – Débrancher la prise du secteur avant l'entretien ou si le cordon est endommagé.



Tenir les autres personnes, notamment les enfants et les animaux, à une distance supérieure à 10 m.



Tenir le cordon d'alimentation éloigné des lames de coupe.



La tondeuse ne doit pas être utilisée sans le bac à herbe ou le carter de protection.



Ne pas utiliser sous la pluie ni laisser la tondeuse à l'extérieur en cas de pluie.



Double isolation pour une protection supplémentaire.



Respecter toutes les directives européennes correspondantes.



Dangers, avertissements ou précautions indiqués.



Ne pas jeter le produit dans des conteneur inappropriés.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT!

Veuillez lire l'intégralité des avertissements de sécurité et des instructions. Le nonrespect de toutes les instructions indiquées cidessous peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez ces instructions.

Le terme "appareil électrique" mentionné dans tous les avertissements cidessous se rapporte à un appareil électrique qui se branche au réseau électrique (grâce à un câble d'alimentation) ou à un appareil électrique (sans fil) fonctionnant grâce à une batterie.

- 1) **espace de travail**
- a) **Veillez toujours à garder votre espace de travail propre et bien éclairé.** *Les espaces mal rangés et sombres peuvent être la cause d'accidents.*
 - b) **N'utilisez pas les appareils électriques dans des environnements susceptibles d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de particules.** *Les appareils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer les particules des émanations.*
 - c) **Veillez à garder éloignés les enfants et les personnes se trouvant dans votre voisinage, lors de l'utilisation d'un appareil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.*
- 2) **mesures de sécurité électriques**
- a) **Les prises des appareils électriques doivent être raccordées à la prise murale correspondante. Ne modifiez jamais la prise de l'appareil, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs qui mettent les appareils électriques à la terre (mise à la masse).** *Des prises non modifiées et branchées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.*
 - b) **Évitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *En effet, le risque de choc électrique s'accroît si votre corps est mis à la terre ou à la masse.*
 - c) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides.** *Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmentera.*
 - d) **N'utilisez pas le câble de manière abusive. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces actionnées.** *Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.*
 - e) **Lorsque un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement un câble prolongateur prévu à cet effet.** *L'utilisation d'un câble à usage extérieur réduit le risque de choc électrique.*
 - f) **Si vous êtes contraint d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.*
- 3) **Sécurité personnelle**
- a) **Restez vigilant, gardez un œil sur ce que vous faites et utilisez votre sens commun lors de l'utilisation d'un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou si vous prenez des médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation des appareils électriques peut entraîner des blessures graves.*
 - b) **Utilisez un équipement de protection personnelle. Protégez-vous toujours les yeux.** *Les équipements de protection, tels qu'un masque à poussière, des chaussures antidérapantes, des protections auditives ou un casque de sécurité, utilisés dans de bonnes conditions, réduiront le risque de blessures.*
 - c) **Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "arrêt avant de brancher l'appareil.** *En effet, le transport des appareils électriques en gardant vos doigts sur l'interrupteur, ou le branchement de ces appareils en ayant l'interrupteur sur "marche accidents.*
 - d) **Retirez les clés de réglage ou les clés de vis de réglage avant d'allumer l'appareil électrique.** *Une clé de vis de réglage ou une clé, laissée sur une pièce en mouvement de l'appareil électrique, peut entraîner des lésions corporelles.*
 - e) **Ne pas se précipiter. Gardez toujours vos pieds à plat et gardez votre équilibre.** *Ceci permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévues.*
 - f) **Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces actionnées.** *En effet, ces derniers peuvent être pris dans les pièces en action.*
 - g) **Si les appareils sont fournis pour la connexion des équipements d'évacuation et de récupération de la poussière, assurez-vous que ces derniers soient**

correctement connectés et utilisés.

L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.

- h) **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** *Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.*
- 4) **Utilisation et entretien d'un appareil électrique**
- a) **Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique adéquat pour votre application.** *Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.*
- b) **N'utilisez pas l'appareil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.** *Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débranchez la prise du bloc d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les appareils électriques.** *Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage involontaire de l'appareil électrique.*
- d) **Rangez les appareils électriques arrêtés hors de la portée des enfants et ne laissez aucune personne, non familiarisée avec l'outil ou ces instructions, utiliser l'appareil électrique.** *Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*
- e) **Entretenez les appareils électriques. Vérifiez tout défaut d'alignement et l'enchaînement des pièces actionnées, la rupture de ces dernières, et les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des appareils électriques. En cas de dommages, faites réparer l'appareil électrique avant de le réutiliser.** *Nombreux sont les accidents provoqués par des appareils électriques mal entretenus.*
- f) **Veillez à garder les outils coupants aiguisés et propres.** *Des outils coupants correctement entretenus avec des lames aiguisées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type spécifique de l'appareil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer.** *L'utilisation de l'appareil électrique dans des applications différentes de celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*
- h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.*
- h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.*
- 5) **Utiliser et soigner les outils à batterie**
- a) **Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à une certaine batterie peut être cause de danger d'incendie quand on l'utilise avec une batterie différente.*
- b) **Utilisez chaque outil uniquement avec la batterie conçue pour lui.** *L'utilisation de toute autre batterie peut être cause de danger de blessure ou d'incendie.*
- c) **Lorsque une batterie n'est pas en usage, gardez-la hors d'atteinte d'objets métalliques tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques pouvant faire le contact entre une borne et l'autre.** *Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut être cause de brûlures ou d'incendie.*
- d) **Dans des circonstances extrêmes, du liquide peut gicler hors de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin.** *Le liquide qui gicle d'une batterie peut causer irritations ou brûlures.*
- e) **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié.** *Une batterie*

endommagée ou altérée peut avoir un comportement imprévisible qui peut conduire à un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- f) **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion. *REMARQUE* La température de "130°C" peut être remplacé par la température de "265°F".
- g) **Respectez les instructions pour la charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil à une plage de températures hors de celle spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmente le risque d'incendie.
- 6) **Maintenance**
- a) **L'entretien de votre outil électrique doit être confié à un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.** Cela permet d'assurer la sécurité de l'outil électrique
- b) **Ne réparez jamais des blocs-batteries endommagés.** Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux tondeuses à gazon


- Utiliser uniquement cette tondeuse à gazon si un disjoncteur à courant résiduel (RCD) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum est installé sur le circuit électrique.
- En cas d'utilisation d'une rallonge, s'assurer qu'elle convient à une utilisation à l'extérieur et qu'elle porte le marquage approprié. La taille recommandée de la rallonge électrique est d'au moins 1,5 mm² de diamètre et de 10 mètres de long maximum.
- Dérouler complètement la rallonge électrique avant l'utilisation pour éviter la surchauffe et la perte de rendement de la tondeuse. Lors du rangement du câble, l'enrouler soigneusement et éviter les noeuds.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants)

aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient été informées sur la façon sûre d'utiliser l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



AVERTISSEMENT : Après l'arrêt de la machine, la lame de coupe continue à tourner pendant quelques secondes.

- Contrôler fréquemment l'état de la lame de coupe. Une lame endommagée doit être remplacée immédiatement. Suivre toutes les précautions requises lors du remplacement de la lame.
- Avant l'utilisation, contrôler l'absence de signes d'endommagement ou d'usure sur le câble d'alimentation et la rallonge. Si le cordon est endommagé durant l'utilisation, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- **NE PAS TOUCHER PAS LE CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.**
- Ne pas brancher un cordon d'alimentation endommagé à l'alimentation électrique ni toucher un cordon endommager avant de l'avoir débrancher de l'alimentation électrique. Un cordon endommagé peut causer un contact avec des parties sous tension.
- Ne pas utiliser la tondeuse si le cordon est endommagé ou usé.
- Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et avec l'utilisation correcte de l'équipement.
- Tenir la rallonge électrique éloignée des lames de coupe.
- Porter une protection oculaire et auditive. Porter une protection contre la poussière si la tonte cause le soulèvement de poussière ou de particules.
- Ne jamais laisser utiliser cette tondeuse aux enfants, personnes informes ou personnes ne connaissant pas ces instructions.
- Éviter d'utiliser la tondeuse si des personnes, notamment des enfants, personnes informes ou animaux, sont à proximité.

- Utiliser la tondeuse à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
 - Ne jamais utiliser la tondeuse si la base est endommagée.
 - Lors du démarrage et lorsque la machine est en marché, tenir la section de coupe éloignée de toute partie du corps, notamment les mains et les pieds.
 - Ne pas démarrer la machine si elle ne se trouve pas en position d'utilisation.
 - Inspecter soigneusement la tondeuse pour vérifier l'absence de pièces desserrées ou endommagées avant chaque utilisation. Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir effectué les ajustements ou réparations.
 - Utiliser uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant.
 - Toujours débrancher la tondeuse du secteur si elle est laissée sans surveillance.
 - Arrêter le moteur et débrancher la fiche lorsque la machine n'est pas utilisée, lorsqu'elle est nettoyée, déplacée ou lors du remplacement ou du réglage de la lame.
 - En cas d'interruption de l'alimentation ou si la rallonge électrique est endommagée, arrêter immédiatement la machine et débrancher la fiche de la prise d'alimentation.
 - Inspecter et entretenir régulièrement la tondeuse. Faire réparer la tondeuse par un réparateur agréé uniquement.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire réparer ou remplacer uniquement par un centre de service autorisé.
 - Vérifier que toute l'herbe coupée et la saleté ont été éliminées des fentes d'aération.
 - Lorsqu'elle n'est pas utilisée, ranger la tondeuse hors de portée des enfants et des personnes infirmes.
-  **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques, débrancher la fiche du secteur et utiliser uniquement les accessoires recommandés selon les besoins, sous peine de blessures.
- Ne pas mettre en marche la machine dans des lieux clos ou mal aérés ni en présence de substances inflammables et/ou explosives comme les liquides, gaz et poudres.
 - Toujours arrêter la tondeuse et couper l'alimentation si la coupe est retardée, pour vider le bac de ramassage ou pour passer d'un lieu de coupe à un autre.
 - Ne pas passer sur les routes ou les chemins en gravier lorsque la machine est en fonction.
 - Ne pas déplacer la machine en tirant sur le câble électrique. Toujours utiliser la poignée.
 - Maintenir un position équilibrée et stable durant l'utilisation de la machine.
 - S'assurer que la zone à tondre est exempte de fils, pierres et débris. Retirer tout objet qui pourrait être projeté durant la coupe ou qui pourrait s'enrouler autour du mécanisme de coupe. Contrôler soigneusement la zone à tondre pour vérifier l'absence de hérissons, grenouilles, etc. et les déplacer dans un lieu sûr
 - Si un objet étranger est heurté ou s'enchevêtre, arrêter le moteur et débrancher immédiatement l'alimentation électrique pour vérifier les dégâts. Réparer tout dégât avant de reprendre l'utilisation.
 - Ne pas utiliser la tondeuse avec des pièces desserrées ou endommagées.
 - Ne pas couper contre des objets durs. Cela pourrait causer des blessures à l'opérateur et des dégâts à la machine.
 - Tenir les mains, le visage et les pieds éloignés de toutes les parties mobiles.
 - Si possible, éviter de couper l'herbe mouillée.
 - Prendre les précautions nécessaires en cas de tonte sur un terrain en pente. Faire attention au positionnement des pieds et porter des chaussures antidérapantes. Tondre en suivant le contour de la pente, pas de bas en haut ni de haut en bas. Ne pas tondre sur les pentes raides. Faire particulièrement attention lors du changement de direction sur les pentes et se tenir au-dessus de la tondeuse pour éviter les blessures.
 - Ne jamais utiliser la tondeuse sans chaussures ou en portant des sandales ouvertes ou des chaussures en toile.
 - Ne pas tondre en tirant la machine vers soi.
 - Lors du déplacement, tenir le câble éloigné de la tondeuse. La direction de travail doit toujours s'éloigner du point d'alimentation. Tondre en lignes droites, ne pas effectuer de cercles.
 - Toujours tenir les mains et les pieds éloignés des parties rotatives.
 - Contrôler régulièrement l'absence d'usure et

- de détérioration sur le bac de ramassage.
- Après l'utilisation, débrancher la machine de l'alimentation et contrôler la présence de dégâts. En cas de moindre doute, consulter le centre de service autorisé.
- Utiliser uniquement la machine conformément aux instructions fournies dans ce manuel.
- Contrôler régulièrement que les écrous, boulons, vis et autres raccords sont serrés et sûrs. Tenir la tondeuse exempte d'accumulation d'herbe, de feuilles et autres débris.
- Ne pas incliner la tondeuse lors de la mise en marche du moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que le nécessaire et soulever uniquement la partie éloignée de l'opérateur. Toujours s'assurer que les deux mains sont en position d'utilisation avant de reposer la tondeuse au sol.
- Ne pas tenter de réparer la machine ni d'accéder aux parties internes. Se rendre uniquement dans les centres de services autorisés.
- Ne pas se distraire et toujours rester concentré sur l'activité.
- Faire preuve de bon sens. Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue, maladie ou sous l'influence d'alcool ou autres drogues.
- Conserver ces instructions. Les consulter régulièrement et s'en servir pour instruire les autres utilisateurs. Si cet appareil est loué à une autre personne, fournir également ces instructions.
- L'opérateur ou l'utilisateur sont responsables des accidents ou risques pour les autres personnes ou leur propriété.
- Le non-respect des instructions d'utilisation et des consignes de sécurité présentes dans ce manuel d'instructions peut causer de graves blessures. Lire le manuel avant de démarrer ou d'utiliser cet appareil.
- Porter une protection oculaire. Porter une protection auditive. Porter une protection respiratoire.

Consignes de sécurité électrique

Lors d'utilisation de machines électriques, observez les consignes de sécurité locales en vigueur en matière de risque d'incendie, de chocs électriques et de lésion corporelle. En plus des

instructions ci-dessous, lisez entièrement les consignes de sécurité contenues dans le cahier de sécurité fourni à part.



Vérifiez toujours si la tension de votre réseau correspond à la valeur mentionnée sur la plaque signalétique.



Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

En cas de changement de câbles ou de fiches

Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation électrique spécial disponible auprès du fabricant ou de son service clientèle. Jetez les vieux câbles ou prises immédiatement après les avoir remplacés par de nouveaux. Il est dangereux de brancher un câble lâche.

En cas d'emploi de câbles prolongateurs

Employez exclusivement un câble prolongateur homologué, dont l'usage est approprié pour la puissance de la machine. Les fils conducteurs doivent avoir une section minimale de 1,5 mm². Si le câble prolongateur se trouve dans un dévidoir, déroulez entièrement le câble.

2. INFORMATIONS SUR LA MACHINE

Utilisation prévue

Ce produit a été conçu pour la tonte des environnements domestiques. La tondeuse à gazon n'est prévue que pour les jardins des habitations privées. La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée pour tailler les buissons, les haies ou les arbustes, pour couper la végétation dense, les toits végétaux ou l'herbe des balcons, pour nettoyer (aspirer) la saleté et les débris des allées ou pour hacher les arbres ou les débris de haie. De plus, la tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée comme équipement pour tailler les zones hautes des topiaires. L'équipement ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il a été destiné. Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation incorrecte.

Caractéristiques techniques

N° de modèle	LMM1012
Tension	230-240 V~
Fréquence	50Hz
Puissance	1300 W
Vitesse à vide	3300/min
Largeur de coupe	320 mm
Hauteur de coupe	25/40/55 mm
Capacité du bac de ramassage	30L
Poids	8,1 kg
Niveau de protection	IPX4
LPA (pression sonore)	85dB(A) K=3dB(A)
LWA (puissance sonore)	96dB(A) K=3dB(A)
Valeurs de vibrations	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Niveau de vibrations

Le niveau de vibrations émises indiqué en ce manuel d'instruction a été mesuré conformément à l'essai normalisé de la norme EN60335; il peut être utilisé pour comparer plusieurs outils et pour réaliser une évaluation préliminaire de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées

- l'utilisation de l'outil dans d'autres applications, ou avec des accessoires différents ou mal entretenus, peut considérablement augmenter le niveau d'exposition
- la mise hors tension de l'outil et sa nonutilisation pendant qu'il est allumé peuvent considérablement réduire le niveau d'expositionF

Protégez-vous contre les effets des vibrations par un entretien correct de l'outil et de ses accessoires, en gardant vos mains chaudes et en structurant vos schémas de travail.

Description

Les numéros dans le texte se rapportent aux schémas des pages 2-5.

1. Poignée supérieure
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Bouton de sécurité
4. Prise électrique
5. Passe-câble
6. Porte-câble
7. Poignée de transport
8. Roue
9. Enjoliveur

10. Panier du bac à herbe
11. Couvercle du bac à herbe
12. Cache du bac à herbe
13. Indicateur de niveau d' herbe
14. Poignée inférieure
15. Bouton pour la poignée

3. MONTAGE



Avant de procéder à une opération quelle qu'elle soit sur la machine, débranchez la prise électrique de la source d'alimentation

Assembler la poignée inférieure

Fig. A, B, C

1. Insérez la poignée inférieure (14) dans le trou prévu sur le corps de la tondeuse à gazon, comme illustré par la figure B. Veillez à ce que le trou dans la poignée inférieure (14) soit correctement aligné avec le trou dans le corps de la tondeuse.
2. Insérez la vis dans le trou et serrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré par la figure C.
3. Répétez ces étapes pour l'autre poignée inférieure (14).

Assembler la poignée supérieure

Fig. A, D, E, F

1. Placez le passe-câble (5) à droite sur la poignée supérieure (1), comme illustré par la figure D.
2. Fixez la poignée supérieure (1) à la poignée inférieure (14) à l'aide des boulons et des boutons de poignée fournis (15), comme illustré par la figure E. Veillez à ce que l'ensemble de l'interrupteur Marche/Arrêt (2) se trouve du côté droit lorsque vous êtes derrière la tondeuse.
3. Fixez le câble sur la poignée à l'aide des porte-câbles (6), comme illustré par la figure F.

Remarque : Lorsque les boutons de poignée (15) sont desserrés, la poignée supérieure (1) peut être repliée vers le bas pour ranger la tondeuse. Veillez à ne pas coincer le câble d'alimentation.

Monter les roues

Fig. A, G, H

1. Fixez une roue (8) sur l'essieu. Installez ensuite une des rondelles métalliques fournies sur l'essieu.
2. Insérez la goupille métallique fendue fournie dans l'ouverture de l'essieu. Repliez ensuite la goupille métallique fendue autour de l'essieu, comme illustré par la figure G.
3. Installez l'enjoliveur (9) sur la roue (8). Veillez à ce que les goupilles en plastique sur l'enjoliveur (9) soient correctement alignées avec les trous sur la roue (8).
4. Répétez ces étapes pour les autres roues.

Assembler le bac à herbe

Fig. A, I, J, K

La tondeuse peut être utilisée avec ou sans le bac à herbe. Rappelez-vous cependant que lorsque la tonte est effectuée sans le bac à herbe, le couvercle du bac à herbe (11) doit être abaissé. Ne faites pas fonctionner la tondeuse si le couvercle de la sortie est soulevé.

1. Assemblez les deux moitiés du panier du bac à herbe (10), comme illustré par la figure I.
2. Installez le cache du bac à herbe (12) sur le panier du bac à herbe assemblé (10), comme illustré par la figure J.
3. Relevez le couvercle du bac à herbe (11) et fixez le bac à herbe assemblé sur la tondeuse. Veillez à ce que les encoches dans le bac d'herbe soient correctement alignées avec les supports sur le corps de la tondeuse.

Remarque : Le bac à herbe est équipé d'un indicateur du niveau d'herbe (13), qui indique la quantité d'herbe tondu. Tant que le bac à herbe n'est pas plein, l'indicateur reste ouvert. Quand le bac à herbe est plein, l'indicateur se ferme. Dans ce cas, il est impératif d'arrêter immédiatement la tonte et de vider le bac à herbe. Cet indicateur n'est qu'un guide approximatif dont le fonctionnement dépend de l'état de l'herbe à l'intérieur du panier.

Remplacer la lame

Fig. A, P



Avant de procéder à une opération quelle qu'elle soit sur la machine, débranchez la prise électrique de la source d'alimentation.



Portez des gants de protection pour remplacer la lame. Risque de blessure en cas de contact avec la lame.



N'utilisez que des lames recommandées par le fabricant.

1. Retirez le bac à herbe.
2. Tournez la tondeuse sur le côté.
3. Tenez fermement la lame avec des gants de protection.
4. Tournez la vis qui fixe la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer, comme illustré par la figure P.
5. Remplacez ou affûtez la lame.
6. Installez la lame, utilisez la procédure décrite ci-dessus dans l'ordre inverse (les trous de la lame doivent être positionnés sur les goupilles de l'axe).
7. Il est préférable de confier l'affûtage ou le remplacement de la lame à une personne qualifiée. N'utilisez que des pièces d'origine.

Tous les défauts doivent être corrigés dans un atelier de réparation agréé par le fabricant.

4. OPERATION



Avant l'utilisation, toujours effectuer une inspection visuelle pour vérifier que les lames, les boulons de lame et l'assemblage de coupe ne sont pas usés ni endommagés. Veiller à tenir l'appareil hors tension et à débrancher l'alimentation. Remplacer les lames et boulons usés ou endommagés en bloc pour maintenir l'équilibre.

Régler la hauteur de coupe

Fig. A, L, M



Éteignez l'équipement, débranchez la prise et attendez que la lame se soit arrêtée. Il existe sinon un risque de blessure.

En fonction de la hauteur de coupe voulue, vous pouvez régler l'ensemble Roue sur l'une des trois positions possibles.

1. Placez la tondeuse sur le côté.
2. Saisissez l'essieu des deux côtés.
3. Tirez de façon uniforme sur l'essieu et insérez-le dans l'une des trois encoches, comme illustré par la figure L. Veillez à ce que les côtés, gauche et droit, de l'essieu soient bien dans des encoches correspondantes. Répétez cette étape pour les deux essieux. Assurez-vous que l'essieu avant et l'essieu arrière soient bien dans les mêmes encoches pour que la tondeuse puisse couper le gazon de façon parallèle.
4. Chaque position des encoches représente une hauteur de coupe, comme le montre la figure M. La position 1 équivaut à une hauteur de coupe de 25 mm.
La position 2 équivaut à une hauteur de coupe de 40 mm.
La position 3 équivaut à une hauteur de coupe de 55 mm.

Remarque : Vous devez choisir une hauteur de coupe haute pour la première tonte de la saison.

Fixer le cordon d'alimentation

Fig. A, N

Installez le câble dans le passe-câble (5), comme illustré par la figure N.

Mettre en marche et éteindre la machine

Fig. A, O



Ne démarrez pas la tondeuse si elle se trouve dans l'herbe haute.

- Pour démarrer la machine, maintenez le bouton de sécurité (3) enfoncé et appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (2). En gardant l'interrupteur Marche/Arrêt (2) enfoncé, vous pouvez relâcher le bouton de sécurité (3).
- Pour éteindre la machine, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (2) et attendez que la lame s'arrête de tourner.

Avancez toujours en éloignant les câbles de votre trajet pour ne pas les couper, comme illustré par la figure Q.

5. SERVICE ET ENTRETIEN

Entretien

Cette tondeuse a été conçue pour fonctionner longtemps avec un entretien minimal. Le fonctionnement satisfaisant continu dépend d'un entretien correct de la tondeuse et d'un nettoyage régulier.

- Tenir la tondeuse propre et sèche.
- Utiliser régulièrement un râteau pour éliminer l'herbe et la saleté de la tondeuse.
- Pour nettoyer la tondeuse, utiliser uniquement du savon neutre et un chiffon humide. Ne jamais laisser aucun liquide pénétrer dans l'outil et ne jamais plonger aucune partie de l'outil dans un liquide. Ne pas utiliser de détergent abrasif ou à base de solvant.

ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter tout dommage pendant le transport, l'appareil est livré dans un emballage solide qui est largement composé de matières recyclables. Utiliser par conséquent les bonnes options de recyclage pour l'emballage.



Les appareils électriques et électroniques défectueux ou en fin de vie doivent être rapportés dans des sites de recyclage approprié.

Pour les pays de la Communauté Européenne uniquement

Ne pas jeter les outils électriques avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE relative à l'élimination des déchets électriques et électroniques et à sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et être jetés de façon écologique.

GARANTIE

Les conditions de garantie sont disponibles séparément sur la carte de garantie.

Le produit et le manuel d'utilisation sont sujets à modifications. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

RASENMÄHER LMM1012

Vielen Dank für den Erwerb dieses Ferm Produkts. Sie haben sich für ein ausgezeichnetes Produkt von einem der führenden Hersteller Europas entschieden. Alle von Ferm gelieferten Produkte werden gemäß den höchsten Standards für Leistungsverhalten und Sicherheit gefertigt. Zu unserer Firmenphilosophie gehört es außerdem, Ihnen einen ausgezeichneten Kundendienst anzubieten, gedeckt von unserer umfassenden Garantie. Wir wünschen Ihnen viele Jahre Freude an diesem Produkt.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN



Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitsanweisungen, die zusätzlichen Sicherheitsanweisungen sowie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen und der Bedienungsanleitung kann es zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung zur künftigen Bezugnahme sicher auf.

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Benutzerhandbuch/Bedienungsanleitung lesen!



Verletzungsgefahr



Gefahr eines Stromschlags.



Gehörschutz tragen.
Schutzbrille tragen!



Vorsicht vor scharfen Klingen. Die Klingen drehen sich nach Abschaltung des Motors weiter - Vor dem Warten oder bei beschädigtem Kabel den Stecker aus der Steckdose ziehen.



Zuschauer, insbesondere Kinder und Haustiere in einem Abstand von mehr als 10 Metern halten.



Das Stromkabel von den Schneidklingen fernhalten.



Der Rasenmäher darf nicht ohne angebrachte Grasfangbox oder Schutzvorrichtung betrieben werden.



Nicht im Regen verwenden oder den Rasenmäher bei Regen draußen lassen.



Doppelt isoliert für zusätzlichen Schutz.



Erfüllt alle entsprechenden europäischen Richtlinien.



Zeigt Gefahr, Warnung oder Vorsicht an.



Das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern entsorgen.

Allgemeine Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie diese Anweisungen gut auf. Der nachfolgend verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatz

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in

- explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*
- 2) Elektrische Sicherheit**
- a) **Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keener Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.**
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** *Beschädigte oder verwickelte Netzkabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages*
- f) **Wenn sich Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug in feuchten Umgebungen nicht vermeiden lassen, verwenden Sie eine Stromversorgung mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD).** *Durch die Verwendung einer RCD wird die Gefahr eines elektrischen Schlags verringert.*
- 3) Sicherheit von Personen**
- a) **Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position „AUS(0)“ ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.** *Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen,*
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Das Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.*
- h) **Achten Sie darauf, nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen nachlässig zu werden und die Prinzipien zum**

sicheren Umgang mit den Werkzeugen zu ignorieren. *Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen schwere Verletzungen verursachen.*

4) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.*
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziellen Gerätetyp

vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

- h) Halten Sie Griffe und Greifflächen immer trocken, sauber und frei von Öl und Fett. *Rutschige Griffe und Greifflächen verhindern in unerwarteten Situationen den sicheren Umgang mit dem Werkzeug und die richtige Kontrolle darüber.*
- #### 5) Umgang mit Akkuwerkzeugen
- a) Zum Laden ist ausschließlich das vom Hersteller angegebene Ladegerät zu verwenden. *Ein Ladegerät, das für eine Art von Akkus geeignet ist, kann bei Verwendung mit einer anderen Art von Akku Brandgefahr verursachen.*
 - b) Elektrowerkzeuge dürfen nur mit speziell dazu bestimmten Akkus verwendet werden, da bei der Verwendung anderer Akkus Verletzungs- und Brandgefahr entstehen kann.
 - c) Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, ist er von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallobjekten fernzuhalten, die eine Verbindung zwischen den Polen bilden können. *Kurzschließen der Pole kann Brand oder Verbrennungen verursachen.*
 - d) Bei falschem Umgang mit dem Akku kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Die Berührung dieser Flüssigkeit ist zu vermeiden. Bei Berührung den betroffenen Körperteil mit Wasser abspülen. Bei Berührung der Flüssigkeit mit den Augen muss zusätzlich ärztliche Hilfe gerufen werden. *Die Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.*
 - e) Verwenden Sie keinesfalls Akkus und Werkzeuge, die beschädigt oder verändert wurden. *Beschädigte oder veränderte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führt.*
 - f) Setzen Sie Akkus oder Werkzeuge keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu Explosionen führen. HINWEIS: Die*

Temperaturangabe „130 °C“ kann durch die Temperaturangabe „265 °F“ ersetzt werden.

- g) **Beachten Sie alle Hinweise zum Aufladen und laden Sie Akkus oder Werkzeuge nicht außerhalb der in der Anleitung angegebenen Temperaturbereiche auf.** *Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.*

6) Service

- a) **Lassen Sie Ihre Werkzeuge durch einen qualifizierten Reparaturtechniker ausschließlich mit identischen Ersatzteilen warten.** *So lässt sich eine gleich bleibende Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleisten.*
- b) **Beschädigte Akkus dürfen keinesfalls gewartet werden.** *Die Wartung von Akkus darf nur vom Hersteller oder von Vertragswerkstätten durchgeführt werden.*

Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für Rasenmäher

- Diesen Rasenmäher nur verwenden, wenn eine Fehlerstromvorrichtung [Current Device (RCD)] mit einem Auslösestrom von maximal 30mA im Kreis ist.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sicherstellen, dass es sich für die Verwendung im Außenbereich eignet und als solches gekennzeichnet ist. Die empfohlene Größe des Verlängerungskabels beträgt mindestens 1,5 mm² und hat eine Länge von höchstens 10 Metern.
- Das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch komplett ausrollen, um ein Überhitzen und den Verlust von Mähereffizienz zu vermeiden. Beim Aufräumen das Kabel vorsichtig aufrollen, um ein Abknicken zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) vorgesehen, die eine eingeschränkte physische, sensorische oder mentale Leistungsfähigkeit haben oder nicht über ausreichend Erfahrung und Wissen verfügen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



WARNUNG: *Nach dem Abschalten der Maschine rotiert die Klinge noch für ein paar Sekunden.*

- Den Zustand der Schneidklinge häufig prüfen. Eine beschädigte Klinge muss sofort ausgetauscht werden. Beim Austausch der Klinge alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen einhalten.
- Vor dem Gebrauch das Strom- und Verlängerungskabel auf Anzeichen von Schäden oder Verschleiß prüfen. Wenn das Kabel während des Gebrauchs beschädigt wird, dann trennen Sie das Kabel sofort vom Netz.
- **DAS KABEL NICHT VOR TRENNEN DER STROMVERSORGUNG BERÜHREN.**
- Ein defektes Kabel nicht an die Stromversorgung anschließen oder ein beschädigtes Kabel nicht berühren, bevor es von der Stromversorgung getrennt ist. Ein beschädigtes Kabel kann zu Kontakt mit stromführenden Teilen führen.
- Den Rasenmäher nicht verwenden, wenn das Kabel beschädigt oder verschlissen ist.
- Die Anweisungen sorgfältig lesen. Machen Sie sich mit den Steuerungen und der ordnungsgemäßen Nutzung des Geräts vertraut.
- Das Verlängerungskabel von Schermessern fernhalten.
- Augen- und Ohrenschutz tragen. Staubschutz tragen, wenn das Mähen Staub oder Partikel aufwirbelt.
- Niemals Kindern, gebrechlichen Menschen oder Leuten, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, den Umgang mit diesem Rasenmäher erlauben.
- Das Gerät möglichst nicht verwenden, wenn Menschen, insbesondere Kinder und gebrechliche Personen oder Haustiere in der Nähe sind.
- Den Rasenmäher nur bei Tageslicht oder in gutem Kunstlicht verwenden.
- Den Rasenmäher nie mit einem beschädigten Boden betreiben.
- Beim Einschalten und wenn die Maschine in Betrieb ist den Schneidabschnitt von allen Körperteilen fernhalten, insbesondere von Händen und Füßen.
- Die Maschine nicht starten, wenn sie nicht in der Startposition ist.

- Den Rasenmäher vor jedem Gebrauch sorgfältig auf lose oder beschädigte Teile prüfen. Nicht verwenden, bis die Anpassungen oder Reparaturen vorgenommen wurden.
- Nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Den Rasenmäher vom Netz trennen, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Den Motor ausschalten und den Stecker herausziehen, wenn die Maschine nicht verwendet, gereinigt, von einem Platz zu einem anderen verschoben wird oder wenn die Klinge ausgetauscht oder justiert wird.
- Wenn die Stromversorgung unterbrochen oder das Verlängerungskabel beschädigt ist, die Maschine sofort abschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Rasenmäher regelmäßig prüfen und warten. Den Rasenmäher nur von einer Vertragswerkstatt reparieren lassen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, dieses nur von einem autorisierten Servicezentrum reparieren oder austauschen lassen.
- Prüfen, dass alle Grasschnitte und Schmutz aus den Ventilatoröffnungen entfernt worden sind.
- Den Mäher außerhalb der Reichweite von Kindern und gebrechlichen Menschen lagern, wenn er nicht in Gebrauch ist.



WARNUNG: Um das Risiko zu reduzieren, den Stecker aus der Steckdose ziehen und bei Bedarf nur das empfohlene Zubehör verwenden. Ansonsten kann es zu Personenschäden kommen.

- Die Maschine nicht in beengten oder schlecht belüfteten Räumen oder in Anwesenheit brennbarer und/oder explosiver Substanzen, wie Flüssigkeiten, Gase und Pulver einschalten.
- Den Rasenmäher immer stoppen und vom Netz trennen, wenn das Schneiden verzögert ist, wenn der Graskasten geleert wird oder beim Laufen von einem Schneidort zum nächsten.
- Keine Straßen oder Schotterwege überqueren, wenn die Maschine noch läuft.
- Die Maschine nicht durch Ziehen am Stromkabel fortbewegen. Immer den Handgriff verwenden.
- Bei Verwendung der Maschine eine ausgeglichene und stabile Haltung bewahren.
- Sicherstellen, dass der zu schneidende Bereich frei von Schnüren, Steinen und Schmutz ist. Objekte entfernen, die während des Schneidens geworfen oder sich um den Schneidmechanismus wickeln könnten. Den zu mähenden Bereich sorgfältig auf Wildtiere prüfen, wie Igel, Frösche usw. Siedeln Sie sie an einen sicheren Ort um.
- Beim Anstoßen eines Fremdkörpers oder bei Verwicklung mit diesem den Motor stoppen, vom Stromnetz trennen und sofort auf Schäden prüfen. Schaden beheben, bevor es zu weiterem Gerätebetrieb kommt.
- Den Rasenmäher nicht mit losen oder beschädigten Teilen betreiben.
- Nicht gegen harte Objekte mähen. Dies könnte den Bediener verletzen und die Maschine beschädigen.
- Hände, Gesicht und Füße von allen beweglichen Teilen fernhalten.
- Wenn möglich, das Schneiden von nassem Gras vermeiden.
- Lassen Sie beim Mähen auf abschüssigem Boden angemessene Sorgfalt walten. Achten Sie auf Ihren Halt und tragen Sie rutschfeste Schuhe. Entlang des Gefälles mähen, nicht auf- und abwärts. Nicht an steilen Hängen mähen. Besonders vorsichtig beim Richtungswechsel an Hängen sein; über den Rasenmäher stellen, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
- Den Rasenmäher niemals barfuß oder beim Tragen offener Sandalen oder von Canvas-Schuhen bedienen.
- Beim Mähen die Maschine nicht Körperichtung ziehen.
- Beim Mähen das Kabel vom Mäher entfernt halten. Ihre Arbeitsrichtung sollte immer weg vom Stromanschluss sein. In geraden Linien mähen, nicht in Kreisen.
- Hände und Füße immer von rotierenden Teilen fernhalten.
- Den Graskasten häufig auf Verschleiß oder Abnutzung prüfen.
- Die Maschine nach dem Gebrauch von der Stromversorgung trennen und auf Schäden prüfen. Bei den leisesten Zweifeln Rücksprache mit einem autorisierten Servicezentrum halten.
- Die Maschine nur gemäß den in diesem Handbuch gegebenen Anweisungen verwenden.
- Regelmäßig prüfen, dass die Muttern, Bolzen,

Schrauben und sonstige Befestigungen fest und sicher sind. Den Rasenmäher frei von Gras, Blättern und sonstigem Schmutzaufbau halten.

- Den Rasenmäher beim Einschalten des Motors nicht neigen, außer, wenn der Rasenmäher zum Start geneigt werden muss. In diesem Fall nicht mehr neigen als absolut notwendig und nur den Teil anheben, der vom Bediener entfernt liegt. Immer sicherstellen, dass beide Hände in Betriebsposition sind, bevor der Rasenmäher zurück auf den Boden gestellt wird.
- Die Maschine nicht reparieren oder auf innere Teile zugreifen. Nur autorisierte Servicezentren nutzen.
- Nicht ablenken lassen und immer auf das konzentrieren, was Sie tun.
- Gesunden Menschenverstand anwenden. Die Maschine niemals verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol oder sonstigen Drogen stehen.
- Diese Anweisungen aufbewahren. Häufig Bezug darauf nehmen und sie zur Anleitung anderer Benutzer verwenden. Beim Ausleihen des Rasenmähers auch diese Anweisungen ausleihen.
- Der Bediener oder Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren, die für andere Menschen oder deren Eigentum auftreten.
- Die Nichteinhaltung von Bedienungsanweisungen und Sicherheitsvorschriften in dieser Bedienungsanleitung kann in schweren Verletzungen resultieren. Vor dem Starten oder Bedienen dieses Geräts das Handbuch lesen.
- Einen Augenschutz tragen. Immer einen Gehörschutz tragen. Einen Atemschutz tragen.

Elektrische Sicherheit

Beachten beim Benutzen von Elektromaschinen immer die örtlichen Sicherheitsvorschriften bezüglich Feuerrisiko, Elektroschock und Verletzung. Lesen Sie außer den folgenden Hinweisen ebenfalls die Sicherheitsvorschriften im einschlägigen Sonderteil.



Überprüfen Sie immer, ob Ihre Netzspannung der des Typenschildes entspricht.



Gerät der Schutzklasse II – schutzisoliert – kein Schutzkontakt erforderlich.

Austauschen von Kabeln oder Steckern

Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhaltlich ist. Entsorgen Sie alte Kabeln oder Stecker, unmittelbar nachdem Sie durch neue ersetzt sind. Das Anschließen eines Steckers eines losen Kabels an eine Steckdose ist gefährlich.

Verwendung von Verlängerungskabeln

Benutzen Sie nur ein genehmigtes Verlängerungskabel, das der Maschinenleistung entspricht. Die Ader müssen einen Mindestquerschnitt von 1,5 mm² haben. Befindet das Kabel sich auf einem Haspel. muß es völlig abgerollt werden.

2. MASCHINENDATEN

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist zum Rasenmähen in häuslichen Umgebungen bestimmt. Der Rasenmäher ist zur Verwendung in privaten Gärten vorgesehen. Der Rasenmäher darf nicht zum Schneiden von Büschen, Hecken oder Sträuchern, zum Schneiden von Rankgewächsen, von bepflanzten Dächern oder von Rasen in Balkonkästen, zum Entfernen (Aufsaugen) von Schmutz von Gehwegen oder zum Zerkleinern von Baum- oder Heckenschnitt verwendet werden. Darüber hinaus darf der Rasenmäher nicht als Motorgrubber zum Ausgleichen von hohen Stellen wie Maulwurfshügeln verwendet werden. Das Gerät darf nur für den vorgeschriebenen Zweck eingesetzt werden. Jede andere Verwendung gilt als Missbrauch.

Technische Daten

Modellnummer	LMM1012
Spannung	230-240 V~
Frequenz	50Hz
Leistung	1300 W
Leerlaufdrehzahl	3300/min
Schnittbreite	320 mm
Schnitthöhe	25/40/55 mm
Kapazität des Graskastens	30L
Gewicht	8.1 kg
Schutzstufe	IPX4
LPA (Schalldruck)	85dB(A) K=3dB(A)
LWA (Schallleistung)	96dB(A) K=3dB(A)
Vibrationswert	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Vibrationsstufe

Die im dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationsemissionsstufe wurde mit einem standardisierten Test gemäß EN60335 gemessen; Sie kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen und als vorläufige Beurteilung der Vibrationsexposition bei Verwendung des Werkzeugs für die angegebenen Anwendungszwecke

- die Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit anderem oder schlecht gewartetem Zubehör kann die Expositionsstufe erheblich erhöhen
- Zeiten, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es läuft aber eigentlich nicht eingesetzt wird, können die Expositionsstufe erheblich verringern

Schützen Sie sich vor den Auswirkungen der Vibration durch Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, halten Sie Ihre Hände warm und organisieren Sie Ihren Arbeitsablauf.

Beschreibung

Die Ziffern im nachstehenden Text verweisen auf die Abbildungen auf Seite 2-5.

1. Oberer Griff
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Sicherheitsknopf
4. Steckdose
5. Kabelzugentlastung
6. Kabelhalter
7. Tragegriff
8. Rad
9. Radabdeckung
10. Grasfangkorb
11. Grasfangkorbdeckel
12. Grasfangkorbabdeckung
13. Grasfüllmengenanzeige
14. Unterer Griff
15. Griffknopf

3. MONTAGE



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an der Maschine den Netzstecker aus der Steckdose.

Anbringen des unteren Griffs

Abb. A, B, C

1. Führen Sie den unteren Griff (14) in das dafür vorgesehene Loch am Rasenmähergehäuses ein, siehe Abbildung B. Stellen Sie sicher, dass das Loch im unteren Griff (14) an dem Loch im Rasenmähergehäuse ausgerichtet ist.
2. Setzen Sie die Schraube in das Loch ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest, siehe Abbildung C.
3. Wiederholen Sie diese Schritte für den anderen unteren Griff (14).

Anbringen des oberen Griffs

Abb. A, D, E, F

1. Setzen Sie die Kabelzugentlastung (5) auf die rechte Seite des oberen Griffs (1), siehe Abbildung D.
2. Befestigen Sie den oberen Griff (1) mit den mitgelieferten Schrauben und Griffknöpfen (15) am unteren Griff (14), siehe Abbildung E. Achten Sie darauf, dass sich der Ein-/Ausschalter (2) auf der rechten Seite befindet, wenn Sie hinter dem Rasenmäher stehen.
3. Befestigen Sie das Kabel mit den Kabelhaltern (6) am Griff, siehe Abbildung F.

Hinweis: Wenn die Griffknöpfe (15) gelöst wurden, kann der obere Griff (1) zur Aufbewahrung des Rasenmähers heruntergeklappt werden. Achten Sie dabei darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt wird.

Montage der Räder

Abb. A, G, H

1. Befestigen Sie ein Rad (8) an der Achse. Setzen Sie anschließend eine der mitgelieferten Metallscheiben auf die Achse.
2. Führen Sie den mitgelieferten Metallsplint in die Öffnung der Achse ein. Klappen Sie anschließend den Metallsplint um die Achse, siehe Abbildung G.
3. Montieren Sie die Radabdeckung (9) am Rad (8). Achten Sie darauf, dass die Kunststoffstifte an der Radabdeckung (9) an den Löchern des Rads (8) ausgerichtet sind.
4. Wiederholen Sie diese Schritte für die anderen Räder.

Montage des Grasfangkorbs

Abb. A, I, J, K

Der Rasenmäher kann mit oder ohne Grasfangkorb verwendet werden. Beachten Sie jedoch, dass beim Mähen ohne Grasfangkorb der Grasfangkorbdeckel (11) heruntergeklappt werden muss. Betreiben Sie den Mäher nicht mit hochgeklapptem Deckel.

1. Verbinden Sie die beiden Hälften des Grasfangkorbs (10) wie in Abbildung I gezeigt.
2. Befestigen Sie die Grasfangkorbabdeckung (12) an dem zusammengebauten Grasfangkorb (10), siehe Abbildung J.
3. Heben Sie den Grasfangkorbdeckel (11) an und befestigen Sie den zusammengebauten Grasfangkorb am Rasenmäher. Achten Sie darauf, dass die Vertiefungen im Grasfangkorb richtig an den Haltern des Rasenmähergehäuses ausgerichtet sind.

Hinweis: Der Grasfangkorb ist mit einer Grasfüllmengenanzeige (13) ausgestattet, welche die Menge des gemähten Grasses anzeigt. Solange der Grasfangkorb noch nicht voll ist, bleibt diese Anzeige geöffnet. Wenn der Grasfangkorb voll ist, schließt sich die Anzeige. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu mähen und leeren Sie den Grasfangkorb. Diese Anzeige ist nur eine grobe Richtlinie, deren Funktionalität von den Bedingungen im Grasfangkorb abhängt.

Ersetzen des Schneidmessers

Abb. A, P



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an der Maschine den Netzstecker aus der Steckdose.



Tragen Sie beim Ersetzen des Schneidmessers Schutzhandschuhe. Verletzungsgefahr beim Berühren des Schneidmessers.



Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schneidmesser.

1. Nehmen Sie den Grasfangkorb ab.
2. Drehen Sie den Rasenmäher auf die Seite.
3. Halten Sie das Schneidmesser mit Schutzhandschuhen fest.

4. Drehen Sie die Befestigungsschraube des Schneidmessers zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn, siehe Abbildung P.
5. Ersetzen oder schärfen Sie das Schneidmesser.
6. Zum Anbringen des Schneidmessers gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor (die Löcher im Schneidmesser müssen auf den Spindelstiften sitzen).
7. Das Schärfen oder Ersetzen des Schneidmessers sollte am besten von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Nur Originalteile verwenden.

Alle Defekte sollten von einer vom Hersteller autorisierten Servicewerkstatt behoben werden.

4. BETRIEB



Vor Gebrauch immer eine Sichtprüfung zu machen, um festzustellen, dass die Klingen, Messerschrauben und Schneidmesser nicht verschlissen oder beschädigt sind. Den Strom ausgeschaltet lassen und die Stromversorgung trennen. Verschlissene oder beschädigte Klingen und Schrauben in Sets austauschen, um das Gleichgewicht zu halten.

Einstellen der Schnitthöhe

Abb. A, L, M



Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker und warten Sie, bis das Messer zum Stillstand gekommen ist. Es besteht Verletzungsgefahr.

Je nach bevorzugter Schnitthöhe können Sie die Radbaugruppe auf eine von drei Positionen einstellen.

1. Legen Sie dazu den Rasenmäher auf die Seite.
2. Fassen Sie die Radachse an beiden Seiten an.
3. Ziehen Sie gleichmäßig an der Achse und lassen Sie sie in einer der drei Kerben einrasten, siehe Abbildung L. Achten Sie darauf, dass die linke und rechte Seite der Achse in derselben Kerbe einrasten. Wiederholen Sie diesen Schritt für beide Achsen. Stellen Sie sicher, dass die Vorder- und Hinterachse in der gleichen Kerbe eingerastet sind, damit der Rasenmäher parallel zum Rasen schneidet.

4. Jede Kerbenposition entspricht einer Schnitthöhe, siehe Abbildung M.
 Position 1 entspricht einer Schnitthöhe von 25 mm.
 Position 2 entspricht einer Schnitthöhe von 40 mm.
 Position 3 entspricht einer Schnitthöhe von 55 mm.

Hinweis: Für den ersten Schnitt der Saison sollte eine höhere Schnitthöhe gewählt werden.

Sichern des Netzkabels

Abb. A, N

Befestigen Sie das Kabel wie in Abbildung N gezeigt in der Kabelzugentlastung (5).

Ein-/Ausschalten des Geräts

Abb. A, O



Den Rasenmäher nicht starten, wenn er in langem Gras steht.

- Um die Maschine zu starten, halten Sie die Sicherheitstaste (3) gedrückt und drücken den Ein-/Ausschalter (2). Zum Arbeiten halten Sie den Ein-/Ausschalter (2) gedrückt und lassen den Sicherheitsknopf (3) los.
- Um die Maschine auszuschalten, lassen Sie den Ein-/Ausschalter (2) los und warten Sie, bis sich das Schneidmesser nicht mehr dreht.

Immer von den Kabeln weg arbeiten, damit diese nicht durchgeschnitten werden, siehe Abbildung Q.

5. SERVICE UND WARTUNG

Wartung

Ihr Rasenmäher ist darauf ausgelegt, über einen langen Zeitraum mit einem Minimum an Wartung betrieben zu werden. Ein fortwährend zufriedenstellender Betrieb hängt von einer ordnungsgemäße Mäherpflege und regelmäßiger Reinigung ab.

- Den Rasenmäher sauber und trocken halten.
- Regelmäßig einen Flachscharer verwenden, um Gras und Schmutz vom Rasenmäher zu entfernen.
- Zum Reinigen des Rasenmähers nur milde

Seife und ein feuchtes Tuch verwenden. Niemals Flüssigkeit in das Werkzeug gelangen lassen und keine Teile des Werkzeugs in Flüssigkeit tauchen. Kein scheuer- oder lösemittelbasiertes Reinigungsmittel verwenden.

UMWELT

Um Transportschäden zu vermeiden, wird das Gerät in einer festen Verpackung geliefert, die zum größten Teil aus wiederverwertbaren Stoffen entsteht. Beachten Sie deshalb die Optionen zum Recycling der Verpackung.



Fehlerhafte und/oder ausgesonderte elektrische oder elektronische Geräte müssen zu den entsprechenden Recyclingorten gebracht werden.

Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht im Hausmüll. Nach der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die nicht mehr verwendet werden sollen, getrennt gesammelt und auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.

GARANTIE

Die Garantiebedingungen befinden sich auf der separat beigelegten Garantiekarte.

Das Produkt und die Bedienungsanleitung können Änderungen unterliegen. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

KOSIARKA DO TRAWY LMM1012

Dziękujemy za zakup tego produktu Ferm. Nabyliście Państwo doskonały produkt, dostarczany przez jednego z wiodących dostawców w Europie. Wszystkie produkty dostarczane Państwu przez Ferm są wytwarzane zgodnie z najwyższymi standardami wydajności i bezpieczeństwa. W ramach naszej filozofii zapewniamy również doskonałą obsługę klienta, wspartą wszechstronną gwarancją. Mamy nadzieję, że będziecie Państwo z przyjemnością korzystali z tego produktu przez wiele lat.

1. INSTRUKCJĘ DOTYCZĄCĄ BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE Przeczytać dołączone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Zachować ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje na przyszłość.

Następujące symbole są umieszczone w instrukcji obsługi lub na produkcie:



Przeczytać instrukcję obsługi!



Ryzyko obrażeń ciała



Ryzyko porażenia prądem



Nosić ochronniki słuchu.
Zawsze nosić okulary ochronne!



Uwaga na ostre ostrza. Ostrza obracają się po wyłączeniu silnika – odłącz wtyczkę od zasilania przed konserwacją lub jeśli przewód jest uszkodzony.



Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta powinny się znajdować w odległości większej niż 10 metrów od maszyny.



Przewód zasilający musi się znajdować z dala od ostrzy tnących.



Nie wolno obsługiwać kosiarki bez założonego pojemnika na trawę lub osłony.



Nie używać na deszczu ani nie pozostawiać kosiarki na zewnątrz podczas deszczu.



Podwójna izolacja zapewnia dodatkową ochronę.



Zgodność z wszystkimi odnośnymi dyrektywami europejskimi.



Oznacza niebezpieczeństwo, ostrzeżenie lub konieczność zwrócenia uwagi.



Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników.

OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj poniższe instrukcje.

Termin „elektronarzędzia akumulatorowe” we wszystkich ostrzeżeniach zamieszczonych poniżej odnosi się do elektronarzędzi akumulatorowych zasilanych sieciowo (przewodowych) lub elektronarzędzi akumulatorowych działających na baterie (beprzewodowych).

- 1) **Obszar roboczy**
- a) **Obszar roboczy należy utrzymywać w czystości.** *Powinien on być dobrze oświetlony. Nieład i złe oświetlenie mogą z łatwością doprowadzić do wypadku.*
 - b) **Nie korzystaj z elektronarzędzi akumulatorowych w warunkach, w których łatwo może dojść do wybuchu, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** *Podczas pracy elektronarzędzi akumulatorowych powstają iskry, które mogą doprowadzić do zapłonu pyłu lub oparów.*
 - c) **Dzieci i inne osoby postronne powinny pozostać w bezpiecznej odległości od pracującego urządzenia.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.*
- 2) **Bezpieczeństwo związane z elektrycznością**
- a) **Wtyczki elektronarzędzi akumulatorowych muszą być odpowiednie do danego gniazda.** *Pod żadnym pozorem nie należy modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać adapterów, które uziemiają elektronarzędzia akumulatorowe. Stosowanie wtyczek nie poddanych modyfikacjom oraz odpowiednich gniazd zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
 - b) **Należy unikać bezpośredniego kontaktu fizycznego z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki, lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem jest większe, jeśli ciało osoby obsługującej urządzenie jest uziemione.*
 - c) **Nie należy wystawiać elektronarzędzi akumulatorowych na działanie deszczu lub wilgoci.** *Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia akumulatorowego zwiększy ryzyko porażenia prądem.*
 - d) **Nie należy używać przewodu w niewłaściwy sposób.** *Pod żadnym pozorem nie należy wykorzystywać przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia akumulatorowego, ani do jego odłączania od sieci. Przewodu nie należy wystawiać na działanie ciepła, smarów. Powinien on znajdować się w bezpiecznej odległości od ostrych krawędzi i części ruchomych. Przewody uszkodzone lub poplątane zwiększają ryzyko porażenia prądem.*
 - e) **Podczas korzystania z elektronarzędzia akumulatorowego na wolnym powietrzu, należy używać przewodu przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz.** *Używanie przewodu nadającego się do użytku na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
 - f) **Jeśli obsługa elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, użyć zasilania wyposażonego w wyłącznik różnicowo-prądowy.** *Użycie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
- 3) **Bezpieczeństwo osoby obsługującej urządzenie**
- a) **Przez cały czas należy mieć się na baczności, uważać na to, co się robi, a w czasie obsługi elektronarzędzia akumulatorowego postępować mając na uwadze zdrowy rozsądek.** *Urządzenia nie powinny obsługiwać osoby zmęczone lub będące pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie obsługi elektronarzędzi akumulatorowych może być przyczyną powstania poważnych obrażeń ciała.*
 - b) **Należy korzystać ze sprzętu ochronnego oraz zawsze nosić okulary ochronne.** *Sprzęt ochronny, jak na przykład maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub słuchawki ochronne używany we właściwych sytuacjach pozwoli na zmniejszenie ryzyka obrażeń ciała.*
 - c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia.** **Przed podłączeniem urządzenia do sieci, zawsze sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji „wyłączony”.** *Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub włączonych elektronarzędzi z przełącznikiem w położeniu włączenia jest bardzo niebezpieczne i może powodować wypadki.*
 - d) **Przed włączeniem elektronarzędzia akumulatorowego należy usunąć z niego wszystkie klucze nastawcze lub maszynowe.** *Pozostawienie klucza zamocowanego na jednej z części obrotowych urządzenia może spowodować powstanie obrażeń ciała.*
 - e) **Nie należy sięgać ponad urządzeniem.** *Przez cały czas należy zachować odpowiednią równowagę i zapewnić odpowiednie oparcie dla stóp. Pozwoli to na lepsze kontrolowanie urządzenia w nieoczekiwanych sytuacjach.*

- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Do pracy z urządzeniem nie wkładać luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawiczki trzymać z dala od części ruchomych. Luźne części ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.**
- g) **Jeśli w urządzeniu przewidziano elementy służące do odprowadzania i zbierania pyłu, należy sprawdzić, czy są podłączone, i czy działają we właściwy sposób. Korzystanie z tego typu elementów pozwala ograniczyć ryzyko związane z wydzielaniem pyłu podczas pracy urządzenia.**
- h) **Nie zezwalać na to, aby rutyna związana z częstym korzystaniem z narzędzi powodowała nadmierną pewność siebie i ignorowanie zasad bezpiecznego korzystania z narzędzi. Nieodpowiedzialne działanie może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.**
- 4) **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi akumulatorowych**
- a) **Urządzenia nie należy przeciążać. Należy korzystać z narzędzia odpowiedniego do danego typu pracy. Odpowiednio dobrane urządzenie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy, we właściwym dla urządzenia tempie.**
- b) **Z elektronarzędzia akumulatorowego nie należy korzystać, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć przy pomocy przełącznika. Urządzenie, którego nie można kontrolować używając przełącznika jest niebezpieczne i powinno być oddane do naprawy.**
- c) **Przed przystąpieniem do regulowania elektronarzędzi akumulatorowych, wymiany akcesoriów lub przygotowywania urządzeń do okresu przechowywania, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Tego typu środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.**
- d) **Nieczynne elektronarzędzia akumulatorowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy pozwolić, aby osoby nie znające urządzenia lub niniejszych instrukcji obsługi używały urządzenia. Elektronarzędzia akumulatorowe w rękach niekompetentnych użytkowników stanowią zagrożenie.**
- e) **Elektronarzędzia akumulatorowe należy utrzymywać w dobrym stanie technicznym. Należy sprawdzać, czy części ruchome są właściwie założone, i czy się nie zacinają. Należy również sprawdzić, czy jakieś części nie są uszkodzone oraz sprawdzać wszelkie inne elementy, które mogą wpłynąć na pracę urządzeń. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, przed przystąpieniem do jego użytkowania, należy je naprawić. Częstą przyczyną wypadków jest zły stan techniczny urządzeń.**
- f) **Narzędzia służące do cięcia powinny być naostrzone i utrzymywane w czystości. Jeśli narzędzia służące do cięcia, które posiadają ostre krawędzie tnące, są właściwie konserwowane, istnieje mniejsze prawdopodobieństwo ich zacinania się. Ponadto, łatwiej je kontrolować.**
- g) **Elektronarzędzia akumulatorowe, akcesoriów, nakładek, itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami oraz w sposób właściwy dla danego rodzaju urządzenia, z u wzięciem pod uwagę warunków pracy oraz jej rodzaju. Używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.**
- h) **Uchwyty należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i niezabrudzonym olejem lub smarem. Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczne obchodzenie się z narzędziem i panowanie nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.**
- 5) **Użytkowanie i konserwacja urządzenia zasilanego akumulatorami**
- a) **Ładować tylko przy użyciu ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka przewidziana dla jednego rodzaju akumulatorów stwarza ryzyko pożaru w przypadku użycia jej z innym zestawem akumulatorów.**
- b) **Należy używać jedynie akumulatorów przeznaczonych dla danego urządzenia. Użycie innych akumulatorów stwarza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała lub pożaru.**
- c) **Kiedy akumulatorki nie są używane, należy przechowywać je z dala od przedmiotów metalowych, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne niewielkie przedmioty metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie pomiędzy stykami. Zwarcie styków akumulatora może spowodować pożar.**

- d) **W przypadku przeciążenia z akumulatora może wycieknąć płyn; nie należy go dotykać. W razie przypadkowego kontaktu przemyć skórę wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu należy skontaktować się z lekarzem. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.**
- e) **Nie używać uszkodzonego ani zmodyfikowanego akumulatora lub narzędzia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieoczekiwany, co może powodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń ciała.**
- f) **Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie płomienia lub zbyt wysokiej temperatury. Narażenie na działanie płomienia lub temperatury powyżej 130 °C może spowodować wybuch.**
 UWAGA Temperaturę „130 °C“ można zastąpić temperaturą „265 °F“.
- g) **Przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatury podanym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze poza podanym zakresem może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.**
- 6) **Serwis**
- a) **Zlecać serwisowanie elektronarzędzie wykwalifikowanemu technikowi stosującym jedynie części zamienne identyczne z oryginalnymi. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.**
- b) **Nigdy nie serwisować uszkodzonych akumulatorów. Serwisowanie akumulatorów może przeprowadzać wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.**

Dodatkowa instrukcja bezpieczeństwa dla kosiarek trawnikowych

- Kosiarki należy używać tylko wtedy, gdy w obwodzie znajduje się urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA.
- W przypadku korzystania z przedłużacza należy sprawdzić, czy jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz i oznakowany jako taki. Przedłużacz powinien mieć grubość co najmniej 1,5 mm², a jego długość nie powinna przekraczać 10 m.

- Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć przedłużacz, aby zapobiec przegrzaniu i utracie wydajności kosiarki. Po zakończeniu pracy należy ostrożnie zwinąć kabel, aby go nie skrócić.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo nie posiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one odpowiednio poinstruowane co do korzystania z urządzenia i są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą pozostawać pod opieką, aby nie mogły bawić się maszyną.



OSTRZEŻENIE: Po wyłączeniu maszyny ostrze tnące obraca się jeszcze przez kilka sekund.

- Należy często sprawdzać stan ostrza tnącego. Uszkodzone ostrze należy natychmiast wymienić. Podczas wymiany ostrza należy zachować wszystkie wymagane środki ostrożności.
- Przed użyciem należy sprawdzić przewód zasilający i przedłużacz pod kątem śladów uszkodzeń lub starzenia. Jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu podczas użytkowania, należy natychmiast odłączyć go od sieci.
- **NIE DOTYKAĆ PRZEWODU PRZED ODŁĄCZENIEM GO OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.**
- Nie podłączaj uszkodzonych kabli do zasilania ani nie dotykaj uszkodzonych przewodów przed odłączeniem od zasilania. Uszkodzony przewód może doprowadzić do kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem.
- Nie używać kosiarki, jeśli jej przewód jest uszkodzony lub przetarty.
- Należy dokładnie przeczytać instrukcje. Należy dokładnie zapoznać się ze sposobem obsługi oraz właściwego korzystania ze sprzętu.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od ostrzy tnących.
- Należy korzystać ze środków ochrony wzroku i słuchu. Jeśli koszenie powoduje powstawanie pyłu lub żdziebeł, należy nosić osłonę przeciwpyłową.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z niniejszymi instrukcjami na używanie kosiarki.

- Unikać używania kosiarki, gdy w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci i osoby niedołążne) lub zwierzęta domowe.
 - Kosiarki należy używać tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
 - Nigdy nie uruchamiać kosiarki z uszkodzoną podstawą.
 - Podczas rozruchu i pracy maszyny sekcję tnącą należy trzymać z dala od wszystkich części ciała, zwłaszcza dłoni i stóp.
 - Nie uruchamiać maszyny, gdy nie znajduje się ona w pozycji roboczej.
 - Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy kosiarka nie zawiera luźnych lub uszkodzonych części. Nie używać urządzenia do czasu dokonania regulacji lub naprawy.
 - Stosować wyłącznie zalecane przez producenta części zamienne i akcesoria.
 - Przed pozostawieniem kosiarki bez nadzoru zawsze odłączając ją od sieci zasilającej.
 - Należy wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę, gdy urządzenie nie jest używane, jest czyszczone, przemieszczane z jednego miejsca na drugie lub gdy ostrze tnące jest wymieniane lub regulowane.
 - W przypadku przerwy w dostawie zasilania lub uszkodzenia przedłużacza należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Należy regularnie sprawdzać i konserwować kosiarkę. Kosiarka może być naprawiana wyłącznie przez autoryzowany serwis.
 - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zlecić jego naprawę lub wymianę w autoryzowanym serwisie.
 - Sprawdzić, czy wszystkie ścinki trawy i zabrudzenia zostały usunięte z otworów wentylacyjnych.
 - Jeśli kosiarka nie jest używana, należy ją przechowywać poza zasięgiem dzieci i osób niedołążnych.
- OSTRZEŻENIE:** *Aby zmniejszyć ryzyko, należy odłączyć wtyczkę od zasilania i stosować wyłącznie zalecane akcesoria, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.*
- Nie włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo wentylowanych, w obecności substancji łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak ciecze, gazy i proszki.
 - Należy zawsze zatrzymać kosiarkę i wyłączyć ją z sieci elektrycznej, gdy koszenie jest opóźnione, gdy opróżniany jest pojemnik na trawę lub gdy kosiarka jest przemieszczana z jednego miejsca do drugiego.
 - Nie przechodzić przez drogi ani ścieżki zwirowe, gdy urządzenie działa.
 - Nie przemieszczać maszyny, ciągnąc za kabel. Zawsze używać uchwytu.
 - Zachować równowagę i stabilną postawę podczas pracy z maszyną.
 - Sprawdzić, czy na ścinanym obszarze nie ma sznurków, kamieni i gruzu. Usunąć wszelkie przedmioty, które mogłyby zostać wyrzucone podczas cięcia lub mogłyby się owinąć wokół mechanizmu tnącego. Należy starannie sprawdzić obszar, który ma być koszony, czy nie ma na nim pod kątem dzikich zwierząt, takich jak jeże, żaby itp. i przenieść je w bezpieczne miejsce.
 - W przypadku uderzenia w obcy przedmiot lub zaplątania się go na ostrzach tnących należy zatrzymać silnik i natychmiast odłączyć maszynę od sieci, aby sprawdzić, czy nie wystąpiły jakieś uszkodzenia. Przed dalszą eksploatacją należy usunąć wszelkie uszkodzenia.
 - Nie używać kosiarki, która ma luźne lub uszkodzone części.
 - Nie należy próbować ścinać twardych przedmiotów. Może to spowodować obrażenia ciała operatora i uszkodzenie maszyny.
 - Nie należy zbliżać rąk, twarzy ani stóp do wszystkich ruchomych części maszyny.
 - Jeśli to możliwe, należy unikać koszenia mokrej trawy.
 - Podczas koszenia na pochyłym terenie należy zachować szczególną ostrożność. Należy uważać, gdzie się stąpa, i nosić obuwie antypoślizgowe. Należy kosić wzdłuż zbocza, nie w górę i w dół. Nie należy kosić trawy na zbyt stromych zboczach. Należy zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku na zboczach i stanąć powyżej kosiarki, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała.
 - Nigdy nie obsługiwać kosiarki boso ani w sandałach czy butach płóciennych.
 - Nie należy kosić, ciągnąc maszynę do siebie.
 - Podczas koszenia przewód należy trzymać z dala od kosiarki. Kosząc, należy oddalać się od punktu zasilania. Należy kosić w linii prostej, nie po okręgu.



OSTRZEŻENIE: *Aby zmniejszyć ryzyko, należy odłączyć wtyczkę od zasilania i stosować wyłącznie zalecane akcesoria, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.*

- Nie włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo wentylowanych, w obecności substancji łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak ciecze, gazy i proszki.

- Zawsze należy trzymać ręce i stopy z dala od obracających się części.
- Należy często sprawdzać kosz na trawę pod kątem zużycia lub uszkodzenia.
- Po zakończeniu pracy należy odłączyć urządzenie od zasilania i sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Maszyny należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy regularnie sprawdzać, czy nakrętki, śruby i inne elementy złączne są porządnie dokręcone. Kosiarkę należy czyścić z trawy, liści i innych zanieczyszczeń.
- Nie przechylać kosiarki podczas włączania silnika, z wyjątkiem sytuacji, gdy maszyna musi być przechylona, żeby rozpocząć pracę. W takim przypadku nie przechylać jej bardziej niż jest to absolutnie konieczne i unieść tylko część, która jest z dala od operatora. Przed oparciem maszyny na ziemi obie dłonie muszą się znajdować w położeniu roboczym.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia ani uzyskiwać dostępu do jego części wewnętrznych. Należy korzystać wyłącznie z autoryzowanych centrów serwisowych.
- Nie wolno się rozpraszać, należy zawsze być skupionym na wykonywanym zadaniu.
- Kierować się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie uruchamiać urządzenia, gdy jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu albo innych środków odurzających.
- Należy zachować niniejszą instrukcję. Zaglądając do niej regularnie i wykorzystując ją do szkolenia innych użytkowników. Urządzenie należy pożyczać innym osobom razem z instrukcją.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i zagrożenia dotyczące innych ludzi lub ich mienia.
- Nieprzebranie instrukcji obsługi i środków ostrożności zawartych w tej instrukcji może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Przeczytać instrukcję przed uruchomieniem lub obsługą urządzenia.
- Nosić okulary ochronne. Nosić ochronniki słuchu. Stosować środki ochrony dróg oddechowych.

Bezpieczeństwo związane z elektryczną ością

Pod czas wykorzystania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać odpowiednie przepisy bezpieczeństwa, które są ważne w Waszym kraju w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym oraz zranienia personelu.



Sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z parametrami na tabliczce znamionowej.



II klasy – Izolacja podwójna – Wasze gniazdo nie potrzebuje uziemienia.

Wymiana przewodów lub wtyczek

Jeśli przewód sieciowy zostanie uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód sieciowy dostępny u producenta lub w jego dziale obsługi klienta. Wyrzucić stare przewody i wtyczki zaraz po ich wymianie na nowe. Niebezpieczne jest wkładanie do gniazdka wtyczki przewodu, który nie jest podłączony do urządzenia.

W przypadku zastosowania przedłużaczy

Należy stosować odpowiednie przedłużacze przystosowane do mocy urządzenia. Żyły takiego kabla muszą mieć minimalny przekrój 1,5 mm². Jeśli kabel przedłużający jest nawinięty na bęben, należy go całkowicie rozwinąć.

2. INFORMACJE O MASZYNIE

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do koszenia trawy w gospodarstwie domowym. Kosiarka jest przeznaczona do użytku w prywatnych ogrodach domowych. Kosiarki nie wolno używać do przycinania krzewów, żywopłotów ani krzaków, do przycinania roślin pnących, roślinności na dachach lub trawy rosnącej na balkonach, do usuwania (wsysania) zanieczyszczeń i resztek z chodników lub ścieżek ani do rozdrabniania ściniek z drzew lub żywopłotów. Co więcej, kosiarki nie wolno używać w roli kultywatora do wyrównywania powierzchni trawników poprzez usuwanie wzniesień, takich jak kopce kretów. Urządzenia wolno używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie inne użytkowanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i niedozwolone.

Dane techniczne

Nr modelu	LMM1012
Napięcie	230-240 V~
Częstotliwość	50Hz
Moc	1300 W
Prędkość bez obciążenia	3300/min
Szerokość cięcia	320 mm
Wysokość cięcia	25/40/55 mm
Pojemność zbiornika na trawę	30L
Waga	8,1 kg
Stopień ochrony	IPX4
LPA (ciśnienie akustyczne)	85dB(A) K=3dB(A)
LWA (moc akustyczna)	96dB(A) K=3dB(A)
Wartość drgań	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Poziom wibracji

Poziom emisji wibracji podany na końcu tej instrukcji został zmierzony zgodnie z testem standaryzowanym podanym w EN60335; może służyć do porównania jednego narzędzia z innym i jako ocena wstępna narażenia na wibracje w trakcie używania narzędzia do wymienionych zadań

- używanie narzędzia do innych zadań, lub z innymi albo źle utrzymanymi akcesoriami, może znacząco zwiększyć poziom narażenia
- przypadki, kiedy narzędzie jest wyłączone lub jest czynne, ale aktualnie nie wykonuje zadania, mogą znacząco zmniejszyć poziom narażenia

Należy chronić się przed skutkami wibracji przez konserwację narzędzia i jego akcesoriów, zakładanie rękawic i właściwą rganizację pracy.

Opis

Liczby w tekście odnoszą się do rysunków na stronach 2-5.

1. Górny uchwyt
2. Włacznik
3. Przycisk bezpieczeństwa
4. Gniazdo zasilania
5. Mocowanie zmniejszające naprężenie kabla
6. Uchwyt kabla
7. Rączka do przenoszenia
8. Koło
9. Osłona koła
10. Pojemnik na trawę
11. Pokrywa pojemnika na trawę
12. Osłona pojemnika na trawę
13. Wskaźnik zapelnienia trawą
14. Dolny uchwyt
15. Pokrętko uchwytu

3. MONTAŻ

Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac dotyczących maszyny, odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda zasilania.

Montaż dolnego uchwytu**Rys. A, B, C**

1. Włożyć dolny uchwyt (14) w przeznaczony do tego otwór w korpusie kosiarki zgodnie z rysunkiem B. Dopilnować, aby otwór w dolnym uchwycie (14) został dopasowany do otworu w korpusie kosiarki.
2. Włożyć śrubę w otwór i dokręcić ją, obracając zgodnie ze wskazówkami zegara zgodnie z rysunkiem C.
3. Powtórzyć tę procedurę dla drugiego dolnego uchwytu (14).

Montaż górnego uchwytu**Rys. A, D, E, F**

1. Założyć mocowanie zmniejszające naprężenie kabla (5) na prawy bok górnego uchwytu (1) zgodnie z rysunkiem D.
2. Przymocować górny uchwyt (1) do dolnego uchwytu (14) za pomocą dołączonych do zestawu śrub i pokręteł uchwytu (15) zgodnie z rysunkiem E. Dopilnować, aby zespół włącznika (2) znajdował się po prawej stronie, patrząc od tyłu kosiarki.
3. Przymocować kabel do uchwytu za pomocą uchwytów kabli (6) zgodnie z rysunkiem F.

Uwaga: Kiedy pokrętła uchwytu (15) są poluzowane, górny uchwyt (1) można złożyć w dół w celu przechowywania kosiarki. Dopilnować, aby nie doszło do ściśnięcia kabla zasilającego.

Montaż kół**Rys. A, G, H**

1. Przymocować koło (8) do osi. Następnie założyć dołączoną metalową podkładkę na oś.
2. Włożyć dołączoną metalową zawleczkę w otwór w osi. Następnie zagiąć metalową zawleczkę wokół osi zgodnie z rysunkiem G.
3. Założyć osłonę koła (9) na koło (8). Dopilnować, aby plastikowe bolce na osłonie koła (9) były dopasowane do otworów w kole (8).
4. Powtórzyć tę procedurę dla pozostałych kół.

Montaż pojemnika na trawę

Rys. A, I, J, K

Kosiarkę można używać z pojemnikiem na trawę lub bez. Należy jednak pamiętać, że podczas koszenia bez pojemnika na trawę pokrywa pojemnika na trawę (11) musi być opuszczona. Nie używać kosiarki bez uniesionej pokrywy wylotowej.

1. Połączyć dwie połowy pojemnika na trawę (10) zgodnie z rysunkiem I.
2. Zamontować osłonę pojemnika na trawę (12) na zmontowany pojemnik na trawę (10) zgodnie z rysunkiem J.
3. Unieść pokrywę pojemnika na trawę (11) i zamocować zmontowany pojemnik na trawę na kosiarce. Dopilnować, aby wgłębienia w pojemniku na trawę zostały prawidłowo dopasowane do uchwytyłów na korpusie kosiarki.

Uwaga: pojemnik na trawę jest wyposażony we wskaźnik zapełnienia trawą (13), który informuje o ilości skoszonej trawy w pojemniku. Dopóki pojemnik na trawę nie jest zapełniony, wskaźnik pozostaje otwarty. Kiedy pojemnik na trawę zostanie zapełniony, wskaźnik zamknie się. W takim przypadku należy niezwłocznie zaprzestać koszenia i opróżnić pojemnik na trawę. Ten wskaźnik ma jedynie charakter pomocniczy, a jego funkcjonalność zależy od warunków panujących wewnątrz pojemnika na trawę.

Wymiana ostrza tnącego

Rys. A, P



Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac dotyczących maszyny, odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda zasilania.



Podczas wymiany ostrza nosić rękawice ochronne. Ryzyko obrażeń ciała w wyniku dotknięcia ostrza.



Używać wyłącznie ostrzy zalecanych przez producenta.

1. Zdemontować pojemnik na trawę.
2. Położyć kosiarkę na boku.
3. Mocno chwycić ostrze tnące przez rękawice ochronne.

4. Obracać śrubę mocującą ostrze przeciwnie do wskazówek zegara, aby ją poluzować zgodnie z rysunkiem P.
5. Wymienić lub naostrzyć ostrze tnące.
6. Zamontować ostrze tnące, wykonując powyższą procedurę w odwrotnej kolejności (ostrze należy nałożyć otworami na bolce wrzeczona).
7. Najlepiej powierzyć ostrzenie lub wymianę ostrza odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Korzystać wyłącznie z części oryginalnych.

Wszelkie usterki powinien usuwać warsztat serwisowy posiadający autoryzację producenta.

4. OBSŁUGA



Przed użyciem zawsze sprawdzić wzrokowo, czy noże, śruby noży i zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Urządzenie powinno być wyłączone i odłączone od źródła zasilania. Należy wymieniać zużyte lub uszkodzone noże i śruby w kompletach, aby zachować równowagę.

Regulacja wysokości koszenia

Rys. A, L, M



Wyłączyć sprzęt, odłączyć wtyczkę zasilania i poczekać na zatrzymanie się ostrza. Istnieje ryzyko obrażeń ciała.

W zależności od preferowanej wysokości koszenia można ustawić zespół kół w jednej z trzech pozycji.

1. Położyć kosiarkę na boku.
2. Chwycić oś koła z obu stron.
3. Równomiernie ciągnąć za oś i włożyć ją w jedno z trzech nacięć zgodnie z rysunkiem L. Dopilnować, aby lewa i prawa strona osi zostały zamontowane w nacięciach na tym samym poziomie. Powtórzyć ten krok dla obu osi. Dopilnować, aby przednia i tylna oś były zamontowane w nacięciach na tym samym poziomie, co zapewni koszenie równoległe do powierzchni trawnika.
4. Każde z nacięć oznacza wysokość koszenia zgodnie z rysunkiem M.
Pozycja 1 oznacza wysokość koszenia 25 mm.
Pozycja 2 oznacza wysokość koszenia 40 mm.
Pozycja 3 oznacza wysokość koszenia 55 mm.

Uwaga: Wyższą wysokość koszenia należy wybierać do pierwszego koszenia w sezonie.

Mocowanie kabla zasilającego

Rys. A, N

Zamocować kabel w mocowaniu zmniejszającym naprężenie kabla (5) zgodnie z rysunkiem N.

Włączanie i wyłączenie maszyny

Rys. A, O



Nie należy uruchamiać kosiarki, jeśli stoi w długiej trawie.

- Aby włączyć maszynę, wcisnąć i przytrzymać przycisk bezpieczeństwa (3) i wcisnąć włącznik (2). Trzymając wciśnięty włącznik (2), można zwolnić przycisk bezpieczeństwa (3).
- Aby zatrzymać maszynę, zwolnić włącznik (2) i poczekać, aż ostrze przestanie się obracać.

Kosząc, należy zawsze odsuwać się od kabli, żeby uniknąć ich przecięcia, zgodnie z rysunkiem Q.

5. SERWISOWANIE I KONSERWACJA

Konserwacja

Kosiarka jest przeznaczona do długotrwałej pracy z minimalną konserwacją. Długotrwała udana praca zależy od odpowiedniej konserwacji i regularnego czyszczenia kosiarki.

- Należy dbać o to, by kosiarka była czysta i sucha.
- Należy regularnie korzystać z tępego drapak do usuwania trawy i ziemi z kosiarki.
- Do czyszczenia kosiarki używać jedynie łagodnego mydła i wilgotnej szmatki. Nie dopuszczać, by do urządzenia dostał się jakkolwiek płyn, nie należy też zanurzać żadnej części urządzenia w płynie. Do czyszczenia nie należy używać żadnych środków ściernych ani rozpuszczalników.

SRODOWISKO

Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu, urządzenie jest dostarczane w wytrzymałym opakowaniu, składającym się głównie z materiałów nadających się do ponownego użycia.



Proszę skorzystać z możliwości oddania opakowania do recyklingu. Uszkodzone i/ lub niepotrzebne urządzenia elektryczne lub elektroniczne podlegają zbiórce w odpowiednich punktach recyklingu.

Tylko kraje WE

Nie wyrzucać elektronarzędzi wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE dotyczącą zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz jej wdrożeniem do prawodawstwa krajowego, elektronarzędzia, które już nie nadają się do użytku, podlegają oddzielnej zbiórce oraz utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska.

GWARANCJA

Warunki gwarancji są opisane w oddzielnej, dołączonej karcie gwarancyjnej.

Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom. Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.

SEKAČKA NA TRÁVU LMM1012

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku značky Ferm. Nyní máte k dispozici vynikající výrobek dodávaný jedním z hlavních evropských dodavatelů. Všechny výrobky dodávané společností Ferm jsou vyráběny podle požadavků nejnáročnějších norem týkajících se výkonu a bezpečnosti. Jako součást naší firemní filozofie poskytujeme také vynikající zákaznický servis, který je podporován naší komplexní zárukou. Doufáme, že vám náš výrobek bude řádně sloužit mnoho let.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ Přečtěte si přiložené bezpečnostní výstrahy, dodatečné bezpečnostní výstrahy a bezpečnostní pokyny. Nebudete-li dodržovat tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k způsobení vážného zranění. Ušchovejte tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny pro budoucí použití.

V tomto návodu nebo na výrobku jsou použity následující symboly:



Přečtěte si návod k obsluze!



Riziko zranění osob



Riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem



Používejte ochranu sluchu.
Vždy používejte ochranu zraku!



Dávejte pozor na ostré nože. Nože se otáčejí i po vypnutí motoru - Před prováděním údržby nebo pokud je napájecí kabel poškozený odpojte zástrčku z elektrické sítě.



Udržujte přihlížející, zejména děti a domácí zvířata, ve vzdálenosti větší než 10 metrů.



Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od nožů.



Tato sekačka se nesmí používat bez řádně namontovaného sběrného koše nebo krytu.



Sekačku nepoužívejte za deště, ani ji nenechávejte venku, když prší.



Dvojitá izolace pro dodatečnou ochranu.



Vyhovuje všem evropským směrnícím.



Uvedené nebezpečí, varování nebo upozornění.



Nevyhazujte tento výrobek do nevhodného kontejneru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTÍ PŘEDPISY



POZOR!

Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy a všechny pokyny. Pokud byste se pokyny, jež jsou uvedeny níže, neřídili, mohl by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, popřípadě k vážnému mechanickému úrazu.

Tyto pokyny si uschovejte.

Výraz „nářadí“ v těchto pokynech značí jakékoliv elektrické nářadí, ať už je napájené ze sítě (nářadí bez přívodní šňůrou) nebo z baterie (nářadí bez přívodní šňůry).

1) Pracovní prostor

- a) V pracovním prostoru udržujte pořádek a zajistěte si v něm dobré osvětlení. V nepořádku a přítmí dochází snadno k nehodám a úrazům.

- b) **S elektrickým nářadím nepracujte ve výbušném prostředí, jaké představují hořlavé kapaliny a plyny nebo prach.** *Elektrické nářadí jiskří, a proto se mohou výpary nebo prach vznítit.*
- c) **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti.** *Pokud by vás někdo rozptyloval, snadno nad nářadím ztratíte kontrolu.*
- 2) Elektrická bezpečnost**
- a) **Síťová zástrčka musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku nijak neupravujte. U zemněného nářadí nepoužívejte žádné upravené zástrčky.** *Pouze s neupravenou zástrčkou a odpovídající zásuvkou může být nebezpečí úrazu elektrickým proudem minimální.*
- b) **Dbejte, abyste se nedotýkali zemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky nebo chladničky.** *Když máte tělo uzemněné, je nebezpečí úrazu elektrickým proudem větší.*
- c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti.** *Vnikne-li do nářadí voda, nebezpečí úrazu elektrickým proudem se zvyšuje.*
- d) **S přírodní šňůrou zacházejte šetrně a používejte ji pouze k jejímu účelu. Nikdy za ni nářadí nenoste ani nevěste a nevytahujte za ni zástrčku ze zásuvky. Uchovávejte ji mimo dosah horka a mimo kontakt s oleji, ostrými hranami a pohyblivými díly.** *Poškozená nebo zapletená šňůra zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- e) **Při práci venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní prostředí.** *Používáním kabelů vhodných pro venkovní prostředí se snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Musíte-li používat toto elektrické nářadí ve vlhkém prostředí, používejte v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD).** *Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
- 3) Osobní bezpečnost**
- a) **Udržujte stále pozornost, soustřeďte se na to, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím se řiďte zdravým rozumem. Jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, s elektrickým nářadím nepracujte.** *Při práci s elektrickým nářadím stačí chvilko a nepozornost, aby došlo k vážnému úrazu.*
- b) **Vždy používejte prvky osobní ochrany. Vždy noste vhodný prostředek ochrany zraku.** *Nošením odpovídajících bezpečnostních pomůcek a vybavení, jako je respirátor, nekouzavá obuv, tvrdý klobouk nebo prostředek ochrany sluchu, se nebezpečí úrazu snižuje.*
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Než nářadí zapojíte do sítě, přesvědčte se, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spouštěcím spínači nebo připojení elektrického nářadí k zdroji elektrické energie, je-li spouštěcí spínač v poloze zapnuto, zvyšuje pravděpodobnost vzniku nehod.**
- d) **Než elektrické nářadí zapnete, sundejte z něj všechny seřizovací klíče a jiné nástroje.** *Necháte-li klíč nebo nástroj ve styku s rotačním dílem nástroje, může snadno dojít k úrazu.*
- e) **Nikam se nenapřahujte. Udržujte si soustavně pevný postoj a rovnováhu.** *V neočekávaných situacích pak dokážete elektrické nářadí lépe kontrolovat.*
- f) **Na práci se vhodně oblečte. Nenoste žádný volný oděv ani šperky.** *Vlasy, oblečením ani rukavicemi se nepřibližujte k pohyblivým součástem nářadí. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy by se mohly pohyblivými součástmi zachytit.*
- g) **Pokud je nářadí vybaveno tak, že k němu lze připojit zařízení na odsávání a odlučování prachu, dbejte, aby bylo připojeno a řádně používáno.** *Používáním takového zařízení se snižují rizika spojená s vířením prachu.*
- h) **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** *Neopatrný úkon může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.*
- 4) Práce s elektrickým nářadím a péče o ně**
- a) **Na elektrické nářadí netlačte. Pro svůj účel zvolte vhodné nářadí.** *Správné nářadí vykoná práci lépe a bezpečněji rychleji, na kterou je konstruováno.*
- b) **Jestliže vypínač nářadí nezapíná či nevypíná, nářadí nepoužívejte.** *Elektrické nářadí, které se nedá vypínačem ovládat, je nebezpečné a je třeba dát je opravit.*
- c) **Než začnete elektrické nářadí jakkoliv**

seřizovat, vyměňovat příslušenství nebo ukládat, odpojte jeho zástrčku od sítě.

Tímto preventivním bezpečnostním opatřením snížíte riziko, že se nářadí bezděčně uvede do chodu.

- d) **Pokud s nářadím nepracujete, uchovávejte je mimo dosah dětí. Osobám, které nejsou s obsluhou nářadí nebo s těmito pokyny seznámeny, nedovolte s ním pracovat. V rukou neškolené osoby je elektrické nářadí nebezpečné.**
- e) **Věnujte elektrickému nářadí potřebnou údržbu. Kontrolujte, zda je na nářadí všechno správně seřizeno a utaženo, pohyblivé části nedřou, žádná součást není zlomena nebo nářadí není ani jinak ve stavu, který by mohl narušit jeho správný chod. Pokud je elektrické nářadí poškozeno, je třeba dát je před použitím opravit. Nedostatečně udržované nářadí již způsobilo četné úrazy.**
- f) **Řezné nářadí udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nářadí s nabroušeným ostřím se tak snadno nezadře a snáze se ovládá.**
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, vrtáky atd. používejte v souladu s těmito pokyny, a to způsobem a pro účel, pro který je nářadí konstruováno. Přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou chcete vykonat. Používáním elektrického nářadí na činnosti, na které není konstruováno, se můžete snadno dostat do nebezpečné situace.**
- h) **Dbejte na to, aby byly rukojeti a úchopné povrchy suché, čisté a zbavené olejů a maziv. Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.**
- 5) **Použití a péče o nástroj s bateriemi**
- a) **Nástroj dobíjete pouze s nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka určená pro jeden typ akumulátoru může způsobit nebezpečí požáru při použití s jiným akumulátorem.**
- b) **Elektrické nástroje používejte pouze s konkrétně určeným akumulátorem. Použití jiného akumulátoru může způsobit nebezpečí zranění nebo požáru.**
- c) **Když akumulátor nepoužíváte, uložte ho mimo jiné kovové předměty jako jsou spony na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo**

jiné malé kovové předměty, jenž by mohly vytvořit propojení dvou pólů. Zkratování pólů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

- d) **Za nevhodných podmínek může kapalina z baterie vytéct. Nedotýkejte se jí. V případě náhodného doteku přepláchněte dotčené místo vodou. V případě kontaktu kapaliny s očima následně vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytečená z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.**
- e) **Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor či nářadí. Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně, což může způsobit požár, výbuch nebo nebezpečí zranění.**
- f) **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni nebo nadměrným teplotám. Vystavení účinkům ohně nebo teplot nad 130 °C může způsobit výbuch.**
POZNÁMKA Teplota „130 °C“ odpovídá teplotě „265 °F“.
- g) **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjete akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah specifikovaný v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotě mimo specifikovaný rozsah může poškodit baterii a zvýšit nebezpečí vzniku požáru.**
- 6) **Servis**
- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečný provoz tohoto elektrického nářadí.**
- b) **Nikdy sami neopravujte poškozené akumulátory. Opravy akumulátorů musí provádět výhradně výrobce nebo autorizovaný servis.**

Dodatečné bezpečnostní pokyny pro sekačky na trávu

- Sekačku používejte pouze, pokud je v obvodu proudový chránič s proudovou hodnotou nižší než 30 mA.
- Při použití prodlužovacího kabelu se přesvědčte, že je určen pro venkovní použití a je i tak označený. Doporučený průřez prodlužovacího kabelu je větší než 1,5 mm² a jeho délka maximálně 10 metrů.
- Před použitím prodlužovací kabel zcela rozviňte, abyste zabránili přehřívání a ztrátě výkonu sekačky. Při uklízení kabelu jej opatrně

navíjejte, abyste zabránili zamotání.

- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl stanoven dohled nebo pokud jim nebyly osobou odpovědnou za jejich bezpečnost poskytnuty pokyny týkající se používání výrobku. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s výrobkem hrát.



VAROVÁNÍ: Po vypnutí stroje se nože ještě několik sekund otáčejí.

- Často kontrolujte stav nože. Poškozený nůž se musí okamžitě vyměnit. Při výměně nože postupujte podle doporučených opatření.
- Před použitím zkontrolujte napájecí a prodlužovací kabel z hlediska známek poškození a stárnutí. Pokud se kabel během používání poškodí, okamžitě odpojte napájecí kabel ze sítě.
- PŘED ODPOJENÍM NAPÁJENÍ SE KABELU NEDOTÝKEJTE.
- Nepřipojujte poškozený kabel do sítě, ani se nedotýkejte poškozeného kabelu před tím, než jej odpojíte od napájení. Poškozený kabel může vést ke kontaktu s živými částmi.
- Sekačku nepoužívejte, je-li kabel poškozený nebo opotřebovaný.
- Pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním zařízení.
- Udržujte prodlužovací kabel v dostatečné vzdálenosti od nožů.
- Používejte ochranu zraku a sluchu. Pokud sečení způsobuje zvíření prachu nebo částic, používejte ochranu proti prachu.
- Nikdy nedovolte dětem, osobám se sníženou schopností pohybu nebo osobám neseznámeným s tímto návodem používat tuto sekačku.
- Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti osob, zejména dětí a osob se sníženou schopností pohybu a v blízkosti domácích zvířat.
- Sekačku používejte pouze za denního světla nebo kvalitního umělého světla.
- Nikdy neprovozujte sekačku s poškozenou základnou.
- Při spouštění a provozu stroje, udržujte sekací část v dostatečné vzdálenosti od všech částí

těla, zejména rukou a nohou.

- Stroj nepouštějte, není-li v pracovní poloze.
- Před každým použitím sekačku důkladně zkontrolujte z hlediska uvolněných nebo poškozených dílů. Zařízení nepoužívejte, dokud neprovedete seřízení nebo opravy.
- Používejte pouze výrobcem doporučené náhradní díly a příslušenství.
- Před opuštěním sekačku vždy odpojte od napájení.
- Když se stroj nepoužívá, když jej čistíte, přemísťujete nebo pokud měníte nebo seřizujete nůž, vypněte motor a odpojte sekačku od napájení.
- Dojde-li k přerušení napájení, nebo je-li prodlužovací kabel poškozený, vypněte stroj a odpojte zástrčku od napájecí zásuvky.
- Pravidelně sekačku kontrolujte a provádějte údržbu. Sekačku nechte opravit pouze autorizovaným servisem.
- Je-li napájecí kabel poškozený, nechte jej opravit pouze autorizovaným servisem.
- Zkontrolujte, že všechna posečená stébla a nečistoty byly odstraněny z větracích otvorů.
- Když se sekačka nepoužívá, uskladněte ji mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností pohybu.



VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko, odpojte zástrčku ze sítě, používejte pouze doporučené příslušenství, jak je požadováno, jinak může dojít ke zranění osob.

- Nespouštějte stroj v uzavřených nebo nedostatečně větranych prostorech nebo v přítomnosti hořlaviny a/nebo výbušnin, jako jsou kapaliny, plyny nebo prášky.
- Vždy když sečení odkládáte, vyprazdňujete sběrný koš nebo přecházíte z jednoho místa sečení na jiné, sekačku vypněte a odpojte ji od napájení.
- S běžícím strojem nepřejíždějte silnice nebo šterkové cesty.
- Nepohybujte strojem taháním za elektrický kabel. Vždy používejte rukojeť.
- Při používání stroje udržujte vyvážený a pevný postoj.
- Ujistěte se, že je sečený prostor bez provázků, kamenů a nečistot. Odstraňte všechny předměty, které by mohly být během sečení

odmrštěny nebo by se mohly navinout okolo sekacího mechanismu. Pečlivě zkontrolujte sečený prostor z hlediska přítomnosti divokých zvířat, jako jsou ježci nebo žáby atd. A přesuňte je na bezpečné místo.

- Pokud narazíte na cizí předmět, nebo se cizí předmět navine na sekačku, okamžitě vypněte motor a odpojte sekačku od napájení, abyste ji mohli zkontrolovat z hlediska poškození. Před další prací všechna poškození opravte.
- Neprovazujte sekačku s uvolněnými nebo poškozenými díly.
- Nesekejte proti pevným předmětům. Mohlo by to způsobit zranění obsluhy a poškození stroje.
- Udržujte ruce, obličej a nohy v dostatečné vzdálenosti od všech pohyblivých částí.
- Je-li to možné, vyhněte se sečení mokré trávy.
- Při sečení svahů dbejte zvýšené opatrnosti. Věnujte pozornost své obuvi a používejte protiskluzovou obuv. Sekejte kolmo na svah.
- Nesekejte na příkrých svazích. Buďte obzvláště opatrní při otáčení na svahu a abyste zabránili riziku zranění, stůjte vždy nad sekačkou.
- Nikdy neobsluhujte sekačku bosí nebo v sandálech či plátěné obuvi.
- Nikdy sekačku při sečení netahejte za sebou.
- Při sečení udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od sekačky. Směr práce by měl být od napájecí zásuvky. Sekejte v rovných drahách, ne v kruzích.
- Vždy udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od otáčejících se částí.
- Pravidelně kontrolujte sběrný koš z hlediska opotřebení a poškození.
- Po použití stroj odpojte od napájení a zkontrolujte jej z hlediska poškození. Pokud máte pochybnosti, nahlaste je autorizovanému servisu.
- Stroj používejte pouze v souladu s pokyny poskytnutými v tomto návodu.
- Pravidelně kontrolujte, že jsou matice, šrouby, vruty a další upevňovací prvky utažené a pevné. Udržujte sekačku bez nahromaděné trávy, listů a dalších nečistot.
- Sekačku při spuštění nenaklánějte, pokud to není z důvodu spuštění nutné. V takovém případě ji nenaklánějte víc, než je nutné a zvedejte pouze část, která se nachází na opačné straně, než obsluha. Před vrácením sekačky na zem se ujistěte, že máte obě ruce v pracovní poloze.

- Nepokoušejte se stroj opravovat, ani se nepokoušejte dostat k vnitřním částem. Využívejte pouze autorizované servisy.
- Nenechte se rozptýlit a soustředte se na prováděnou práci.
- Používejte zdravý rozum. Nikdy stroj nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Tento návod si uschovejte. Opakovaně se k němu vracete a používejte jej k zaučení dalších uživatelů. Pokud někomu stroj půjčíte, půjčte mu i tento návod.
- Obsluha nebo uživatel odpovídá za nehody nebo rizika vznikající jiným osobám nebo jejich nemovitostem.
- Opomenutí dodržování pokynů k obsluze a bezpečnostních opatření v tomto návodu k obsluze může vést k vážnému zranění. Před spuštěním nebo používáním zařízení si přečtěte tento návod.
- Používejte ochranu zraku. Používejte ochranu sluchu. Používejte respirátor.

Elektrotechická bezpečnost

Při používání elektrických přístrojů je vždy třeba dodržovat bezpečnostní předpisy platné ve vašem státě. Sníží se tím nebezpečí požáru, zasažení elektrickým proudem a zranění osob. Pročtěte zde uvedené bezpečnostní pokyny a seznamte se i s bezpečnostními pokyny přiloženými k nástroji. Uložte tyto pokyny na bezpečném místě.



Vždy kontrolujte, jestli napájení odpovídá napětí na typovém štítku.



Stroj třídy II – dvojitá izolace – Nepotřebujete žádnou uzemněnou zástrčku.

Výměna kabelů a zástrček

Staré kabely nebo zástrčky po výměně za nové okamžitě vyhoďte. Je nebezpečné používat zástrčky s uvolněnými kabely.

Používání prodlužovacích kabelů

Používejte pouze schválené prodlužovací kabely odpovídající příkonu přístroje. Minimální průřez vodiče je 1,5 mm². Používáte-li kabelový naviják, vždy ho odviňte celý.

2. INFORMACE O STROJI

Určené použití

Tento výrobek je určen k sekání trávy v domácích prostředích. Tato sekačka na trávu je určena pro soukromé zahrady u obytných domů. Tato sekačka nesmí být použita pro sekání křovin, živých plotů nebo keřů, vegetace na stupňovitých terasách, osázených střech nebo balkónové trávy, k odstraňování špíny a nečistot z chodníků nebo pro sekání stromů nebo živých plotů. Mimo to nesmí být tato sekačka na trávu jako kultivátor pro vyrovnání vyvýšenin, jako jsou krtince. Tento výrobek může být používán pouze pro určený účel. Jakékoli jiné použití bude považováno za nesprávné použití.

Technické údaje

Číslo modelu	LMM1012
Napětí	230-240 V~
Frekvence	50Hz
Příkon	1300 W
Otáčky naprázdno	3300/min
Šířka sečení	320 mm
Výška sečení	25/40/55 mm
Objem sběrného koše	30L
Hmotnost	8.1 kg
Úroveň ochrany	IPX4
LPA (akustický tlak)	85dB(A) K=3dB(A)
LWA (akustický výkon)	96dB(A) K=3dB(A)
Hodnota vibrací	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Úroveň vibrací

Úroveň vibrací uvedená na zadní straně tohoto manuálu s pokyny byla měřena v souladu se standardizovaným testem podle EN60335; je možné ji použít ke srovnání jednoho přístroje s druhým a jako předběžné posouzení vystavování se vibracím při používání přístroje k uvedeným aplikacím.

- používání přístroje k jiným aplikacím nebo s jiným či špatně udržovaným příslušenstvím může zásadně zvýšit úroveň vystavení se vibracím
- doba, kdy je přístroj vypnutý nebo kdy běží, ale ve skutečnosti není využíván, může zásadně snížit úroveň vystavení se vibracím

Chraňte se před následky vibrací tak, že budete dbát na údržbu přístroje a příslušenství, budete si udržovat teplé ruce a uspořádáte si své pracovní postupy.

Popis

Čísla v následujícím textu odkazují na obrázky na stranách 2 - 5.

1. Horní rukojeť
2. Spínač zapnuto/vypnuto
3. Bezpečnostní tlačítko
4. Zásuvka
5. Držák pro odlehčení tahu
6. Přichytka kabelu
7. Rukojeť pro přenášení
8. Kolečko
9. Kryt kolečka
10. Sběrný koš na trávu
11. Zadní otvor pro sběrný koš
12. Kryt sběrného koše
13. Indikátor naplnění sběrného koše
14. Spodní rukojeť
15. Upínací matice rukojeti

3. SESTAVENÍ



Před prováděním jakékoli práce na tomto stroji odpojte zástrčku jeho napájecího kabelu od síťové zásuvky.

Sestavení spodní rukojeti

Obr. A, B, C

1. Zasuňte spodní rukojeť (14) do příslušného otvoru na těle sekačky, jak je zobrazeno na obr. B. Zkontrolujte, zda je otvor ve spodní rukojeti (14) srovnán s otvorem v těle sekačky.
2. Zasuňte šroub do otvoru a utáhněte jej otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček, jak je zobrazeno na obr. C.
3. Zopakujte tyto kroky i u další spodní rukojeti (14).

Sestavení horní rukojeti

Obr. A, D, E, F

1. Umístěte držák pro odlehčení tahu (5) na pravou stranu horní rukojeti (1), jak je zobrazeno na obr. D.
2. Upevněte horní rukojeť (1) k spodní rukojeti (14) pomocí dodaných šroubů a upínacích matic (15), jak je zobrazeno na obr. E. Ujistěte se, zda je sestava spínače zapnuto/vypnuto (2) na pravé straně, stojíte-li za touto sekačkou.
3. Upevněte kabel k rukojeti pomocí přichytek kabelu (6), jak je zobrazeno na obr. F.

Poznámka: Budou-li upínací matice (15) uvolněny, horní rukojeť (1) může být sklopena dolů, aby bylo usnadněno uložení této sekačky. Zajistěte, aby nedošlo k zachycení napájecího kabelu.

Montáž koleček

Obr. A, G, H

1. Nasadte kolečko (8) na osu. Potom nasadte na osu dodanou kovovou podložku.
2. Zasuňte do otvoru v ose dodanou kovovou závlačku. Potom tuto závlačku ohněte kolem osy, jak je zobrazeno na obr. G.
3. Namontujte na kolečko (8) příslušný kryt (9). Ujistěte se, zda jsou plastové kolíky na krytu kolečka (9) srovnány s otvory v kolečku (8).
4. Provedte tyto kroky i u ostatních koleček.

Sestavení sběrného koše

Obr. A, I, J, K

Tuto sekačku můžete používat se sběrným košem na trávu i bez tohoto koše. Nezapomeňte na to, že při sekání bez sběrného koše musí být zavřen zadní kryt otvoru pro sběrný koš (11). Nepoužívejte tuto sekačku se zvednutým zadním krytem výstupního otvoru.

1. Spojte obě poloviny sběrného koše na trávu (10), jak je zobrazeno na obr. I.
2. Namontujte kryt sběrného koše (12) na sestavený sběrný koš na trávu (10), jak je zobrazeno na obr. J.
3. Zvedněte zadní kryt otvoru pro sběrný koš (11) a připojte sestavený sběrný koš na trávu k sekačce. Zkontrolujte, zda jsou zářezy ve sběrném koši řádně srovnány s držáky na těle sekačky.

Poznámka: tento sběrný koš je vybaven indikátorem naplnění sběrného koše (13), který zobrazuje množství posekané trávy v koši. Pokud sběrný koš nebude zaplněn posekanou trávou, indikátor bude otevřený. Jakmile bude sběrný koš plný posekané trávy, indikátor se zavře. V takovém případě sekání trávy okamžitě ukončete a vyprázdněte sběrný koš. Tento indikátor je používán pouze pro hrubý odhad a jeho funkčnost závisí na stavu uvnitř sběrného koše.

Výměna sekacího nože

Obr. A, P



Před prováděním jakékoli práce na tomto stroji odpojte zástrčku jeho napájecího kabelu od síťové zásuvky.



Při manipulaci se sekacím nožem používejte rukavice. Nebezpečí zranění při kontaktu se sekacím nožem.



Používejte pouze nože, které jsou doporučeny výrobcem.

1. Sejměte sběrný koš.
2. Překlopte sekačku na bok.
3. Držte pevně sekací nůž rukama v odolných pracovních rukavicích.
4. Otáčejte upínacím šroubem sekacího nože proti směru pohybu hodinových ručiček, jak je zobrazeno na obr. P, aby došlo k jeho uvolnění.
5. Vyměňte nebo nabruste sekací nůž.
6. Při montáži sekacího nože provádějte výše uvedené kroky v opačném pořadí (otvory v sekacím noži musí být usazeny na kolíciích vřetena).
7. Nejlepším řešením je svěřit broušení nebo výměnu sekacího nože kvalifikované osobě. Používejte pouze originální náhradní díly.

Všechny závady musí být opravovány pouze v servisech, které jsou autorizovány výrobcem.

4. POUŽITÍ



Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, že čepele, upevňovací šrouby čepelí a stříhací soustava nejsou opotřebené a poškozené. Napájení nechávejte vypnuté a odpojte napájení.

Vyměňte opotřebené nebo poškozené čepele a šrouby v sadách, abyste zachovali vyvážení.

Nastavení výšky sekání

Obr. A, L, M



Vypněte sekačku, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky a počkejte na úplné zastavení sekacího nože. Hrozí nebezpečí zranění.

V závislosti na požadované výšce sekání můžete sestavu koleček nastavit do jedné ze tří možných poloh.

1. Položte sekačku na bok.
2. Uchopte osu koleček na obou stranách.
3. Vytáhněte osu a zasuňte ji do jednoho ze tří zářezů, jak je zobrazeno na obr. L. Zajistěte, aby byla levá i pravá strana osy usazena ve stejném zářezu. Proveďte tento krok na obou osách. Ujistěte se, zda je přední i zadní osa usazena ve stejném zářezu, aby sekačka prováděla sekání v rovnoběžné poloze vzhledem k trávníku.
4. Poloha každého zářezu odpovídá určité výšce sekání, jak je zobrazeno na obr. M.
Poloha 1 odpovídá výšce sekání 25 mm.
Poloha 2 odpovídá výšce sekání 40 mm.
Poloha 3 odpovídá výšce sekání 55 mm.

Poznámka: Při prvním sekání v sezóně by měla být nastavena větší výška sekání.

Zabezpečení napájecího kabelu

Obr. A, N

Upevněte kabel do držáku pro odlehčení tahu (5), jak je zobrazeno na obr. N.

Zapnutí a vypnutí sekačky

Obr. A, O



Nespouštějte sekačku, stojí-li ve vysoké trávě.

- Chcete-li tuto sekačku zapnout, stiskněte a držte bezpečnostní tlačítko (3) a stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (2). Jakmile budete držet spínač zapnuto/vypnuto (2), můžete uvolnit tlak vyvíjený na bezpečnostní tlačítko (3).
- Chcete-li sekačku zastavit, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto (2) a počkejte, dokud se nepřestane otáčet nůž sekačky.

Vždy pracujte v dostatečné vzdálenosti od kabelů, jak je zobrazeno na obr. Q, aby nedošlo k jejich přeseknutí.

5. SERVIS A ÚDRŽBA

Údržba

Vaše sekačka je navržena tak, aby pracovala dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Nepřetržitý uspokojivý provoz závisí na řádné péči o sekačku a na jejím pravidelném čištění.

- Udržujte sekačku čistou a suchou.
- K odstranění trávy a nečistot ze sekačky pravidelně používejte tupou škrabku.
- K čištění sekačky používejte pouze jemný čisticí prostředek a vlhký hadřík. Nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina a nikdy žádnou část nářadí neponožte do kapaliny. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky s abrazivou nebo rozpouštědly.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby bylo zamezeno poškození během transportu, je toto zařízení dodáváno v pevném obalu, který se skládá převážně z materiálů vhodných pro recyklaci. Proto rosím využijte možnost recyklace obalových materiálů.



Poškozená a likvidovaná elektrická nebo elektronická zařízení musí být odevzdána ve sběrných dvorech, které jsou určeny pro tento účel.

Pouze pro země EU

Nevyhazujte elektrická nářadí do běžného domácího odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EU, týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátního práva, musí být nepoužívaná elektrická nářadí shromažďována odděleně a jejich likvidace musí být provedena tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

ZÁRUKA

Záruční podmínky můžete nalézt na přiloženém záručním listě.

Na tomto výrobku a v tomto návodu mohou být prováděny změny. Technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

KOSAČKA NA TRÁVU LMM1012

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili produkt značky Ferm. Získali ste tým špičkový produkt od jedného z popredných európskych dodávateľov. Všetky produkty, ktoré vám boli dodané spoločnosťou Ferm sa vyrábajú podľa najvyšších štandardov výkonu a bezpečnosti. V rámci našej podnikovej filozofie poskytujeme aj špičkové zákaznícke služby v kombinácii s komplexnou zárukou. Dúfame, že náš produkt vám bude dobre slúžiť ešte mnoho rokov.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE Prečítajte si priložené bezpečnostné varovania, doplnkové bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržovanie bezpečnostných varovaní a pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo vážnu ujmu na zdraví. Všetky bezpečnostné varovania a pokyny si odložte na budúce použitie.

V používateľskej príručke alebo priamo na produkte nájdete nasledujúce symboly:



Prečítajte si používateľskú príručku.!



Riziko poranenia



Riziko zásahu elektrickým prúdom



Majte nasadenú ochranu sluchu.
Vždy majte nasadenú ochranu zraku!



Dajte si pozor na ostré nože. Po vypnutí motora sa nože naďalej otáčajú - Pred údržbou alebo ak je kábel poškodený, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.



Okolostojace osoby, najmä deti a domáce zvieratá, udržiavajte vo vzdialenosti väčšej ako 10 metrov



Napájaci kábel držte ďalej od rezacích nožov.



Kosačka na trávnu sa nesmie používať bez nasadeného koša na trávnu alebo ochranného krytu.



Nepoužívajte kosačku na trávnu za dažďa, ani ju nenechávajte vonku, keď prší.



Dvojitá izolácia pre dodatočnú ochranu.



Vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam



Označené nebezpečenstvo, varovanie alebo upozornenie



Produkt nelikvidujte v nevhodných kontajneroch.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE



UPOZORNENIE!

Čítajte všetky **varovné upozornenia a pokyny**. Nedodržania varovných upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

Ušetrte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

Termín elektrické náradie vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (s prírodným káblom) alebo náradie napájané batériou-ovládané (bez napájacieho kábla)

- 1) **Bezpečnosť v pracovnom priestore**
- a) **Udržujte pracovný priestor v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo neosvetlené pracovné oblasti spôsobuje nehody.
- b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.

- c) **Udržujte deti a osoby v bezpečnej vzdialenosti pri práci s elektrickým náradím.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím
- 2) **Elektrická bezpečnosť**
- a) **Zástrčky elektrického náradia musí pasovať so zásuvkou. Nikdy zástrčku neupravujte žiadnym spôsobom.** Nepoužívajte rozvodnej zástrčky s uzemneným (ukostreným) elektrickým náradím. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Vyhnete sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú napríklad potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak Vaše telo je uzemnené alebo ukostrené.
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkom prostredí.** Vniknutiu vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Nezneužívajte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie náradia, ťahanie alebo odpojovanie elektrického náradia. Chráňte kábel pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami.** Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri práci s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí, používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Použitie kábel vhodného vo vonkajšom znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **V prípade, že prácu s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí nevyhnutné, použite chránené prúdový chránič dodávky.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 3) **Osobná bezpečnosť**
- a) **Buďte pozorní, sledujte čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s náradím.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavený alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilú nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako sú prachovú masku, nekľzavá bezpečnostná obuv, pevná prilba alebo ochrana sluchu používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko osobna poranenia.
- c) **Zabránilo náhodnému spusteniu. Uistite sa, že spínač je vo vypnutej polohe pred pripojením k zdroju napájania a/alebo batérie, zdvihnutím alebo prenášaním náradia.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojený napájací náradia spôsobuje nehody.
- d) **Pred zapnutím spínač odstráňte nastavovacie nástroje alebo skrutkovač.** Francúzsky kľúč alebo kľúč, ktorý ponecháte pripevnený k otáčajúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť osobna zranenie.
- e) **Neprečunajte sa. Udržujte stabilný postoj a rovnováhu po celú dobu.** To umožňuje lepšiu ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- f) **Obliekajte správne. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené v pohyblivých častiach.
- g) **Pokiaľ je zariadenie vybavené na pripojenie odsávania prachu a zberných zariadení, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie odsávania prachu môže znížiť riziká spojené s prachom.
- h) **Nedovoľte, aby vám skúsenosti získané z častého používania nástroja dodali sebavedomie a začali ste ignorovať princípy bezpečnosti nástroja.** Neopatrná činnosť môže spôsobiť vážne zranenie v rámci zlomku sekundy.
- 4) **Používanie a starostlivosť elektrického náradia**
- a) **Nenúťte elektrické náradie. Používajte správny typ náradia pre vašu aplikáciu.** Správne elektrické náradie budú pracovať lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, pre ktorú bol navrhnutý.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak spínač nie zapnú a vypnú elektrické náradie.** Každé elektrické náradie, ktoré nie sú možné ovládať spínačom, sú nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja energie a batéria od elektrického náradia.** Tieto

- preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko spustenia náradia náhodne.
- d) **Uložte elektrické náradie mimo dosahu deti a nedovoľte ostatným osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmto návodom, aby používal elektrické náradie.** Elektrické náradie sú nebezpečné v rukách nekvalifikovanej operátora.
 - e) **Údržievajte elektrické náradie. Skontrolujte vychýlenie alebo zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. V prípade poškodenia, opravte elektrické náradie pred použitím.** Vďaka nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrické náradie.
 - f) **Udržievajte rezné nástroje ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné zviazať sa ovládajúcejšie.
 - g) **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a držiaky nástrojov v súlade s týmito pokynmi, s prihliadnutím na pracovné podmienky a prácu, ktorá bude vykonaná.** Použitie elektrického náradia na iné účely, ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
 - h) **Rukoväte a úchytné povrchy uchovajte suché, čisté a bez olejov a mazadiel.** Šmyklivé rukoväte a úchytné povrchy neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad nástrojom.
- 5) **Použitie a starostlivosť nástroje batérie**
 - a) **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora môže vytvoriť nebezpečenstvo požiaru pri použití s iným akumulátorom.
 - b) **Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými akumulátormi.** Použitie iných typov akumulátorov môže vytvárať riziko zranenia a požiaru.
 - c) **Keď akumulátory niesú používané, držte ho mimo dosahu kovových predmetov ako sú kancelárske sponky na papier, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu nadviazať spojenie z jedného terminálu do druhého.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
 - d) **V nevhodných podmienkach, kvapalina môže byť vyhodnený z akumulátora; vyhnúť sa kontaktu.** Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. V prípade, že kvapalina kontaktuje oči, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá je vyhodnený z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popálenie.
 - e) **Nepoužívajte akumulátorovú batériu alebo nástroj, ktoré sú poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené batérie môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže mať za následok požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
 - f) **Akumulátorovú batériu alebo nástroj nevystavujte ohňu alebo teplote prevyšujúcej 130 °C môže spôsobiť výbuch.** POZNÁMKA Teplota „130 °C“ je ekvivalentná teplote „265 °F“.
 - g) **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a akumulátorovú batériu alebo nástroj nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.
 - 6) **Servis**
 - a) **Spýtajte kvalifikovaného opravára opraviť elektrické náradie iba pomocou originálnych náhradných dielov.** Tým bude zabezpečené, že zostane zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.
 - b) **Nikdy nevykonávajte servis poškodených akumulátorových batérií.** Servis akumulátorových batérií by mal vykonávať výlučne výrobca alebo autorizovaný poskytovateľ servisu.

Dodatočné bezpečnostné pokyny pre kosačky na trávu

- Túto kosačku používajte iba vtedy, keď je v obvode integrovaný prúdový chránič (RCD) s vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- Ak používate predĺžovací kábel, skontrolujte, či je určený na vonkajšie použitie a či je takto označený. Odporúčaný rozmer predĺžovacieho kábla nie je menej ako 1,5 mm² a maximálna dĺžka je 10 metrov.
- Pred použitím predĺžovací kábel úplne odviňte, aby ste zabránili prehriatiu a strate účinnosti kosačky. Pri navíjaní kábla postupujte opatrne, aby nedošlo k jeho zauzleniu.

- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, vnemovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne nedostatkom skúseností a poznatkov, pokiaľ im nie sú poskytnuté pokyny o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.

VAROVANIE: Po vypnutí prístroja sa rezací nôž ďalej otáča ešte niekoľko sekúnd.

- Stav rezacieho noža často kontrolujte. Poškodený nôž sa musí okamžite vymeniť. Pri výmene noža dodržiavajte všetky požadované bezpečnostné opatrenia.
- Pred použitím skontrolujte, či prívod a predlžovací kábel nevykazujú známky poškodenia alebo starnutia. Ak sa kábel počas používania poškodí, okamžite odpojte kábel od siete.
- **NEDOTÝKAJTE SA KÁBLA PRED JEHO ODPOJENÍM OD SIETE.**
- Nepripájajte poškodený kábel k sieti, ani sa nedotýkajte poškodeného kábla skôr, ako ho odpojíte od siete. Poškodený kábel môže viesť ku kontaktu s časťami pod napätím.
- Ak je kábel poškodený alebo opotrebovaný, kosačku nepoužívajte.
- Pozorne si prečítajte pokyny. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.
- Predlžovací kábel udrzte v dostatočnej vzdialenosti od rezacích nožov.
- Používajte ochranu zraku a sluchu. Používajte ochranu proti prachu, ak kosenie spôsobuje vírenie prachu alebo častíc.
- Nikdy nedovoľte deťom, chorým osobám alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom, aby používali kosačku.
- Kosačku nikdy nepoužívajte, keď sa v blízkosti nachádzajú osoby, obzvlášť deti a choré osoby, prípadne domáce zvieratá.
- Kosačku používajte iba za denného svetla alebo dobrého umelého svetla.
- Nikdy nepoužívajte kosačku s poškodenou základňou.
- Pri spúšťaní prístroja a pri jeho prevádzke udrzte rezáciu časť mimo všetkých častí tela, najmä rúk a nôh.
- Ak prístroj nie je v prevádzkovej polohe,

nespúšťajte ho.

- Pred každým použitím kosačky dôkladne skontrolujte, či nemá uvoľnené alebo poškodené časti. Nepoužívajte zariadenie, kým sa nevykonajú úpravy alebo opravy.
- Používajte výlučne náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Keď kosačku nechávate bez dozoru, vždy ju odpojte od siete.
- Keď prístroj nepoužívate, čistíte, premiestňujete z jedného miesta na druhé alebo keď sa vymieňa alebo upravuje čepeľ, vypnite motor a vytiahnite zástrčku prístroja zo zásuvky.
- Ak dôjde k prerušeniu napájania alebo ak je poškodený predlžovací kábel, okamžite prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku zo siete.
- Kosačku pravidelne kontrolujte a vykonávajte na nej údržbu. Kosačku nechávajte opravovať len v autorizovanom servise.
- Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho opraviť alebo vymeniť len v autorizovanom servise.
- Skontrolujte, či boli z vetracích otvorov odstránené všetky odrezky trávy a nečistoty.
- Ak sa kosačka nepoužíva, odložte ju mimo dosahu detí a chorých osôb.

VAROVANIE: Aby ste znížili riziko, odpojte zástrčku od zdroja napájania, podľa potreby používajte iba odporúčané príslušenstvo, inak môže dôjsť k zraneniu osôb.

- Nezapínajte prístroj v uzavretých alebo slabo vetraných priestoroch, ani v prítomnosti horľavých a/alebo výbušných látok, ako sú kvapaliny, plyny a prášky.
- Kosačku vždy zastavte a vypnite napájanie zo siete pri oneskorenom kosení, vyprázdňovaní koša na trávu alebo pri prechode z jedného miesta kosenia na druhé.
- So spusteným zariadením neprechádzajte cez cesty alebo štrkové povrchy.
- Nepresúvajte prístroj ťahaním za elektrický kábel. Vždy používajte rukoväť.
- Počas používania prístroja udržiavajte vyvážený a stabilný postoj.
- Uistite sa, že oblasť, ktorá sa má kosiť, neobsahuje šnúry, kamene a sutiny. Odstráňte všetky predmety, ktoré by sa mohli počas kosenia vyhodit' alebo navinúť okolo rezacieho mechanizmu.

Starostlivo skontrolujte oblasť, ktorá sa má kosiť, či v nej nie sú živočíchy ako napr. ježkovia, žaby atď.

A premiestnite ich na bezpečné miesto

- Ak narazíte na cudzí predmet alebo sa zamotá do kosačky, okamžite zastavte motor a odpojte ho od siete, aby ste mohli skontrolovať poškodenie.

Pred pokusom o ďalšiu prevádzku opravte každé poškodenie.

- Nepoužívajte kosačku s uvoľnenými alebo poškodenými časťami.
- Nekoste oproti tvrdým predmetom. Mohlo by to spôsobiť zranenie obsluhy a poškodenie prístroja.
- Ruky, tvár a nohy držte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Ak je to možné, vyhnite sa koseniu mokrej trávy.
- Pri kosení na svahu postupujte opatrne. Dávajte si pozor na postoj a noste protišmykovú obuv. Koste pozdĺž svahu a nie smerom hore a dole. Nekoste na strmých svahoch. Buďte zvlášť opatrní pri zmene smeru na svahoch a stojte nad kosačkou, aby ste predišli riziku zranenia.
- Pri používaní kosačky nebuďte nikdy bosí, ani nemajte obuté otvorené sandále alebo pláténne topánky.
- Nekoste tým spôsobom, že budete ťahať prístroj smerom k sebe.
- Pri kosení udržiajte kábel mimo kosačky. Váš smer práce by mal byť smerom preč od miesta napájania. Koste rovno, nie v kruhoch.
- Ruky a nohy udržiavajte vždy mimo dosahu rotujúcich častí.
- Pravidelne kontrolujte kôš na trávu, či nie je opotrebovaný alebo poškodený.
- Po použití odpojte prístroj od napájania a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak máte aj tie najmenejšie pochybnosti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Zariadenie používajte len v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke.
- Pravidelne kontrolujte, či sú matice, skrutky, svorníky a iné spoje utiahnuté a pevné. Kosačka udržiujte bez nánosov trávy, lístia a iných usadenín.
- Keď je zapnutý motor, kosačku nenakláňajte, okrem prípadu, keď je nutné kosačku nakloniť kvôli naštartovaniu. V takom prípade ju nenakláňajte viac, ako je nevyhnutne potrebné, a zdvíhajte ju iba za časť, ktorá je mimo obsluhy. Pred vrátením kosačky na zem vždy

skontrolujte, či máte obe ruky v prevádzkovej polohe.

- Nepokúšajte sa prístroj opravovať, ani pristupovať k vnútorným dielom. Využívajte výlučne služby autorizovaných servisných stredísk.
- Nenechajte sa rozptyľovať a vždy sa sústreďte na to, čo robíte
- Používajte zdravý rozum. Prístroj nikdy nepoužívajte, ak ste navení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, alebo iných návykových látok.
- Uschovajte si tieto pokyny. Často si ich pozerajte a používajte ich na poučenie iných používateľov. Ak niekomu požičiate toto zariadenie, požičajte danej osobe aj tieto pokyny.
- Obsluhujúci pracovník alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvá, ktoré sa prihodia iným ľuďom alebo na ich majetku.
- Nedodržanie prevádzkových pokynov a bezpečnostných opatrení uvedených v tomto návode na obsluhu môže mať za následok vážne zranenie. Pred spustením alebo obsluhou tohto zariadenia si prečítajte tento návod.
- Používajte ochranu zraku. Majte nasadenú ochranu sluchu. Používajte ochranu dýchacích ciest.

Ochrana pred elektrickým prúdom

Varovanie! Pri používaní elektrických nástrojov by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa minimalizovalo riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom a ujmy na zdraví. Pred pokusom o prevádzku tohto produktu si prečítajte celé tieto pokyny a uschovajte si ich.



Vždy sa presvedčte, či zdroj elektrického napätia zodpovedá napätiu na štítku.b



Prístroj obsahuje dvojitú izoláciu v súlade s EN60335; preto sa nevyžaduje žiadny uzemňujúci vodič.

Výmena káblov alebo konektorov

Ak je potrebná výmena napájacieho kábla, musí to vykonať výrobca alebo jeho zástupca, aby sa predišlo bezpečnostnému riziku.

Používanie predlžovacích káblov

Používajte iba schválený predlžovací kábel, ktorý je vhodný vzhľadom na príkon zariadenia. Minimálna veľkosť vodiča je 1,5 mm². Ak používate navíjací kábel, vždy úplne odviňte celý kotúč.

2. ÚDAJE O ZARIADENÍ

Cieľové použitie

Tento produkt je určený na kosenie trávnik a domácom prostredí. Kosačka na trávnu je určená pre domáce súkromné záhrady. Kosačka na trávnu sa nesmie používať na orezávanie kríkov, živých plotov alebo krov, na stupňovité orezávanie vegetácie, zelených striech alebo trávy pestovanej na balkóne, na čistenie (vysávanie) nečistôt a zvyškov z chodníkov, ani na osekávanie stromov alebo živých plotov. Okrem toho sa kosačka na trávnu nesmie používať ako kultivátor na zarovnávanie vyvýšených plôch, ako sú krince. Zariadenie sa smie používať iba na stanovený účel. Akékoľvek iné použitie sa považuje za prípad nesprávneho použitia.

Technické podmienky

Modelové č.	LMM1012
Napätie	230-240 V~
Frekvencia	50Hz
Príkon	1300 W
Otáčky bez záťaže	3300/min
Šírka kosenia	320 mm
Výška kosenia	25/40/55 mm
Objem koša na trávnu	30L
Hmotnosť	8.1 kg
Stupeň ochrany	IPX4
Lpa (Úroveň akustického tlaku)	85dB(A) K=3dB(A)
Lwa (Úroveň akustického výkonu)	96dB(A) K=3dB(A)
Vibrácie	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Hladina vibrácií

Hladina vibračných emisií uvádzaná v tejto používateľskej príručke bola nameraná podľa štandardizovaného testu definovaného v štandarde EN60335; môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s druhým a ako predbežné hodnotenie vibrácií pri používaní náradia na uvádzané účely

- používanie náradia na rôzne účely alebo s rôznym či nevhodne udržiavaným príslušenstvom môže výrazne zvýšiť hladinu expozície

- obdobia, keď je náradie vypnuté alebo sa prevádzkuje na voľnobeh, môžu výrazne znížiť hladinu expozície

Pred účinkami vibrácií sa chráňte údržbou náradia a príslušenstva, udržiavaním rúk v teple a vhodnou organizáciou pracovných postupov.

Popis

Čísla uvedené v texte sa odvolávajú na diagramy na stranách 2-5

1. Horná rukoväť
2. Lopatkový spínač Zap./Vyp.
3. Bezpečnostné tlačidlo
4. Sietová zásuvka
5. Odľahčovanie kábla
6. Držiak kábla
7. Rukoväť na prenášanie
8. Koleso
9. Kryt kolesa
10. Kôš na trávnu
11. Veko koša na trávnu
12. Kryt koša na trávnu
13. Indikátor úrovne trávy
14. Dolná rukoväť
15. Gombík pre rukoväť

3. ZLOŽENIE



Pred vykonaním akejkoľvek činnosti údržby vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete.

Montáž dolnej rukoväte

Obr. A, B, C

1. Vložte dolnú rukoväť (14) do určeného otvoru tela kosačky na trávnu, ako je to znázornené na obrázku B. Skontrolujte, či je otvor v dolnej rukoväti (14) zarovnaný s otvorom v tele kosačky na trávnu.
2. Vložte skrutku do otvoru a utiahnite ju otáčaním v smere hodinových ručičiek tak, ako je to znázornené na obrázku C.
3. Tieto kroky zopakujte pre druhú dolnú rukoväť (14).

Montáž hornej rukoväte

Obr. A, D, E, F

1. Odľahčovanie kábla (5) dajte na pravú stranu hornej rukoväte (1) tak, ako je to znázornené na obrázku D.
2. Pripojte hornú rukoväť (1) k dolnej rukoväti (14) pomocou dodaných skrutiek a gombíkov rukoväte (15) tak, ako je to znázornené na obrázku E. Uistite sa, že zostava spínača zap./vyp. (2) je na pravej strane, keď stojíte za kosačkou na trávu.
3. Kábel pripievnite k rukoväti pomocou držiakov káblov (6) tak, ako je to znázornené na obrázku F.

Poznámka: Po uvoľnení gombíkov rukoväte (15) sa horná rukoväť (1) dá sklopiť, aby ste mohli kosačku na trávu uskladniť. Uistite sa, že nedošlo k zachyteniu napájacieho kábla.

Montáž kolies

Obr. A, G, H

1. Pripievňte koleso na os (8). Potom dajte na os dodanú kovovú podložku.
2. Vložte do otvoru v osi dodanú kovovú závlačku. Potom dajte kovovú závlačku okolo osi tak, ako je to znázornené na obrázku G.
3. Kryt kolesa (9) namontujte na koleso (8). Skontrolujte, či sú plastové kolíky na kryte kolesa (9) zarovnané s otvormi kolesa (8).
4. Tieto kroky zopakujte aj pre ostatné kolesá.

Montáž koša na trávu

Obr. A, I, J, K

Kosačku na trávu môžete používať s košom na trávu alebo bez neho. Nezabúdajte však, že pri kosení bez koša na trávu musí byť veko koša na trávu (11) spustené. Nepoužívajte kosačku so zdvihnutým výstupným vekom.

1. Spojte dve polovice koša na trávu (10) tak, ako je to znázornené na obrázku I.
2. Namontujte kryt koša na trávu (12) na zostavený kôš na trávu (10) tak, ako je to znázornené na obrázku J.
3. Zdvihnite veko koša na trávu (11) a nasadte zostavený kôš na trávu na kosačku na trávu. Uistite sa, že zarážky v koši na trávu sú správne zarovnané s držiakmi na tele kosačky na trávu.

Poznámka: kôš na trávu je vybavený indikátorom úrovne trávy (13), ktorý zobrazuje množstvo pokosenej trávy. Pokiaľ nie je kôš na trávu plný, indikátor bude otvorený. Keď sa kôš na trávu zaplní, indikátor sa zatvorí. V takom prípade okamžite zastavte kosenie a vyprázdnite kôš na trávu. Tento indikátor je iba približná pomôcka, ktorej funkčnosť závisí od stavu vo vnútri koša na trávu.

Výmena rezacieho noža

Obr. A, P



Pred vykonaním akejkoľvek činnosti údržby vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete.



Pri výmene rezacieho noža používajte ochranné rukavice. Pri dotknutí sa rezacieho noža hrozí nebezpečenstvo poranenia.



Používajte iba nože odporúčané výrobcom.

1. Odstráňte kôš na trávu.
2. Kosačku otočte na bok.
3. Rezací nôž pevne uchopte pomocou ochranných rukavíc.
4. Otáčajte upevňovaciu skrutku rezacieho noža proti smeru hodinových ručičiek, aby sa povolila tak, ako je to znázornené na obrázku P.
5. Vymeňte alebo naostrite rezací nôž.
6. Namontujte rezací nôž pomocou vyššie uvedeného postupu vykonaného v opačnom poradí (otvory v rezacom noži musia dosadať na kolíky vretena).
7. Naostrenie alebo výmenu rezacieho noža je najlepšie prenechať kvalifikovanej osobe. Používajte iba originálne diely.

Všetky chyby musia byť opravené v autorizovanom servise poverenom výrobcom.

4. PREVÁDZKA



Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, že nože, skrutky nožov a rezacia sústava nie sú opotrebované alebo poškodené. Napájanie nechajte vypnuté a odpojte napájanie.

Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky v súpravách, aby ste zachovali vyváženie.

Nastavenie výšky kosenia

Obr. A, L, M



Vypnite zariadenie, odpojte ho od zásuvky a počkajte, kým sa nôž zastaví. Hrozí riziko poranenia.

V závislosti od preferovanej výšky kosenia môžete zostavu kolies nastaviť do jednej z troch polôh.

1. Kosačku na trávnik položte na bok.
2. Uchopte os kolesa na oboch stranách.
3. Potiahnite rovnomerne nápravu a vložte ju do jedného z troch zárezov tak, ako je to znázornené na obrázku L. Zabezpečte, aby ľavá a pravá strana osi bola namontovaná v rovnakom záreze. Tento krok zopakujte pre obe osi. Uistite sa, že predná a zadná os sú namontované v rovnakom záreze, aby kosačka na trávu kosila rovnobežne s trávnikom.
4. Každá poloha zárezu predstavuje výšku kosenia tak, ako je znázornené na obrázku M. Poloha 1 predstavuje výšku kosenia 25 mm. Poloha 2 predstavuje výšku kosenia 40 mm. Poloha 3 predstavuje výšku kosenia 55 mm.

Poznámka: Pre prvé kosenie sezóny by sa mala zvoliť vyššia výška kosenia.

Zabezpečenie elektrického kábla

Obr. A, N

Namontujte kábel do odľahčovania kábla (5) tak, ako je to znázornené na obrázku N.

Zapnutie a vypnutie prístroja

Obr. A, O



Kosačku nespúšťajte, ak stojí vo vysokej tráve.

- Ak chcete prístroj spustiť, stlačte a podržte bezpečnostné tlačidlo (3) a stlačte spínač zap./vyp. (2). Zatiaľ čo držíte spínač zap./vyp. (2), môžete uvoľniť tlak na bezpečnostné tlačidlo (3).
- Ak chcete prístroj zastaviť, uvoľnite spínač zap./vyp. (2) a počkajte, kým sa rezacia čepeľ prestane otáčať.

Vždy pracujte ďaleko od káblov, aby ste ich neprerazili, ako je znázornené na obrázku Q.

5. SERVIS A ÚDRŽBA

Údržba

Kosačka bola navrhnutá tak, aby fungovala dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu.

Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej údržby a pravidelného čistenia kosačky.

- Kosačku udržiavajte čistú a suchú.
- Na pravidelné odstraňovanie trávy a nečistôt z kosačky používajte tupú škrabku
- Kosačku čistite iba jemným mydlovým roztokom a navlhčenou tkaninou. Nikdy nedovoľte, aby sa do nástroja dostala akákoľvek tekutina a nikdy neponárajte žiadnu časť nástroja do kvapaliny. Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky, ani čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Aby sa predišlo poškodeniu počas prepravy, zariadenie sa dodáva v pevnom balení, ktoré pozostáva zo znovu využiteľného materiálu. Preto využite možnosti pre recyklovanie obalu.



Chybné alebo vyradené elektrické alebo elektronické prístroje sa musia zhromažďovať na príslušných recyklačných miestach.

Len pre štáty ES

Elektricky napájané zariadenia neodhadzujte do domového odpadu. Podľa európskej smernice 2012/19/EU o elektrickom a elektronickom odpade a jej implementácie do národného práva, elektrické nástroje, ktoré sa už ďalej nepoužívajú,

sa musí zhromažďovať samostatne a likvidovať iba ekologicky prijateľným spôsobom.

ZÁRUKA

Záručné podmienky sa nachádzajú na samostatne priloženom záručnom liste.

Výrobok a návod na obsluhu podliehajú zmenám. Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

TOSAERBA LMM1012

Grazie per avere acquistato questo prodotto

Ferm. Ora possiedi un prodotto eccellente, offerto da uno dei principali fornitori europei. Tutti i prodotti Ferm sono realizzati nel rispetto dei più rigorosi standard prestazionali e di sicurezza. Quale parte della nostra filosofia offriamo inoltre un servizio di assistenza ai clienti eccellente, supportato da una garanzia completa. Ci auguriamo che possiate utilizzare con soddisfazione questo prodotto per molti anni.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA AVVERTENZA



Leggere le avvertenze di sicurezza contenute nel presente manuale, le avvertenze di sicurezza aggiuntive e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per una futura consultazione.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati all'interno del manuale per l'utente oppure sono indicati sul prodotto:



Leggere il manuale per l'utente!



Pericolo di lesioni personali.



Rischio di scosse elettriche



*Indossare protezioni per l'udito.
Indossare sempre occhiali protettivi!*



Attenzione alle lame affilate. Le lame continuano a girare dopo che il motore è stato spento. Togliere la spina dalla presa prima di eseguire la manutenzione o se il cavo di alimentazione è danneggiato.





Tenere i presenti (in particolare bambini e animali domestici) a più di 10 metri di distanza



Tenere il cavo di alimentazione a distanza dalle lame di taglio.



Il tosaerba non deve essere messo in funzione senza il cesto raccogliherba o la protezione al proprio posto.



Non usare il tosaerba sotto la pioggia e non lasciarlo all'aperto mentre piove.



Eseguire un doppio isolamento per un'ulteriore sicurezza.



Conforme a tutte le direttive europee applicabili



Indica il pericolo, l'avvertenza o la cautela



Non smaltire il prodotto in contenitori non idonei.

REGOLE GENERALI DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. Se non si seguono tutte le istruzioni sotto elencate, si può incorrere in uno shock elettrico, in un incendio e/o in lesioni serie.

Conservare queste istruzioni.

Il termine "arnese elettrico" in tutti gli avvertimenti sotto elencati si riferisce al vostro arnese elettrico che funziona a corrente (con filo) o ad un arnese che funziona a pile (senza filo).

1) Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree buie e disordinate favoriscono gli incidenti.
- Non usare arnesi elettrici in atmosfere esplosive, come vicino ai liquidi

infiammabili, gas o polveri. Gli arnesi elettrici creano scintille che possono incendiare la polvere dei vapori.

- Tenere lontani bambini e altre persone mentre si accende l'arnese elettrico. Le distrazioni possono farvi perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

- Le spine dell'arnese elettrico devono andare bene per la presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non usare alcun adattatore con arnesi elettrici a terra (messo a terra). Spine non modificate che vanno bene per le prese di corrente ridurranno il rischio di shock elettrico.
- Evitare il contatto corporeo con superfici a terra come tubature, radiatori, fornelli e refrigeratori. C'è un rischio maggiore di shock elettrico se il vostro corpo è a terra.
- Non esporre arnesi elettrici alla pioggia o a condizioni di umidità. Se dell'acqua penetra nell'arnese elettrico aumenterà il rischio di shock elettrico.
- Non abusare del filo. Non usare mai il filo per trasportare, spingere o staccare dalla presa l'arnese elettrico. Tenere il filo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti mobili. Fili danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di shock elettrico.
- Quando si accende un arnese elettrico all'aperto, usare una prolunga adatta a tale uso. Usare un filo adatto all'uso all'aperto ridurrà il rischio di shock elettrico.
- Se non è possibile evitare l'uso di un elettro utensile in ambiente umido, usare una rete di alimentazione protetta da un interruttore differenziale (salvavita). L'uso di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- Stare vigili e attento quando si accende un arnese elettrico. Non usare un arnese elettrico mentre si è stanco o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione mentre si accendono arnesi elettrici può causare delle gravi lesioni personali.
- Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di sicurezza come mascherina per la polvere, scarpe di sicurezza

antiscivolo, casco, o protezioni per le orecchie usate nelle appropriate condizioni, ridurranno le lesioni personali.

- c) **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia spento prima di collegarsi.** *Trasportare elettrotensili tenendo il dito sull'interruttore di accensione o dare corrente ad elettrotensili con l'interruttore acceso può dare luogo a incidenti.*
- d) **Rimuovere ogni chiave regolatrice o chiave per dadi prima di accendere l'arnese elettrico.** *Una chiave per dadi o una chiave lasciata attaccata ad una parte rotante dell'arnese elettrico può provocare lesioni personali.*
- e) **Cercare di mantenere l'equilibrio. Mantenere sempre un punto d'appoggio appropriato.** *Questo consente un controllo migliore dell'arnese elettrico in situazioni inaspettate.*
- f) **Vestirsi adeguatamente. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere lontano capelli, vestiti e guanti dalle parti mobili.** *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere presi nelle parti mobili.*
- g) **Se vengono forniti dispositivi per la connessione dell'estrazione della polvere e attrezzature di raccolta, assicurarsi che questi siano collegati e usati correttamente.** *L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.*
- h) **Non lasciare che la confidenza acquisita dall'uso frequente induca l'utilizzatore ad assumere comportamenti imprudenti e a ignorare i principi di sicurezza per l'utensile.** *Una semplice distrazione può provocare gravi lesioni personali in una frazione di secondo.*
- 4) **Uso e manutenzione dell'arnese elettrico**
- a) **Non forzare l'arnese elettrico. Usare l'arnese elettrico corretto per il vostro impiego.** *L'arnese elettrico corretto farà il lavoro meglio e in maniera più sicura alla velocità per la quale è stato progettato.*
- b) **Non usare l'arnese elettrico se l'interruttore non si accende o non si spegne.** *Ogni arnese elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) **Scollegare la spina dalla sorgente di elettricità prima di fare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori, o conservare arnesi elettrici.** *Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di accendere l'arnese elettrico accidentalmente.*
- d) **Conservare gli arnesi elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno confidenza con l'arnese elettrico o con queste istruzioni di usare l'arnese elettrico.** *Gli arnesi elettrici sono pericolosi per utenti inesperti.*
- e) **Mantenere gli arnesi elettrici. Controllare il non allineamento o l'attacco di parti mobili, la rottura di parti ed ogni altra condizione che può influire sul funzionamento degli arnesi elettrici. Se è danneggiato, far riparare l'arnese elettrico prima dell'uso.** *Molti incidenti sono causati da arnesi elettrici mantenuti male.*
- f) **Mantenere gli arnesi da taglio affilati e puliti.** *È meno probabile che si attacchino degli arnesi da taglio mantenuti correttamente con tagli affilate e questi sono anche più facili da controllare.*
- g) **Usare l'arnese elettrico, gli accessori e le parti dell'arnese ecc, secondo queste istruzioni e nel modo pensato per il particolare tipo di arnese elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** *L'uso dell'arnese elettrico per operazioni diverse da quelle pensate potrebbe causare situazioni pericolose.*
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da olio e grasso.** *Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in sicurezza l'utensile in situazioni impreviste.*
- 5) **Uso e manutenzione dell'utensile a batteria**
- a) **Ricaricare l'apparecchio esclusivamente con il caricabatterie specificato dal fabbricante.** *Se si utilizza un caricabatterie di diverso tipo potrebbero verificarsi incendi.*
- b) **Utilizzare gli utensili elettrici solo con i pacchi batterie appositamente prescritti.** *L'uso di pacchi batterie di diverso tipo aumenta il rischio di infortunio o incendio.*
- c) **Quando il pacco batterie non è in uso, tenerlo lontano da oggetti metallici quali fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero mettere in collegamento i due poli.** *Se i poli*

vengono messi in corto circuito, la batteria potrebbe emettere scintille o fiammate.

- d) **In condizioni di uso scorretto, la batteria potrebbe emettere liquido: evitare pertanto di entrarvi in contatto. In caso di contatto accidentale, risciacquare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido emesso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.**
- e) **Non utilizzare un pacco batterie o l'utensile se danneggiati o manomessi. Pacchi batterie danneggiati o manomessi potrebbero avere comportamenti imprevisti con il rischio di incendiarsi, esplodere o provocare lesioni a persone.**
- f) **Non esporre un pacco batterie o l'utensile alle fiamme o a temperature eccessivamente elevate. L'esposizione alle fiamme o a temperature superiori a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.** NOTA: la temperatura di "130 °C" corrisponde a "265 °F".
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare il pacco batterie o l'utensile a temperature che non rientrino nell'intervallo specificato nelle istruzioni. Se si effettua la ricarica in modo improprio o a temperature non comprese nell'intervallo specificato, il pacco batterie potrebbe subire danni e potrebbe aumentare il rischio di incendi.**
- 6) **Riparazione**
- a) **L'assistenza per l'elettrostrumento deve essere prestata da un tecnico qualificato che utilizzi soltanto ricambi originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettrostrumento.**
- b) **Non tentare di riparare pacchi batterie danneggiati. La riparazione dei pacchi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal produttore o presso centri di assistenza autorizzati.**

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per i tosaerba

- Utilizzare questo tosaerba solo quando un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente di intervento superiore a 30mA è presente nel circuito elettrico.
- In caso di utilizzo di un cavo di prolunga, accertarsi che è contrassegnato per l'utilizzo all'esterno e venga utilizzato per tale scopo. La dimensione consigliata per il cavo di prolunga non deve essere inferiore a 1,5 mmq e la lunghezza massima deve essere pari a 10 metri.

- Srotolare completamente il proprio cavo di prolunga prima dell'utilizzo per evitare il surriscaldamento e la perdita di efficienza di rasatura. Quando il cavo viene riposto, avvolgerlo con cautela per evitare che si attorcigli.
- L'apparecchio non è previsto per l'uso da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (bambini inclusi) o che non hanno alcuna esperienza o conoscenza dell'apparecchio, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso del prodotto da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



AVVERTENZA: Dopo lo spegnimento della macchina, la lama di taglio continua a girare per alcuni secondi.

- Ispezionare frequentemente la condizione della lama di taglio. La lama danneggiata deve essere sostituita immediatamente. Attenersi a tutte le precauzioni necessarie durante la sostituzione della lama.
- Prima dell'uso controllare il cavo di alimentazione e la prolunga per rilevare la presenza di segni di danni o usura. Se il cavo si danneggia durante l'uso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla rete.
- **NON TOCCARE IL CAVO PRIMA DI STACCARE L'ALIMENTAZIONE.**
- Non collegare all'alimentazione un cavo danneggiato o toccare un cavo danneggiato prima di staccare l'alimentazione. Un cavo danneggiato può condurre al contatto con parti sotto tensione.
- Non utilizzare il tosaerba se è danneggiato o usurato.
- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i controlli e l'uso appropriato dell'apparecchiatura.
- Tenere il cavo di alimentazione a distanza dalle lame di taglio.
- Indossare occhiali e cuffie di protezione. Indossare dispositivi di protezione per la polvere, se l'azione di rasatura causa il sollevamento di polvere o particelle.

- Impedire sempre l'accesso ai bambini, alle persone disabili o alle persone che non conoscono le presenti istruzioni per l'utilizzo di questo tosaerba.
- Evitare l'utilizzo dell'apparecchio mentre si trovano nelle vicinanze persone, in particolare bambini e persone disabili o animali domestici.
- Utilizzare il tosaerba solo alla luce del giorno o con illuminazione artificiale.
- Non operare mai il tosaerba con una base danneggiata.
- Mantenere la sezione di taglio lontano da tutte le parti del corpo durante l'avviamento e il funzionamento della macchina, in particolare le mani e i piedi.
- Non avviare la macchina quando essa non è in funzionamento.
- Ispezionare a fondo il tosaerba per parti allentati o danneggiate prima di qualsiasi utilizzo. Non utilizzare l'unità prima della sua riparazione.
- Utilizzare solo ricambi e accessori raccomandati dal produttore.
- Staccare sempre il tosaerba dall'alimentazione quando esso non viene sorvegliato.
- Spegnerne il motore ed estrarre la spina quando la macchina non viene utilizzata, quando essa viene pulita, spostata da un luogo all'altro o quando la lama viene sostituita o regolata.
- In presenza di un'interruzione dell'alimentazione di corrente o di un danneggiamento del cavo, spegnere immediatamente la macchina ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Ispezionare e sottoporre il tosaerba a manutenzione regolarmente. Far riparare il tosaerba solo in un'officina autorizzata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo riparare o sostituirlo solo da un centro di assistenza autorizzato.
- Verificare che tutti i residui di taglio dell'erba e lo sporco siano rimossi dalle valvole di aerazione.
- Conservare il tosaerba fuori dalla portata di bambini e persone disabili, quando esso non viene utilizzato.
- Non mettere in funzione la macchina in spazi chiusi o con una ventilazione ridotta o in presenza di sostanze infiammabili e/o esplosive, quali liquidi, gas o polveri.
- Arrestare sempre il tosaerba e staccarlo dalla fonte di alimentazione quando il taglio è differito, durante lo svuotamento del cesto raccogliherba o durante lo spostamento da una postazione di taglio all'altra.
- Non attraversare strade o sentieri ghiaiosi mentre la macchina è ancora in funzione.
- Non spostare la macchina tirando il cavo elettrico. Utilizzare sempre l'impugnatura.
- Mantenere una posizione bilanciata e stabile durante l'utilizzo della macchina.
- Fare in modo che l'area di taglio sia priva di corde, pietre e detriti. Rimuovere qualsiasi oggetto che può capitare durante il taglio o colpire il meccanismo di taglio. Controllare accuratamente la presenza di animali selvatici nell'area di tosatura, come per esempio ricci, rane ecc. e spostarli in un luogo sicuro
- Se si viene colpiti o si rimane impigliati in un corpo estraneo, arrestare il motore e staccarlo immediatamente dall'alimentazione di corrente per verificare l'eventuale danno. Riparare qualsiasi danno prima di tentare di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non mettere in funzione il tosaerba in presenza di parti allentate o danneggiate.
- Non tagliare su oggetti solidi. Ciò può causare lesioni all'operatore e danni alla macchina.
- Mantere le proprie mani, la propria faccia e i propri piedi lontano da tutte le parti in movimento.
- Evitare se possibile l'erba bagnata.
- Procedere con adeguata cautela durante la rasatura sul terreno in pendenza. Prestare attenzione alla propria stabilità sulle gambe ed indossare scarpe non scivolose. Non eseguire la rasatura su pendenza con movimento verso l'alto e verso il basso. Non eseguire la rasatura su pendenze ripide. Procedere con particolare cautela in caso di cambio di direzione su pendenze, mantenersi sopra il tosaerba per evitare il rischio di lesioni.
- Non operare con il tosaerba a piedi scalzi o indossando sandali aperti o scarpe in stoffa.
- Non eseguire la rasatura tirando la macchina verso di sé.
- Tenere il cavo lontano dal tosaerba durante



AVVERTENZA: *Per ridurre il rischio, staccare la spina dalla corrente di alimentazione, utilizzare solo gli accessori consigliati, in caso contrario potrebbero verificarsi lesioni alle persone.*

la rasatura. La propria direzione di lavoro dovrebbe essere lontana dalla presa di corrente. Eseguire la tosatura in linee rette, non in cerchi.

- Mantenere mani e piedi sempre lontano dalle parti rotanti.
- Controllare frequentemente il cesto raccoglierba per rilevare segni di usura o deterioramento.
- Staccare la macchina dall'alimentazione dopo l'utilizzo e verificare la presenza di danni. In caso di qualsiasi dubbio, consultare un centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare la macchina secondo le istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non mettere in funzione la macchina in spazi chiusi o con una ventilazione ridotta o in presenza di sostanze infiammabili e/o esplosive, quali liquidi, gas o polveri.
- Arrestare sempre il tosaerba e staccarlo dalla fonte di alimentazione quando il taglio è differito, durante lo svuotamento del cesto raccoglierba o durante lo spostamento da una postazione di taglio all'altra.
- Non attraversare strade o sentieri ghiaiosi mentre la macchina è ancora in funzione.
- Non spostare la macchina tirando il cavo elettrico. Utilizzare sempre l'impugnatura.
- Mantenere una posizione bilanciata e stabile durante l'utilizzo della macchina.
- Fare in modo che l'area di taglio sia priva di corde, pietre e detriti. Rimuovere qualsiasi oggetto che può capitare durante il taglio o colpire il meccanismo di taglio. Controllare accuratamente la presenza di animali selvatici nell'area di tosatura, come per esempio ricci, rane ecc. e spostarli in un luogo sicuro
- Se si viene colpiti o si rimane impigliati in un corpo estraneo, arrestare il motore e staccarlo immediatamente dall'alimentazione di corrente per verificare l'eventuale danno. Riparare qualsiasi danno prima di tentare di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non mettere in funzione il tosaerba in presenza di parti allentate o danneggiate.
- Non tagliare su oggetti solidi. Ciò può causare lesioni all'operatore e danni alla macchina.
- Mantere le proprie mani, la propria faccia e i propri piedi lontano da tutte le parti in movimento.
- Evitare se possibile l'erba bagnata.
- Procedere con adeguata cautela durante la rasatura sul terreno in pendenza. Prestare attenzione alla propria stabilità sulle gambe ed indossare scarpe non scivolose. Non eseguire la rasatura su pendenza con movimento verso l'alto e verso il basso. Non eseguire la rasatura su pendenze ripide. Procedere con particolare cautela in caso di cambio di direzione su pendenze, mantenersi sopra il tosaerba per evitare il rischio di lesioni.
- Non operare con il tosaerba a piedi scalzi o indossando sandali aperti o scarpe in stoffa.
- Non eseguire la rasatura tirando la macchina verso di sé.
- Tenere il cavo lontano dal tosaerba durante la rasatura. La propria direzione di lavoro dovrebbe essere lontana dalla presa di corrente. Eseguire la tosatura in linee rette, non in cerchi.
- Mantenere mani e piedi sempre lontano dalle parti rotanti.
- Controllare frequentemente il cesto raccoglierba per rilevare segni di usura o deterioramento.
- Staccare la macchina dall'alimentazione dopo l'utilizzo e verificare la presenza di danni. In caso di qualsiasi dubbio, consultare un centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare la macchina secondo le istruzioni riportate nel presente manuale.
- Verificare regolarmente che i dadi, i bulloni, le viti e altre connessioni siano fissati e serrati a fondo. Mantenere il tosaerba privo di erba, fogli e altri detriti accumulati.
- Non inclinare il tosaerba durante l'accensione del motore, eccetto quando il tosaerba deve essere inclinato per l'avviamento. In questo caso, non inclinare oltre lo stretto necessario e sollevare solo la parte che si trova lontano dall'operatore. Garantire sempre che entrambe le mani si trovino nella posizione operativa prima di riportare il tosaerba sul terreno.
- Non tentare di riparare la macchina o di accedere alle parti interne. Servirsi solo dei centri di assistenza autorizzati.
- Non distrarsi e rimanere concentrati su quello che si sta facendo
- Adottare il buon senso. Non mettere mai la macchina in funzione quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influsso di alcool o altri stupefacenti.
- Conservare le presenti istruzioni. Consultarle frequentemente e servirsi di esse per istruire

gli altri utenti. Se qualcuno noleggia l'unità, accludere anche le presenti istruzioni.

- L'operatore o l'utente sono responsabili per incidenti o pericoli per altre persone o la loro proprietà.
- Se le istruzioni di funzionamento e le misure di sicurezza riportate nel presente manuale non vengono seguite possono verificarsi lesioni gravi. Leggere il manuale prima di avviare e far funzionare l'unità.
- Indossare dispositivi di protezione per gli occhi. Indossare protezioni acustiche. Indossare dispositivi di protezione per la respirazione.

Sicurezza elettrica

Avvertenza! Quando si utilizzano apparecchi elettrici, osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Leggere tutte queste istruzioni prima di tentare di utilizzare questo prodotto e conservare le presenti istruzioni.



Controllare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta delle caratteristiche.



La macchina è dotata di doppio isolamento in conformità con lo standard EN60335; pertanto non è necessario alcun cavo di terra.

Sostituzione di cavi o spine

Se è necessaria la sostituzione del cavo di alimentazione, questa deve essere eseguita dal produttore o da un suo agente al fine di evitare rischi per la sicurezza.

Utilizzo di cavi di prolunga

Utilizzare esclusivamente un cavo di prolunga omologato adatto per la potenza nominale della macchina. La dimensione minima del conduttore è 1,5 mm². Quando si utilizza un avvolgicavo svolgere sempre completamente la bobina.

2. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo prodotto è destinato alla rasatura di erba in ambienti domestici. Il tosaerba è destinato all'utilizzo in giardini privati a casa. Il tosaerba non dovrebbe essere utilizzato per regolare cespugli, siepi o arbusti, per tagliare piante rampicanti, superfici erbose su tetti o terrazzi pensili, per pulire (aspirare) lo sporco o i detriti dalle passerelle o per tagliare alberi o siepi. Inoltre, il tosaerba non dovrebbe essere utilizzato come un coltivatore per asportare aree sopraelevate come mucchi di terra. L'equipaggiamento deve essere utilizzato solo per il suo uso prescritto. Qualsiasi altro utilizzo deve essere considerato come uso non prescritto.

Dati tecnici

Numero modello	LMM1012
Tensione	230-240 V~
Frequenza	50Hz
Potenza	1300 W
Velocità a vuoto	3300/min
Larghezza di taglio	320 mm
Altezza di taglio	25/40/55 mm
Capienza del cesto raccogliherba	30L
Peso	8.1 kg
Livello di protezione	IPX4
Livello pressione sonora LPA	85dB(A) K=3dB(A)
Livello potenza sonora LWA	96dB(A) K=3dB(A)
Valore vibrazioni	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Livello di emissione di vibrazioni

Il livello di emissione di vibrazioni indicato nel presente manuale d'istruzioni è stato misurato in base al test standardizzato previsto dalla normativa EN60335; può essere utilizzato per confrontare vari apparecchi fra loro e come valutazione preliminare dell'esposizione alle vibrazioni quando si utilizza l'utensile per le applicazioni menzionate.

- L'uso dell'utensile per applicazioni o con accessori diversi o in condizioni di scarsa manutenzione, potrebbe aumentare notevolmente il livello di esposizione a vibrazioni.
- I momenti in cui l'utensile è spento o quando è acceso ma non viene utilizzato potrebbero ridurre sensibilmente il livello di esposizione a vibrazioni.

Proteggersi contro gli effetti delle vibrazioni sottoponendo l'utensile e i relativi accessori a regolare manutenzione, evitare il raffreddamento delle mani, organizzare opportunamente i turni di lavoro.

Descrizione

I numeri che compaiono nel testo si riferiscono agli schemi riportati alle pagine 2-5.

1. Parte superiore del manico
2. Interruttore on/off
3. Tasto di sicurezza
4. Presa di corrente
5. Scarico della trazione
6. Supporto cavo
7. Maniglia di trasporto
8. Ruota
9. Copertura ruota
10. Cesto raccoglierba
11. Coperchio cesto raccoglierba
12. Copertura cesto raccoglierba
13. Indicatore del livello dell'erba
14. Parte inferiore del manico
15. Manopola per impugnatura

2. Collegare la parte superiore del manico (1) al manico del tosaerba (14) mediante i bulloni e le manopole del manico (15) in dotazione come da fig. E. Accertarsi che il gruppo di montaggio del pulsante di accensione e spegnimento (2) sia situato sul lato destro quando ci si trova dietro il tosaerba.
3. Fissare il cavo al manico mediante i supporti cavo (6) come da fig. F.

Nota: Quando le manopole del manico (15) sono allentate, la parte superiore del manico (1) può essere ripiegata verso il basso per lo stoccaggio del tosaerba. Fare in modo che il cavo di alimentazione non sia impigliato.

Montaggio delle ruote

Fig. A, G, H

1. Collegare una ruota (8) sull'asse. Collocare poi una rondella metallica in dotazione sull'asse.
2. Inserire la copiglia metallica in dotazione nell'apertura dell'asse. Ripiegare poi la copiglia metallica attorno all'asse come da fig. G.
3. Montare la copertura ruota (9) sulla ruota (8). Accertarsi che i perni in plastica sulla copertura ruota (9) siano allineati con i fori della ruota (8).
4. Ripetere questi passi per le altre ruote.

Assemblaggio del cesto raccoglierba

Fig. A, I, J, K

È possibile utilizzare il tosaerba con e senza cesto raccoglierba. Tenere tuttavia a mente che durante il taglio senza cesto raccoglierba è necessario abbassare il coperchio del cesto raccoglierba (11). Non mettere in funzione il tosaerba senza il coperchio di uscita sollevato.

1. Collegare le due metà del cesto raccoglierba (10) come da fig. I.
2. Montare la copertura del cesto raccoglierba (12) sul raccoglierba assemblato (10) come da fig. J.
3. Sollevare il coperchio del cesto raccoglierba (11) e collegare il cesto raccoglierba sul tosaerba. Accertarsi che i rientri nel cesto raccoglierba siano allineati in modo adeguato con i supporti del corpo del tosaerba.

Nota: il cesto raccoglierba è dotato di un indicatore del livello dell'erba (13) che mostra la quantità di erba asportata. Fino a quando il cesto raccoglierba non è pieno, l'indicatore

3. MONTAGGIO



Prima di eseguire qualsiasi lavoro sulla macchina, scollegare la spina dalla presa di corrente.

Assemblaggio della parte inferiore del manico

Fig. A, B, C

1. Inserire la parte inferiore del manico (14) nel foro predisposto del corpo del tosaerba come da fig. B. Fare in modo che il foro nella parte inferiore del manico (14) sia allineato con il foro nel corpo del tosaerba.
2. Inserire le vite nel foro e serrare a fondo girando in senso orario come da fig. C.
3. Ripetere gli stessi passi per l'altra parte inferiore del manico (14).

Assemblaggio della parte superiore del manico

Fig. A, D, E, F

1. Collocare lo scarico della trazione (5) sul lato destro della parte superiore del manico (1) come da fig. D.

rimane aperto. Quando il cesto raccoglierba è pieno, l'indicatore si chiude. Arrestare in tal caso immediatamente la rasatura e svuotare il cesto raccoglierba. L'indicatore è solamente indicativo, di cui la funzionalità dipende dallo stato all'interno del cesto raccoglierba.

Sostituire la lama di taglio

Fig. A, P



Prima di eseguire qualsiasi lavoro sulla macchina, scollegare la spina dalla presa di corrente.



Per sostituire la lama indossare guanti di protezione. Pericolo di lesioni personali in caso di contatto con la lama di taglio.



Utilizzare solo le lame consigliate dal produttore.

1. Rimozione del cesto raccoglierba.
2. Girare il tosaerba sul proprio lato.
3. Mantenere saldamente la lama di taglio indossando guanti protettivi.
4. Girare la vite di fissaggio della lama di taglio in senso antiorario per allentarla come da fig. P.
5. Sostituire o affilare la lama di taglio.
6. Installare la lama di taglio, utilizzare la procedura di cui sopra in ordine inverso (i fori della lama di taglio devono essere alloggiati sui perni del fusello).
7. Le operazioni di affilatura o sostituzione della lama di taglio dovrebbero essere affidate a una persona qualificata. Si dovrebbero utilizzare solo parti originali.

Tutti i difetti devono essere riparati da un'officina di servizio autorizzata dal produttore.

4. UTILIZZO



Prima dell'utilizzo, sottoporre l'apparecchio sempre a un controllo visivo per accertare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Mantenere il cavo di corrente spento e scollegato dall'alimentazione di corrente.

Sostituire le lame e i bulloni nei kit usurati o danneggiati per mantenere l'equilibrio

Regolazione dell'altezza di taglio

Fig. A, L, M



Spegnere l'equipaggiamento, staccare la presa e attendere l'arresto della lama. Sussiste il rischio di lesioni.

A seconda dell'altezza di taglio preferita, è possibile impostare il gruppo di montaggio della ruota su una delle tre posizioni.

1. Collocare il tosaerba lateralmente.
2. Afferrare l'asse della ruota su entrambi i lati.
3. Tirare in modo uniforme sull'asse e inserirlo in una delle tre tacche come da fig. L. Assicurarsi che i lati a sinistra e a destra dell'asse siano montati sulla stessa tacca. Ripetere questo passo per entrambi gli assi. Assicurarsi che l'asse anteriore e posteriore siano montati nella stessa tacca, affinché il tosaerba tagli in parallelo rispetto al prato.
4. Ciascuna posizione della tacca rappresenta l'altezza di taglio come da fig. M.

La posizione 1 rappresenta un'altezza di taglio di 25 mm.

La posizione 2 rappresenta un'altezza di taglio di 40 mm.

La posizione 3 rappresenta un'altezza di taglio di 55 mm.

Nota: Dovrebbe essere selezionata un'altezza di taglio superiore per eseguire il primo taglio stagionale.

Fissaggio del cavo di alimentazione

Fig. A, N

Montare il cavo nello scarico della trazione (5) come da fig. N.

Spegnimento/accensione della macchina

Fig. A, O



Non avviare il tosaerba, se esso si trova nell'erba alta.

- Accendere la macchina tenendo premuto il pulsante di sicurezza (3), quindi premere l'interruttore di accensione/spegnimento (2). Mantenendo l'interruttore di accensione/spegnimento (2) è possibile rilasciare la pressione sul pulsante di sicurezza (3).

- Per arrestare la macchina, rilasciare l'interruttore di accensione/spengimento (2) e attendere fino all'arresto di rotazione della lama di taglio.

Operare sempre lontano dai cavi per evitare di tagliarli come da fig. Q.

5. SERVIZIO E MANUTENZIONE

Manutenzione

Il proprio tosaerba è stato progettato per funzionare per un lungo periodo di tempo con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo del tosaerba dipende da una cura corretta e da una regolare pulizia della macchina.

- Mantenere il tosaerba pulito e asciutto.
- Usare regolarmente un raschietto smussatore per rimuovere erba e sporco dal tosaerba
- Per pulire il tosaerba, utilizzare solo un sapone neutro e un panno umido. Non permettere la penetrazione di qualsiasi liquido all'interno dell'utensile e non immergere mai alcuna parte dell'utensile nel liquido. Non usare un detergente su base abrasiva o solvente.

AMBIENTE

Per evitare che il trapano avvitatore si danneggi durante il trasporto, l'apparecchio viene fornito in una solida confezione composta per lo più di materiale riciclabile.



Smaltire quindi la confezione in modo da renderne possibile il riciclaggio.

Strumenti elettrici e/o elettronici difettosi o usurati devono essere smaltiti in appropriate aree di riciclaggio.

Soltanto per paesi CE.

Non smaltire gli elettrodomestici nei contenitori per rifiuti domestici. Ai sensi della Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo in materia di Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e della relativa attuazione nell'ambito della legislazione nazionale, gli elettrodomestici inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecocompatibile.

GARANZIA

Leggere le condizioni di garanzia riportate nell'apposita scheda della garanzia allegata.

Questo prodotto ed il presente manuale utente sono soggetti a modifiche. Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.

CORTACÉSPED LMM1012

Gracias por comprar este producto de Ferm.

Ahora dispone de un excelente producto, suministrado por uno de los principales proveedores de Europa. Todos los productos suministrados por Ferm son fabricados de acuerdo con los más elevados estándares de rendimiento y seguridad. Como parte de nuestra filosofía, proporcionamos también un excelente servicio al cliente, respaldado por nuestra garantía integral. Esperamos que disfrute del uso de este producto durante muchos años.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADVERTENCIA



Lea las advertencias de seguridad, las advertencias de seguridad adicionales y las instrucciones adjuntas. Si no respeta las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde las advertencias de seguridad y las instrucciones para su futura consulta.

En el manual de usuario y en el producto se emplean los siguientes símbolos:



Lea el manual de usuario!



Riesgo de lesiones personales.



Riesgo de choque eléctrico



Use protectores auditivos.
¡Use siempre protectores oculares!



Tenga cuidado con las cuchillas afiladas. Las cuchillas siguen girando después de apagar el motor. Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de efectuar el mantenimiento o si el cable está dañado.



Mantenga a terceros, especialmente a niños y mascotas, a una distancia superior a 10 m.



Mantenga el cable de alimentación alejado de las cuchillas de corte.



El cortacésped no debe utilizarse sin no tiene colocada la caja colectora de césped o el protector.



No utilice el cortacésped bajo la lluvia ni lo deje al aire libre cuando llueva.



Doble aislamiento para una protección adicional.



Cumple con todas las directivas europeas pertinentes



Indicación de peligro, advertencia o precaución



No tire el producto en contenedores no apropiados.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN!

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

Si no lo hace, el uso indebido puede acarrear cortocircuitos, fuego o lesiones graves.

Conserve estas instrucciones.

El término "herramienta eléctrica", en todas las advertencias enumeradas a continuación se refiere a su herramienta eléctrica (i nalábrica) que funciona con una batería o a través de la red eléctrica.

1) Área de trabajo

- a) **Trabaje en un lugar limpio y bien iluminado.**
Lugares no iluminados o sucios propician accidentes.

- b) **No use herramientas eléctricas donde haya riesgo de fuego o explosión, p.ej: cerca de líquidos o gases inflamables, polvo etc.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden producir la ignición de partículas de humo.*
- c) **Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras utiliza la herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.*

2) Seguridad eléctrica

- a) **Cerciórese de que las clavijas de la herramienta eléctrica están correctamente enchufadas. Nunca modifique la clavija. No utilice ningún adaptador para la clavija de una herramienta eléctrica con conexión a tierra.** *Las clavijas que no se hayan cambiado y los enchufes adecuados reducen el riesgo de cortocircuitos.*
- b) **Evite el contacto humano con superficies con conexiones a tierra como tubos metálicos, conductos, tubos de la calefacción, radiadores y refrigeradores.** *El riesgo de cortocircuitos es mayor cuando el cuerpo está en contacto con el suelo.*
- c) **No use herramientas eléctricas bajo la lluvia o en entornos húmedos.** *Si entra agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de cortocircuito.*
- d) **No utilice el cable para todo. Nunca utilice el cable para mover la máquina, empujarla o sacar la clavija del enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, zonas cortantes o piezas en movimiento.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de cortocircuito.*
- e) **Use un cable alargador impermeable adecuado para exteriores cuando trabaje con la herramienta eléctrica al aire libre.** *El riesgo de cortocircuito es menor si utiliza un cable alargador adecuado para exteriores.*
- f) **Si no se puede evitar el uso de la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use suministro protegido mediante dispositivo diferencial residual (DDR).** *El uso de un DDR reduce el riesgo de choque eléctrico.*
- h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse e ignorar los principios de**

seguridad de las herramientas. *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

3) Seguridad personal

- a) **No se descuide, preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras trabaje con esta herramienta. No use herramientas eléctricas cuando esté cansado o esté bajo los efectos del alcohol, las drogas o los medicamentos.** *Un momento de distracción, mientras utilice la herramienta eléctrica, puede provocar lesiones personales graves.*
- b) **Use equipo de protección individual. Use siempre gafas protectoras.** *El uso en condiciones apropiadas del equipo de seguridad como por ejemplo: mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes de seguridad, casco o protección para los oídos, disminuye el riesgo de sufrir lesiones personales.*
- c) **Evite arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de electricidad.** *Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido puede causar accidentes.*
- d) **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave olvidada junto a una pieza móvil de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.*
- e) **No se estire demasiado. Mantenga siempre el equilibrio y tenga los pies en el suelo.** *Esto permite un mayor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) **Vístase apropiadamente. No lleve prendas holgadas o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** *Las prendas holgadas, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- g) **Si se han suministrado dispositivos para la extracción y recogida de polvo asegúrese de que estos estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

- h) **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- 4) **Utilización y cuidados de la herramienta eléctrica**
- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo que vaya a realizar.** *Una herramienta eléctrica apropiada realizará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para el objetivo con el que ha sido diseñada.*
- b) **No use herramientas que no pueden encenderse o apagarse con el interruptor.** *Las herramientas que ya no se puedan encender y apagar son peligrosas y deben repararse.*
- c) **Desenchufe la clavija de la toma de electricidad antes de realizar modificaciones, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de la puesta en marcha accidental.*
- d) **Mantenga a los niños alejados de una herramienta eléctrica sin utilizar y no permita a personas que no estén familiarizadas con la máquina o estas instrucciones utilizar la herramienta.** *La herramienta eléctrica puede ser peligrosa cuando la utilicen personas sin experiencia.*
- e) **Conserve sus herramientas cuidadosamente. Verifique cualquier desalineación o agarrotamiento de piezas móviles, piezas dañadas y cualquier otra causa, que pudiera repercutir en el buen funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta está estropeada, repárela antes de utilizarla.** *Muchos de los accidentes están causados por un mantenimiento insuficiente del equipo eléctrico.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** *Sierras con esquinas cortantes con un buen mantenimiento se bloquean menos y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc. Siguiendo las instrucciones atendiendo al tipo de herramienta eléctrica y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el tipo de trabajo que se va a realizar.** *Puede ser peligroso realizar trabajos con la herramienta diferentes de aquellos para los que está diseñada.*
- 5) **Uso y cuidado de las herramientas alimentadas por batería**
- a) **Recargue las baterías únicamente con el cargador recomendado por el fabricante.** *Un cargador que es apto para un tipo de baterías determinado puede provocar riesgo de incendio si se usa para cargar otra clase de baterías.*
- b) **Use las herramientas eléctricas sólo con las baterías indicadas específicamente.** *El uso de otra clase de baterías diferente puede ocasionar el riesgo de derivar en lesiones o un incendio.*
- c) **Cuando el paquete de baterías no esté en uso, consérvelo retirado de objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro objeto metálico pequeño que pueda hacer puente entre las terminales.** *El contacto entre las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendio.*
- d) **Bajo condiciones extremas de abuso la batería podría expulsar un líquido; evite todo contacto. Si se produjese contacto accidentalmente, lávese bien con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, consulte también al médico.** *El líquido emanado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.*
- e) **No utilice una batería o una herramienta que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.*
- f) **No exponga una batería o una herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.* **NOTA** *La temperatura "130 °C" puede sustituirse por la temperatura "265 °F".*
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede causar daños a la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6) Servicio

- a) **Haga reparar su herramienta eléctrica por una persona cualificada, usando solo piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **Nunca repare las baterías dañadas.** *El mantenimiento de las baterías debe ser realizado solo por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.*

Instrucciones de seguridad adicionales para cortacéspedes

- Utilice este cortacésped solo si hay un dispositivo diferencial residual (DDR) con disyuntor de corriente no superior a 30 mA en el circuito.
- Si utiliza un cable prolongador, compruebe que sea para uso al aire libre y que esté marcado como tal. El tamaño recomendado del cable prolongador no debe ser inferior a 1,5 mm², y debe tener una longitud máxima de 10 metros.
- Desenrolle completamente el cable prolongador antes de utilizarlo, para evitar el sobrecalentamiento y la pérdida de eficiencia del cortacésped. Al recoger el cable, enróllelo con cuidado para evitar que se tuerza.
- El aparato no debe ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no tengan experiencia o conocimiento, salvo que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños siempre deben estar supervisados para constatar que no jueguen con el aparato.



ADVERTENCIA: Después de apagar la máquina, la cuchilla de corte sigue girando durante unos segundos.

- Inspeccione con frecuencia el estado de la cuchilla de corte. Si la cuchilla está dañada, debe sustituirla inmediatamente. Siga todas las precauciones necesarias cuando sustituya la cuchilla.
- Antes del uso, compruebe que el cable de alimentación y el cable prolongador no presenten indicios de daños o deterioro. Si el cable se daña durante el uso, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.

- NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTARLO DEL SUMINISTRO DE RED.
- No conecte un cable dañado al suministro de red ni toque un cable dañado antes de desconectarlo del suministro de red. Un cable dañado puede causar el contacto con partes bajo tensión.
- No use el cortacésped si el cable está dañado o desgastado.
- Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los mandos y el uso apropiado del equipo.
- Mantenga el cable prolongador alejado de las cuchillas de corte.
- Use protección auditiva y visual. Use protección contra el polvo si al cortar el césped se levanta polvo o partículas.
- Nunca permita que niños, personas enfermas o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen el cortacésped.
- Nunca utilice el cortacésped si hay personas, especialmente niños, enfermos o mascotas cerca.
- Utilice el cortacésped solo con luz diurna o una con buena luz artificial.
- Nunca utilice el cortacésped si tiene la base dañada.
- Durante la puesta en marcha y el funcionamiento de la máquina, mantenga la sección de corte alejada de todas las partes del cuerpo, especialmente de las manos y los pies.
- No ponga en marcha la máquina cuando no esté en posición de trabajo.
- Antes de cada uso, inspeccione minuciosamente el cortacésped para comprobar que no tenga piezas sueltas o dañadas. No use la unidad hasta que se hagan ajustes o reparaciones.
- Utilice solo las piezas de repuesto y los accesorios recomendados por el fabricante.
- Desconecte siempre el cortacésped de la red eléctrica cuando lo deje desatendido.
- Apague el motor y desconecte el enchufe cuando no esté utilizando la máquina, cuando la limpie, cuando la desplace de un lugar a otro o cuando cambie o ajuste la cuchilla.
- En caso de interrupción de la alimentación eléctrica o si se daña el cable prolongador, desconecte inmediatamente la máquina y desenchufe el cable de la toma de corriente.
- Efectúe periódicamente controles y el mantenimiento al cortacésped. Haga reparar el cortacésped solo por un taller autorizado.

- Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reparar o sustituir únicamente en un centro de servicio autorizado.
- Compruebe que todo el césped cortado y la suciedad hayan sido eliminados de las rejillas de ventilación.
- Cuando no use el cortacésped, guárdelo fuera del alcance de niños y personas enfermas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y utilice únicamente los accesorios recomendados, de lo contrario podrían producirse lesiones personales.

- No encienda la máquina en espacios cerrados o mal ventilados ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas como líquidos, gases y polvos.
- Detenga siempre el cortacésped y desconéctelo de la red eléctrica cuando el cortacésped demore en cortar, cuando vacíe la caja colectora de césped o cuando vaya de un lugar de corte a otro.
- No cruce calles ni caminos de grava con la máquina en marcha.
- No desplace la máquina tirando del cable de corriente. Utilice siempre la empuñadura.
- Mantenga una postura equilibrada y estable mientras utiliza la máquina.
- Compruebe que el área que vaya a cortar esté libre de cuerdas, piedras y escombros. Retire cualquier objeto que pueda ser lanzado durante el corte o que pueda enrollarse alrededor del mecanismo de corte. Revise cuidadosamente el área donde vaya a cortar para que constatar que no haya animales silvestres, como erizos, ranas, etc. Y llévelos a un lugar seguro.
- Si se golpea o se enreda con algún objeto extraño, detenga el motor y desconéctelo de la red eléctrica inmediatamente para comprobar si hay daños. Repare cualquier daño antes de intentar realizar cualquier otra operación.
- No utilice el cortacésped con piezas sueltas o dañadas.
- No corte contra objetos duros. Podrían causarse lesiones al operador y daños a la máquina.
- Mantenga las manos, la cara y los pies alejados de todas las piezas móviles.
- Si es posible, evite cortar el césped mojado.
- Tenga cuidado al cortar el césped en terrenos inclinados. Cuidese los pies y use calzado antideslizante. Corte a lo largo de la pendiente, no de arriba y abajo. No corte el césped en pendientes pronunciadas. Tenga especial precaución cuando cambie de dirección en pendientes, deténgase arriba del cortacésped para evitar el riesgo de lesiones.
- Nunca utilice el cortacésped estando descalzo o con sandalias abiertas o zapatos de lona.
- No corte tirando de la máquina hacia usted.
- Al cortar el césped, mantenga el cable alejado del cortacésped. Su dirección de trabajo debe ser alejada de la toma de corriente. Corte en líneas rectas, no en círculos.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.
- Revise con frecuencia la caja colectora de césped para ver si está desgastada o deteriorada.
- Después del uso, desconecte la máquina de la fuente de alimentación y compruebe si tiene algún daño. Si tiene la más mínima duda, consulte con un centro de servicio autorizado.
- Utilice la máquina únicamente de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- Compruebe regularmente que las tuercas, pernos, tornillos y otros accesorios estén apretados y bien fijos. Mantenga el cortacésped libre de césped, hojas y otros residuos acumulados.
- No incline el cortacésped al encender el motor, excepto si el cortacésped tiene que estar inclinado para arrancar. En este caso, no lo incline más de lo absolutamente necesario y levante solo la parte que está alejada del operador. Asegúrese siempre de tener ambas manos en posición de trabajo antes de volver a colocar el cortacésped en el suelo.
- No intente reparar la máquina ni acceder a sus partes internas. Diríjase únicamente a centros de servicio autorizados.
- No se distraiga y concéntrese siempre en lo que está haciendo.
- Use el sentido común. Nunca utilice la máquina cuando esté cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, también deberá prestarle estas instrucciones.

- El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.
- El incumplimiento de las instrucciones de uso y de las precauciones de seguridad de este manual de instrucciones puede causar lesiones graves. Lea el manual antes de poner en marcha o utilizar esta unidad.
- Use protección ocular. Use protectores auditivos. Use protección respiratoria.

Seguridad eléctrica

Advertencia Cuando use herramientas eléctricas observe siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales. Lea todas estas instrucciones antes de intentar utilizar este producto y guárdelas.



La máquina tiene doble aislamiento de acuerdo con la norma EN60745; por lo tanto no requiere puesta a tierra.



The machine is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

Sustitución de cables o enchufes

Si es necesario cambiar el cable de alimentación, debe hacerlo el fabricante o su representante para evitar riesgos para la seguridad.

Uso de cables prolongadores

Use solo un cable prolongador apto para la potencia nominal de la máquina. El tamaño mínimo del conductor es de 1.5 mm². Cuando utilice un carrete de cable, desenróllelo siempre completamente.

2. INFORMACIÓN DE LA MÁQUINA

Uso previsto

Este producto está diseñado para cortar el césped en entornos domésticos. El cortacésped está destinado a jardines privados domésticos. El cortacésped no se puede utilizar para podar arbustos, setos o matas, para cortar vegetación escalada, techos plantados o césped cultivado en balcones, para limpiar (aspirar) la suciedad y los

escombros de caminos ni para cortar árboles o recortar setos. Además, el cortacésped no puede utilizarse como motocultor para nivelar zonas altas, como las toperas. El equipo debe utilizarse únicamente para la finalidad prevista. Cualquier otro uso será considerado uso indebido.

Especificaciones técnicas

Modelo no.	LMM1012
Voltaje	230-240 V~
Frecuencia	50Hz
Potencia	1300 W
Velocidad sin carga	3300/min
Anchura de corte	320 mm
Altura de corte	25/40/55 mm
Capacidad de la caja colectora de césped	30L
Peso	8.1 kg
Nivel de protección	IPX4
Nivel de presión acústica LPA	85dB(A) K=3dB(A)
Nivel de potencia acústica LWA	96dB(A) K=3dB(A)
Valor de vibración	<2,5m/s ² K=1,5ms ²

Nivel de vibración

El nivel de emisión de vibraciones declarado en el presente manual de instrucciones ha sido medido de acuerdo con una prueba normalizada establecida por la norma EN60335; puede usarse para comparar una herramienta con otra y como evaluación preliminar de exposición a la vibración cuando se usa la herramienta para las aplicaciones mencionadas

- usar la herramienta para diferentes aplicaciones o con accesorios diferentes o escasamente mantenidos, puede aumentar significativamente el nivel de exposición
- cuando la herramienta está apagada o está en funcionamiento, pero no ejecuta realmente ninguna tarea, puede reducir significativamente el nivel de exposición.

Protéjase contra los efectos de las vibraciones haciendo el mantenimiento a la herramienta y a sus accesorios, manteniendo las manos calientes y organizando sus patrones de trabajo.

Descripción

Los números del texto se refieren a los diagramas de las páginas 2-5

1. Manillar superior
2. Interruptor de paleta de Encendido/Apagado
3. Botón de seguridad
4. Toma de corriente
5. Protector del cable contra tirones
6. Sujetacable
7. Asa de transporte
8. Rueda
9. Tapa de la rueda
10. Cesta de la caja colectora de césped
11. Tapa de la caja colectora de césped
12. Cubierta de la caja colectora de césped
13. Indicador de nivel de césped
14. Manillar inferior
15. Perilla del manillar

3. MONTAJE



Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica.

Montaje del manillar inferior

Fig. A, B, C

1. Inserte el manillar inferior (14) en el orificio previsto del cuerpo del cortacésped, como se muestra en la figura B. Compruebe que el orificio del manillar inferior (14) esté alineado con el orificio del cuerpo del cortacésped.
2. Inserte el tornillo en el orificio y apriételo girando en sentido horario, como se muestra en la figura C.
3. Repita estos pasos para el otro manillar inferior (14).

Montaje del manillar superior

Fig. A, D, E, F

1. Coloque el protector del cable contra tirones (5) en el lado derecho del manillar superior (1) como se muestra en la figura D.
2. Conecte el manillar superior (1) al manillar inferior (14), usando los pernos y perillas del manillar (15), como se muestra en la figura E. Compruebe que el conjunto del interruptor de encendido/apagado (2) esté en el lado derecho cuando esté de pie detrás del cortacésped.
3. Fije el cable en el manillar con los sujetacables (6), como se muestra en la figura F.

Nota: Cuando se aflojan las perillas del manillar (15), el manillar superior (1) se puede plegar para guardar el cortacésped. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado.

Montaje de las ruedas

Fig. A, G, H

1. Coloque una rueda (8) en el eje. A continuación, coloque una de las arandelas metálicas suministradas en el eje.
2. Inserte el pasador metálico hendido suministrado en la abertura del eje. A continuación, doble el pasador metálico hendido alrededor del eje, como se muestra en la figura G.
3. Monte la tapa de la rueda (9) en la rueda (8). Asegúrese de que los pasadores de plástico de la tapa de la rueda (9) estén alineados con los orificios de la rueda (8).
4. Repita estos pasos para las otras ruedas.

Montaje de la caja colectora de césped

Fig. A, I, J, K

Es posible utilizar el cortacésped con o sin caja colectora de césped. No obstante, tenga en cuenta que si corta sin la caja colectora de césped, debe bajar la tapa de la caja colectora de césped (11). No use el cortacésped con la tapa de salida levantada.

1. Una las dos mitades de la cesta de la caja colectora de césped (10), como se muestra en la figura I.
2. Monte la cubierta de la caja colectora de césped (12) en la cesta de la caja colectora de césped montada (10), como se muestra en la figura J.
3. Levante la tapa de la caja colectora de césped (11) y coloque la caja colectora de césped montada en el cortacésped. Compruebe que las muescas de la caja colectora de césped estén bien alineadas con los soportes del cuerpo del cortacésped.

Nota: la caja colectora de césped está dotada de un indicador de nivel de césped (13) que indica la cantidad de césped que se ha cortado. Mientras el depósito de césped no esté lleno, el indicador estará abierto. Cuando la caja colectora de césped esté llena, el indicador se cerrará. En ese caso, deje de cortar el césped inmediatamente y

vacíe la caja colectora de césped. Este indicador es solo una guía aproximada, cuya funcionalidad depende del estado del interior de la cesta de césped.

Sustitución de la cuchilla de corte

Fig. A, P



Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica.



Quando reemplace la hoja de corte, use guantes protectores. Peligro de lesiones al tocar las cuchillas de corte.



Utilice únicamente las cuchillas recomendadas por el fabricante.

1. Extraiga la caja colectora de césped.
2. Gire el cortacésped hacia un lado.
3. Sujete firmemente la cuchilla de corte con guantes protectores.
4. Gire el tornillo de fijación de la cuchilla de corte en sentido antihorario para aflojarlo, como se muestra en la figura P.
5. Reemplace o afine la cuchilla de corte.
6. Instale la cuchilla de corte, haga el procedimiento anterior en orden inverso (los orificios de la cuchilla de corte deben estar asentados en los pasadores del eje).
7. Es mejor encargar el afilado o la sustitución de la cuchilla de corte a una persona cualificada. Deben utilizarse solo piezas originales.

Todos los defectos deben ser reparados en un taller autorizado por el fabricante.

4. FUNCIONAMIENTO



Antes de usar, inspeccione siempre visualmente para comprobar que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto del corte no estén desgastados o dañados. Mantenga desconectada la corriente y desenchufe de la red de suministro.

Sustituya las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en juegos, para preservar el equilibrio.

Ajuste de la altura de corte

Fig. A, L, M



Apague el equipo, desconecte el enchufe y espere a que la cuchilla se detenga. Existe el riesgo de lesiones.

Dependiendo de la altura de corte preferida, puede ajustar el conjunto de la rueda en una de las tres posiciones.

1. Ponga el cortacésped de lado.
2. Sujete el eje de la rueda por ambos lados.
3. Tire uniformemente del eje e insértelo en una de las tres muescas, como se muestra en la figura L. Compruebe que el lado izquierdo y el derecho del eje estén montados en la misma muesca. Repita este paso para ambos ejes. Asegúrese de que el eje delantero y el trasero estén montados en la misma muesca, para que el cortacésped corte paralelamente al césped.

4. Cada posición de las muescas corresponde a una altura de corte, como se muestra en la figura M.

La posición 1 corresponde a una altura de corte de 25 mm.

La posición 2 corresponde a una altura de corte de 40 mm.

La posición 3 corresponde a una altura de corte de 55 mm.

Nota: Se debe seleccionar una altura de corte más alta para el primer corte de la temporada.

Fijar el cable de alimentación

Fig. A, N

Monte el cable en el protector del cable contra tirones (5) como se muestra en la figura N.

Encendido y apagado de la máquina

Fig. A, O



No arranque el cortacésped si está detenido en césped largo.

- Para poner en marcha la máquina, pulse y mantenga pulsado el botón de seguridad (3) y el interruptor de encendido/apagado (2). Manteniendo pulsado el interruptor de encendido/apagado (2), puede liberar la presión sobre el botón de seguridad (3).

- Para detener la máquina, suelte el interruptor de encendido/apagado (2) y espere a que la cuchilla de corte deje de girar.

Aléjese siempre de los cables para evitar cortarlos, como se muestra en la figura Q.

5. REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

El cortacésped ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo.

El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del cortacésped y de su limpieza periódica.

- Mantenga el cortacésped limpio y seco.
- Utilice regularmente un raspador sin filo para eliminar la hierba y la suciedad del cortacésped.
- Para limpiar el cortacésped, utilice sólo jabón suave y un paño húmedo. Nunca deje que ningún líquido penetre en la herramienta y nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido. No utilice ningún limpiador abrasivo o a base de disolventes.

USO ECOLÓGICO

Para prevenir los daños durante el transporte, el aparato ha sido embalado. Dicho embalaje está hecho, en la medida de lo posible, de material reciclable. Le rogamos, por lo tanto, que recicle dicho material.



Cualquier aparato eléctrico o electrónico desechado y/o defectuoso tiene que depositarse en los lugares apropiados para ello.

Sólo para países CE

No deseche las herramientas eléctricas con los residuos domésticos. De conformidad con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en el derecho nacional, las herramientas eléctricas que dejen de funcionar

deben recogerse por separado y desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

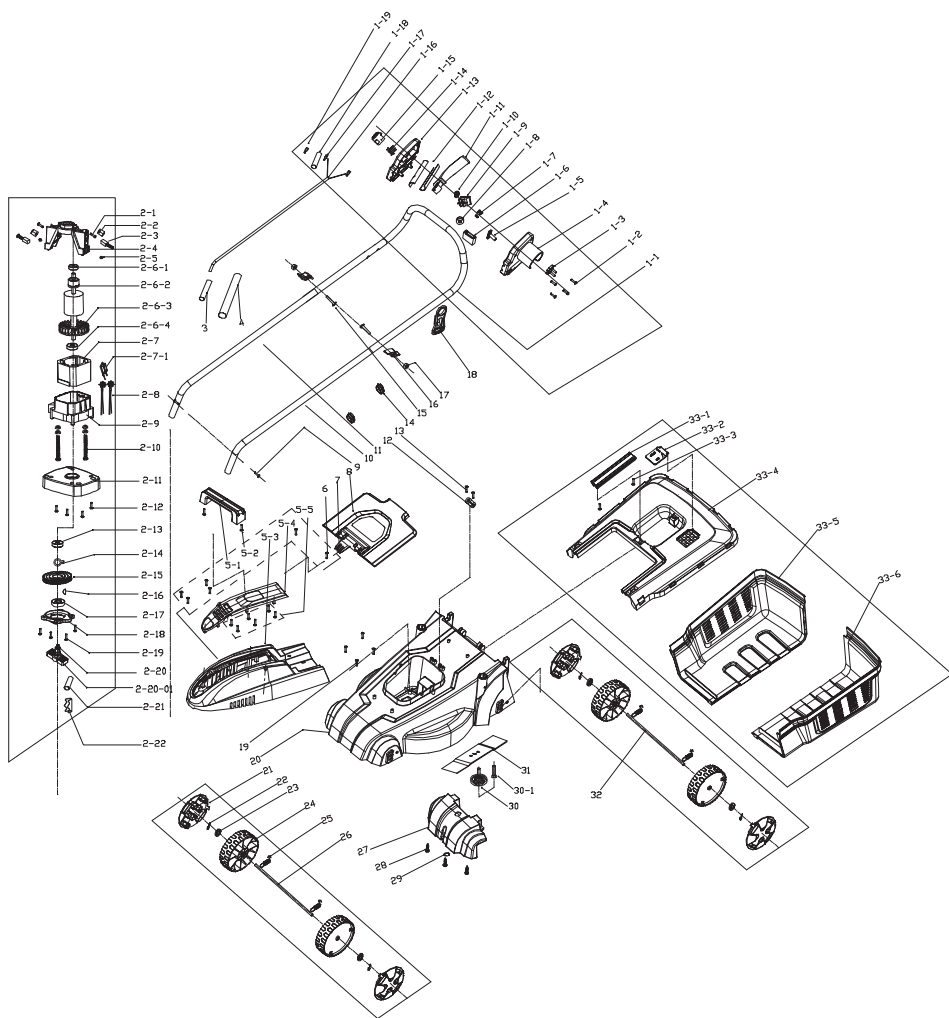
GARANTÍA

Lea atentamente las condiciones de garantía indicadas en la tarjeta de garantía que aparece en este manual de instrucciones.

El producto y el manual de usuario están sujetos a cambios. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.



Exploded view





DECLARATION OF CONFORMITY LMM1012 - ELECTRIC LAWN MOWER

- (EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Direktive 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2011 über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht, den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en reguleringen:
- (FR) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants: est conforme à la Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique.
- (ES) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento: se encuentra conforme con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.
- (PT) Declaramos por nossa total responsabilidade de que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem: está em conformidade com a Directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e com o Conselho de 8 de Junho de 2011 no que respeita à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas existentes em equipamento eléctrico e electrónico.
- (IT) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti: è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (SV) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser: uppfyller direktiv 2011/65/EU från Europeiska parlamentet och EG-rådet från den 8 juni 2011 om begränsningen av användning av farliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning.
- (FI) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset: täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 päivätyn direktiivin 2011/65/EU vaatimukset koskien vaarallisten aineiden käytön rajoitusta sähkö- ja elektronisissa laitteissa.
- (NO) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler: er i samsvar med EU-direktiv 2011/65/UE fra Europa-parlamentet og Europa-rådet, pr. 8 juni 2011, om begrensning i bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.
- (DA) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser: er i overensstemmelse med direktiv 2011/65/UE fra Europa-Parlamentet og Rådet af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.
- (HU) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak: je v souladu se směrnici 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady EU ze dne 8. června 2011, která se týká omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
- (CS) Na naši vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami: Je v souladu s normou 2011/65/EU Evropského

- parlamentu a Rady z 8. júna 2011 týkajúcej sa obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrickom a elektronickom vybavení.
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi: Je v súlade s normou 2011/65/EU Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 týkajúcej sa obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrickom a elektronickom vybavení.
- (SL) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom: je v skladu z direktivo 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junij 2011 o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach: jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- (LT) Prisiimdam visą atsakomybę deklaruojame, kad šis gaminy atitinka žemiau paminėtų standartus arba nuostatus: atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.
- (LV) Ir atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvai 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektroniskās iekārtās.
- (ET) Aggallvojam ar visu atbilddu, ka šis produkt ir saskaņā un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem: ir atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvai 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.
- (RO) Declaram prin aceasta cu răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive: este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 cu privire la interzicerea utilizării anumitor substanțe periculoase la echipamentele electrice și electronice.
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedećim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama: usklađeno s Direktivom 2011/65/EU europskog parlamenta i vijeća izdanom 8. lipnja 2011. o ograničenju korištenja određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.
- (SR) Izjavljujemo, pod isključivom odgovornošću, da je proizvod usaglašen sa Smernicom 2011/65/EU Evropskog parlamenta i da je usaglašen sa Savetom od 9 juna, za ograničenje korišćenja određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi prema sledećim standardima i regulativima
- (RU) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует требованиям Директивы 2011/65/EU Европейского парламента и совета от 8 июня 2011 г. по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании
- (UK) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам: задовольняє вимоги Директиви 2011/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 8 червня 2011 року на обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- (EL) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει με την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
- (AR) Tek sorumlusuz biz olarık bu ürünüñ ašagıdaki standart ve yönergele uyğun olduđunu beyan ederiz.
- (TR)

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 3744, ISO 11094

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, ANNEX VI, 2005/88/EC,
2012/19/EC, 2011/65/EU

Zwolle, 01-12-2019

H.G.F Rosberg
CEO FERM

FERM - Lingenstraat 6 - 8028 PM - Zwolle - The Netherlands

